

**PARA IMPORTAR  
O EXPORTAR**  
Hagalo de la manera + fácil,  
segura y + segura de hacerlo  
**BANCO DE LA PAZ**  
Me Gran Banco

**Rebote del  
cólera en  
Cochabamba**

**Venezuela ¿base  
financiera del  
narcotráfico?**

**AHORA**  
en el **BANCO DE LA PAZ**  
Ud. goza de bajas comisiones en:  
\* Giros y transferencias  
\* Cartas y líneas de crédito  
\* Boletas de garantía  
\* Aavales y fianzas  
Me Gran Banco

PRESENCIA del País, página uno

Página nueve

# PRESENCIA

LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 28 DE DICIEMBRE DE 1993 - 30 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Bs. 2.00, DOMINGOS, Bs. 2.50 - EL PAIS Bs. 2.50

El lunes 10 de enero de 1994

## Diputados definirán suerte de magistrados procesados

**Comisión de Constitución suspende receso para concluir con su trabajo.- Presidente Sánchez de Lozada invitado a acto de inauguración de año judicial.- Oblitas será el principal orador.**

La Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados volverá a reunirse, a partir del lunes 3 de enero, para concluir con la redacción del informe en el proceso sumarial al Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Edgar Oblitas Fernández y al magistrado Ernesto Poppe, anunció el diputado Benjamín Miguel.

Esa Comisión legislativa suspendió la redacción de su informe final en solidaridad con uno de sus miembros, el diputado Luis Vázquez (MIR) quien fue denunciado por el Poder Ejecutivo con cargos pendientes con la justicia cubana.

La denuncia motivó el viaje de Vázquez a la Habana para responder a un juicio oral por un hecho de tránsito ocurrido en 1991. "Esperamos que el diputado Vázquez retorne esta semana para reiniciar la consideración final del informe de conclusiones a partir de la semana siguiente", dijo Benjamín Miguel.

El parlamentario agregó que el debate interno sobre la acusación de supuesta extorsión en contra de los dos magistrados está casi agotado. "Lo que queda es un trabajo fácil, sólo resta darle un toque final a la redacción y considerar el proyecto de resolución", dijo.

"Ya hemos discutido mucho, se analizaron las pruebas de manera exhaustiva y estoy seguro que cada uno de los diputados de la Comisión tiene un criterio definitivo", agregó el parlamentario.

La Comisión de Constitución se propone concluir la redacción del informe hasta fines de la siguiente semana para presentar su resolución el 10 de enero a la Cámara de Diputados que ese día reiniciará actividades luego del receso por fin de año.

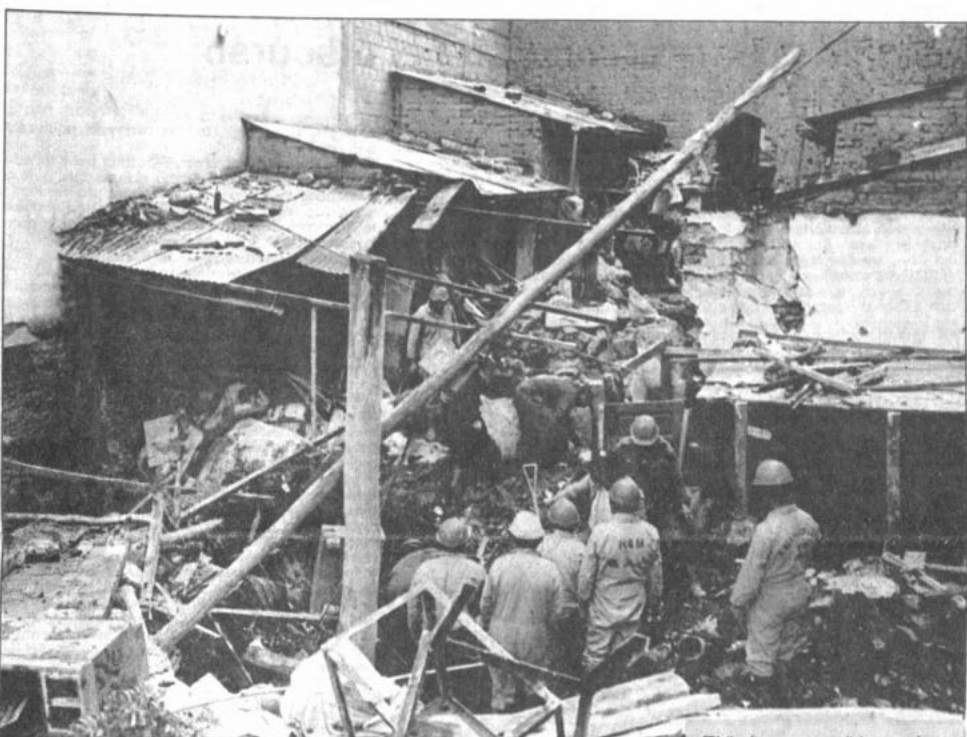
Ese grupo parlamentario recopiló un conjunto de pruebas y declaraciones testimoniales sobre la acusación del nicaragüense José Antonio Ybarra en contra del ex magistrado Hugo Galindo Decker y de Edgar Oblitas y Ernesto Poppe. Ahora le corresponde evaluar y sugerir al plenario si existen o no suficientes pruebas como para iniciar un juicio de responsabilidades. Sólo el pleno decide, en última instancia, por el juicio o el sobseimiento de los inculcados. Si

**Lluvias cobran primera víctima en La Paz**

El niño Leonardo Parrado, de cuatro años de edad, murió aplastado por un muro de su domicilio que se derrumbó a consecuencia de la tormenta que inundó a la ciudad de La Paz la noche del domingo 26 de diciembre. En la fotografía el inmueble de precaria construcción, que está ubicado en la zona de Alto Chijini, entre las calles Chorolque y Nataníel Aguirre.

El pequeño niño murió por asfixia, después de ser virtualmente sepultado por el muro construido con adobe.

Autoridades comunales informaron que los propios vecinos dejaron escombros a lo largo de toda la calle Los Andes, los que formaron una especie de dique. Entonces, según explicaron, el agua buscó un curso natural para seguir su camino, y fue a parar a la vivienda del niño Parrado, quien fue en definitiva el que pagó las consecuencias de la imprevisión de los vecinos.



se pronuncia por el juicio, el caso pasa al Senado que hará de jurado y dictará sentencia por dos tercios de votos.

**AÑO JUDICIAL**

La Corte Suprema de Justicia invitó al presidente Sánchez de Lozada al acto de inauguración del Año Judicial que se efectuará el próximo 3 de enero de 1994.

El Decano Gualberto Dávalos, informó que se cursaron invitaciones al primer mandatario, al Vicepresidente Cárdenas Conde, a los presidentes de las Cámaras de Senadores y Diputados, al Ministro de Gobierno y otros invitados especiales.

Consultado sobre si la presencia de dos magistrados procesados en la Cámara de Diputados no entorpecería el acto, el ministro Dávalos respondió que no, ya que el juicio de responsabilidad contra el presidente de la Suprema, Edgar Oblitas y del Subdecano Ernesto Poppe, aún no tiene informe sumarial.

El principal orador del acto, será precisamente el titular de la Corte Suprema, Edgar Oblitas Fernández.

Por tercera vez

## Recapturado narco "Meco" Domínguez

El gobierno asestó un fuerte golpe al narcotráfico durante las fiestas de Navidad con la recaptura del traficante más buscado del país, Carmelo "Meco" Domínguez, quien cayó en manos de la policía antidrogas por tercera vez en la madrugada del sábado pasado. El ministro de la Presidencia e Interior, Hugo San Martín, explicó ayer que Domínguez fue detenido en Santa Cruz cuando celebraba la Noche Buena con familiares y allegados personales, tres de los que también fueron privados de libertad con fines de investigación. "El gobierno boliviano anuncia que el narcotraficante 'Meco' Domínguez fue detenido el 25 de diciembre a la una de la mañana en una residencia de sus familia-

res ubicada en la ciudad de Santa Cruz, y la detención fue realizada por efectivos de la FELCN, distrital Santa Cruz", informó Sánchez.

Dijo que Domínguez, quien fugó el 17 de abril de la clínica policial Virgen de Copacabana, de La Paz, donde estaba internado con permiso especial de la cárcel de San Pedro, intentó infructuosamente negociar su entrega con las autoridades nacionales durante las últimas semanas.

"Domínguez fue recapturado porque las autoridades no aceptaron ningún diálogo con este señor, pese a que en los meses de noviembre y diciembre hizo llegar a varios medios de comunicación del país varios videos denunciando casos de corrupción en diferentes estamentos del país", agregó.

La primera reacción oficial des-

El "número uno" intentó negociar su entrega. Inteligencia siempre supo que se escondía en Brasil. Embajada de EE.UU. expresa satisfacción por la recaptura.

pués de la recaptura fue la de la embajada de Estados Unidos, que en un comunicado oficial señaló que "la detención de Domínguez profundiza la confianza depositada en la administración del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, cuya determinación expresada es la de terminar con el status de Bolivia como uno de los dos países productores de cocaína del hemisferio".

"La captura de Domínguez por la Policía Boliviana refleja el grado de profesionalismo y dedicación que las fuerzas antinarcóticas en Bolivia han desarrollado", agregó.

"Meco" Domínguez fue presentado a la prensa, pero las autoridades evitaron que sea interrogado "por razones de investigación e inteligencia", según la justificación del ministro Sánchez.

(Más información, página siete)

## Ayer comenzó entrega de credenciales Renunciaron 200 concejales electos

Un informe oficial de la Corte Nacional Electoral (CNE) sobre los resultados electorales del pasado 5 de diciembre, dio cuenta ayer que por lo menos 200 concejales electos en todo el país, renunciaron a sus cargos por diferentes motivos.

"Los problemas no se refieren tanto a las inhabilitaciones de candidatos, sino las renuncias de éstos, porque hay que mover todas las listas", dijo el presidente de la CNE, Huáscar Cajías.

El informe es parte de los últimos actos que cumple el máximo tribunal electoral durante todo el proceso que vivió el país para los comicios del pasado 5 de diciembre. Desde ayer las cortes departamentales entregan las credenciales de ley a los concejales electos quienes, el próximo 4 de enero, constituirán los gobiernos municipales.

Respecto a las 200 renuncias, el vocal Jorge Lázarte sostuvo que esos casos ya están procesados y que se está en fase de revisión de las listas definitivas.

**CAJÍAS Y VALLE RATIFICAN APOYO A MONICA MEDINA**  
Entretanto en La Paz, los concejales electos Fernando Cajías, del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR), y Fernando Valle (ADN) ratifica-

ron su decisión de apoyar a la concejal de Conciencia de Patria (CONDEPA), Mónica Medina de Palenque.

En el acto de entrega de credenciales cumplido ayer en esta ciudad, el bloque opositor CONDEPA, MIR y ADN se mostró conforado de conformar, sin contratiempos, el nuevo gobierno municipal paceño.

No asistieron a la entrega de credenciales Julio Mantilla, del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), ni Germán Monroy, del Movimiento Bolivia Libre (MBL).

El presidente de la Corte Departamental de La Paz, Raúl Alcázar, dijo que con la entrega de credenciales a los flamantes concejales, se ponía fin al proceso de los comicios municipales.

**ORURO EN ESPERA**  
Mientras en la sede de gobierno, y otras capitales de departamento, la conformación del gobierno municipal parece asegurada, no ocurre lo mismo en Oruro donde los concejales esperan una definición sobre el caso del concejal ganador, Jorge Barrientos Zapata. Para hoy se anunció que la Corte Nacional Electoral dará su última palabra.

(Más información, página cinco y PRESENCIA del País).

Construcción de gasoducto

## En el Brasil condenan maniobra de PETROBRAS

**RIO DE JANEIRO, 27 (De ANSA).** El diario O Estado de Sao Paulo comenta hoy (ayer), que la estatal petrolera PETROBRAS está "presionando a grupos de inversores privados para que se pronuncien ya sobre su participación en el proyecto de construcción de un gasoducto entre Brasil y Bolivia, argumentando que o ellos se definen ya o perderán posiciones frente a otros competidores".

"Con eso, la empresa -añade el comentario- pretende forzar al Banco Mundial a reversionar su posición de no financiar el proyecto, cuyo costo inicial es de 1.800 millones de dólares, mientras el control quede en manos de la PETROBRAS".

Luego de hacer notar que el superintendente de Planificación de la empresa, José Santini, admite inclusive la posibilidad de un cambio en la actitud del Banco Mundial (BIRD), el análisis afirma que "nada es menos verdad en este momento", haciendo notar que el Banco reafirmó recientemente que no financiará el proyecto mientras el control sea estatal.

El comentario destaca que "el Banco Mundial no acepta que una única empresa, además estatal, tenga el monopolio sobre el petróleo y el gas, combustibles que compiten en el mercado y no tiene sentido que haya un único controlador".

Según el análisis, "la PETROBRAS inventó un ingenio-

so esquema pretendiendo despistar a los técnicos del BIRD: sugirió la creación de dos empresas, una en Bolivia, con 80 por ciento o 90 por ciento de capital privado, y otra en Brasil, con 49 por ciento privado y 51 por ciento estatal. Las empresas tendrían un consejo común de administración".

"Eso fue interpretado en Washington, con alguna ironía, como el 'modo brasileño' de mantener el monopolio y el control total del emprendimiento en Brasil, que es el único consumidor", señala después.

"Además, sería contradictorio que el Banco Mundial condenase una inflación en Brasil de 2.500 por ciento al año y, al mismo tiempo, ayudase a mantener un monopolio estatal que sólo aumentaría los encargos del Estado, y eso en un área en la cual hay innumerables grupos privados interesados en invertir y asumir la responsabilidad total del emprendimiento".

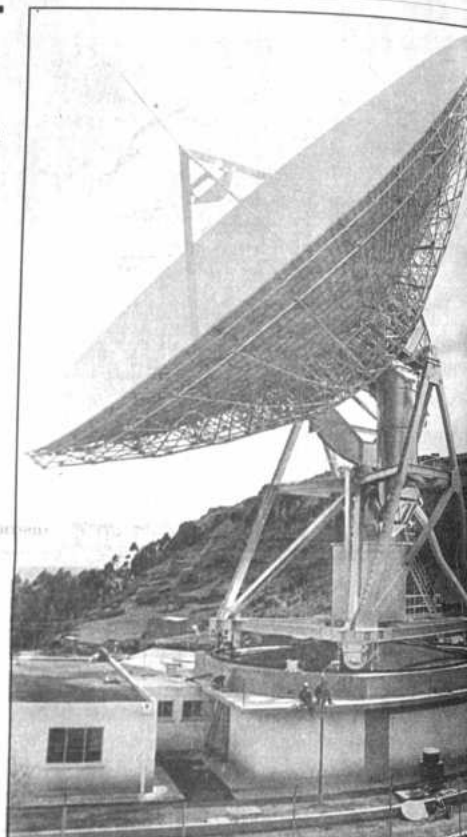
El análisis interpreta que el artículo de la Constitución brasileña que entrega al Estado también el monopolio del transporte del gas extranjero, "impide que Brasil atraiga inversiones iniciales del orden de 1.800 millones de dólares, que podrían llegar a casi 40.000 millones pues el proyecto integrado no se limita sólo al gas combustible, ni eso sería económico, sino a la construcción de dos termoelectricas y de industrias para el aprovechamiento integral del gas".



Por Julius Nyerere

Por María Elisa Martinic

*María Elisa Martinic, es periodista. La Paz*



Por Julio César Cavo

Por Gilberto Villarroel Paredes

TEL. Pero no es justo que se  
de esa posibilidad.

or Ricardo Angel Cardona

Gilberto Villarroel Paredes es p...  
La Paz.



**Social:** Teddy Molina Ch.  
**Cultural:** Rubén Vargas P.  
**Deportes:** Miguel Velarde T.



En menos de seis meses

## BANEST recuperó 40 millones de dólares de su deuda en mora

La gestión de gobierno del Movimiento Nacionalista Revolucionario logró en seis meses lo que el Acuerdo Patriótico no pudo hacer en cuatro años: recuperar parte de la cartera en mora del Banco Estado (BANEST).

El presidente de la entidad bancaria en liquidación, Ramiro Alvarez, informó ayer que desde agosto a la fecha, el BANEST logró cobrar sin contingencia alguna de sus acreedores 40 millones de dólares.

Esto significa que de los 112 millones de dólares que el BANEST tenía en la cuenta recuperaciones para crédito, ahora figura sólo 72 millones de dólares.

Alvarez, señaló que de los 72 millones de dólares por cobrar, el mayor deudor es el Estado ya que su saldo alcanza a cerca de 37 millones de dólares.

La investigación realizada por PRESENCIA en junio del presente año, estableció que hasta el 9 de marzo de 1993 la cartera en mora del Banco del Estado alcanzaba a 112 millones de dólares incluido el capital, intereses y castigos.

De acuerdo con el estudio de la consultora Luder y Morales Ltda. hasta fines de 1992 el 81% de la cartera estaba adjudicada a 13 prestatarios, que debían más de 96 millones de dólares.

En mayo de 1993, se estableció que el número total de deudores de la institución alcanzaba a 205, de los cuales 15 tenían saldos de 1 a 25 millones de dólares, 33 de 100.000 a 700.000 dólares, 14 obligaciones de 50.000 a 98.000 dólares y 142 contaban con saldos de 9.000 a 46.000 dólares.

Entre los mayores se consignó al ex-Ministerio de Finanzas hoy parte del Ministerio de Hacienda y Desarrollo Económico, Unión Agraria de Cañeros (UNAGRO), la Sociedad Boliviana de Cemento, Bancos Centrales de Brasil, Argentina, Venezuela y Bolivia, Gundlach, Sociedad Acetelera del Oriente, entre otras.

Ayer el presidente del BANEST aseguró que todos los deudores fueron regularizando sus pagos y que a la fecha no existe procesos judiciales.

### LA CARTERA NO SE PONDRA EN SUBASTA

Agregó que con este paso ya no es necesario transferir al sector privado la cartera ni ponerla en subasta. "Con los ajustes realizados en la entidad, se tiene una cartera bien determinada y saldos bien conciliados lo que facilitará su recuperación", agregó.

Aclaró que no toda la cartera está en mora por lo que aún se pueden arribar acuerdos con los deudores.

Explicó que los mismos clientes han ido negociando con diferentes bancos privados la posibilidad de nuevos créditos para hacer amortizaciones en efectivo a la cuenta del BANEST. "Si esto se concreta, ellos van a pagar su deuda al BANEST al contado y los bancos arreglarán con sus clientes las condiciones del nuevo crédito y las garantías", manifestó Alvarez tras mostrar



**Presidente del BANEST aseguró que de \$us. 112 millones la cartera en mora disminuyó a \$us. 72 millones.- No habrá necesidad de subastar la cartera.- Hasta fines de enero de 1994 se nombrará al liquidador de la entidad bancaria.- Consultora Sotomayor comenzó avalúo de bienes inmuebles.-**

su optimismo por la recuperación de parte de la cartera.

Admitió que en el proceso de cobro se tendrá que castigar algunas cuentas. Sin embargo, señaló que en el balance se contempla una provisión de entre 3 y 4 millones de dólares para esta contingencia.

### ¿QUIEN LIQUIDARA EL BANCO?

Esta interrogante que nació en noviembre de 1992, fecha en que se firmó el Decreto Supremo 23334 que dispone la suspensión de actividades del BANEST, hasta ahora no ha sido respondida.

El gobierno del Presidente Paz Zamora primero transfirió todos los servicios comerciales del BANEST a la banca privada, posteriormente intentó liquidar la entidad y transfirió sus activos sin papel alguno al Municipio de La Paz. Entre éstos el edificio central y el predio ubicado entre las calles Mercado y Colón, similares concesiones se dieron con otros edificios en el interior del país.

A ello se sumó la decisión de dar en remate al mejor postor los bienes embargados por el BANEST tales como el ex-Hotel Sheraton y Crillon. El gobierno del MNR actuó con más cautela, pero por el mismo camino, de liquidar a la entidad.

Ahora ha encomendado a la empresa Consultora Sotomayor y Cía. el avalúo de los bienes muebles. Aunque las estimaciones preliminares señalan que, en muebles el BANEST tiene cerca de 6 millones de dólares, mientras que en edificios su capital alcanza a 12 millones de dólares.

Al ser consultado sobre los inmuebles que en el interior del país fueron alquilados al Banco BIDES, aclaró que ellos firmarán un nuevo contrato con el BANEST y posteriormente tendrán que hacerlo con el Banco Central de Bolivia por ser ellos corresponsales de sus cuentas. Señaló que para el proceso de liquidación hasta fines de enero de 1994, el Presidente de la República firmará una resolución suprema nombrando una Comisión Liquidadora.

Aclaró que el cierre o liquidación del BANEST fue un proceso lento debido a que no existe en el país experiencias sobre liquidaciones voluntarias de bancos.

Recordó que en el caso del ex-Banco Minero, de la Vivienda y Agrícola se realizaron liquidaciones forzadas porque eran entidades en quiebra.

En el caso de una liquidación voluntaria, como es la del BANEST, es el dueño el que nombra a quienes se harán cargo de la liquidación porque no existe obligatoriedad con ningún ahorrista o terceros, todas las obligaciones han sido devueltas, sostuvo.

## En los últimos tres meses Aduana incautó 61 camiones

En los últimos tres meses Dirección Nacional de Aduanas logró incautar 61 camiones con mercaderías inconsistentes en juguetes, artefactos electrónicos, juegos pirotécnicos, bicicletas, alimentos y otros.

El director nacional de Fiscalización y Operaciones, René Arratia, informó que 17 millones fueron incautados en Oruro, 12 en Potosí, 2 en Arequipa y 30 en La Paz en el marco del Desaguadero y Camoteo. Dos de los camiones fueron detenidos en un operativo de allanamiento en la localidad de Chocorasi, ciudad de Potosí, en el camino a Charaña. A esto suma el decomiso de un vagón de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) y el decomiso de bultos de oro en el Aeropuerto Internacional de El Alto.

Arratia dijo que con el Plan de emergencia puesto en marcha por la dirección en septiembre, el país pasó en un proceso de ordenamiento, donde la Unidad de Resguardo y Vigilancia Aduanera (RVA), el Departamento de Fiscalización y la Póliza de Frontera es-



tán jugando un papel importante. Aunque la mercadería incautada aún no fue evaluada en su totalidad, el director de Fiscalización explicó que el Departamento Jurídico inició los trámites legales y ordenó su posterior remate.

### ADUANA PASO NAVIDAD SIN NOVEDAD

Al ser consultado sobre el trabajo cumplido durante las fiestas de Navidad, respondió que hubo normalidad.

Agregó que las dos unidades de patrullaje y resguardo compuestas por 20 personas y 5 movilizables

trabajaron normalmente, pero no se produjo decomisos cuantiosos.

Dijo que los lugares de mayor vigilancia fueron Pisi-ga, Tambo Quemado, Charaña, Sacara, Avaroa y Desaguadero. Remarcó que el control estricto en las fronteras y los caminos vecinales evitó el ingreso de mercadería de contrabando y fue una de las causas para que los precios de algunos productos hayan registrado alzas.

Al ser consultado si las importaciones bajaron, respondió que no, se mantuvo en sus niveles que el año pasado.

Explicó que si en 1992 el 50% de la mercadería ingresaba ilegalmente este año los índices bajaron, ahora se estima que el contrabando está entre 20 y 30%.

Explicó que para este control ha tenido gran incidencia la vigencia de la Póliza de Frontera.

"Si hacemos una evaluación sobre este nuevo sistema de recaudación podemos afirmar que es un éxito", manifestó Arratia al referirse a la Póliza de Frontera.

| TIPO DE CAMBIO<br>(En Bolivianos) |         |
|-----------------------------------|---------|
| Estados Unidos dólar venta        | 4.47000 |
| Estados Unidos dólar compra       | 4.46000 |
| Inglaterra libra                  | 6.68835 |
| Alemania marco                    | 2.62227 |
| Japón yen                         | 0.04013 |
| Chile peso                        | 0.01040 |
| Argentina peso                    | 4.45490 |
| Brasil cruzeiro                   | 0.01493 |
| Perú nuevo sol                    | 2.09906 |

| MINERALES                                                                    |  |
|------------------------------------------------------------------------------|--|
| Por feriado en la Bolsa de Londres no se registra cotizaciones de minerales. |  |



## Todo tranquilo a pesar de los vientos del "gasolinazo"

A pesar de las persistentes versiones de un posible "gasolinazo", la población en la ciudad de La Paz parece haber tomado el incremento con calma. Las gasolineras ayer atendían un normal flujo de vehículos. Hasta cierto punto estaban vacías.

Esa visión contrasta con las declaraciones hechas la anterior semana por el presidente de YPF, Mauricio Gonzales, en sentido de que las constantes versiones de un "gasolinazo" han aumentado la demanda.

No ocurre lo mismo con la provisión de gas que por las fiestas de fin de año, YPF se ha visto obligada a vender 33.000 garrafas de gas líquido por día, según los responsables de la planta de Senkata.

### A ESPERAR EL PROXIMO AÑO

Respecto al aumento en los precios de los hidrocarburos, en versiones recogidas ayer por la agencia de noticias Fides, el incremento del precio de los carburantes aún no está definido. Cossio aseguró ayer, en relación a los rumores del "gasolinazo", que no

hay todavía nada y que a partir del próximo año se definirá la situación del precio. Sin embargo, explicó que de haber un incremento en el precio de los carburantes éste sería de 7%, de acuerdo con la proyección del índice inflacionario.

La elaboración del Presupuesto General de la Nación "aún requiere de cierto cuidado", dijo. Indicó que hasta el momento se han acumulado todos los antecedentes para permitir que la estructura de la propuesta económica esté de acuerdo con la realidad del país.

La medida significará una importante decisión para el gobierno porque sabe que algunos sectores sociales se sentirían afectados por una posible elevación del precio de los carburantes, según Cossio.

Anunció que durante la primera semana del próximo año, el Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, convocará a una reunión de gabinete para considerar el borrador del Presupuesto General de la Nación e insertar las modificaciones necesarias.

## Secretario pide a mineros "paz" para reactivar el sector

Si se quiere crear nuevos empleos, reestructurar la minería y salvar a COMIBOL debe crearse un clima de paz, afirmó el Secretario Nacional de Minería y Metalurgia, Jaime Villalobos al hacer una invitación al sector laboral para crear un ambiente de tranquilidad.

Según el secretario en materia de atracción de inversiones, otras naciones como Argentina, Colombia y Chile llevan la delantera a Bolivia, pese a la tradición minera del país. "Ellos -agregó- han tomado conciencia de que si no se crea un clima de paz, que garantice un orden social, los capitales extranjeros no llegan".

Recordó que para realizar inversiones en cualquier país del mundo los inversionistas exigen estabilidad y paz social. No es suficiente que un país cuente con materias primas y posibilidades para su explotación y generación de riqueza, sino que hay otros requisitos, entre ellos que se les otorgue garantía suficiente para que durante su permanencia puedan operar sin contratiempos.

Los mineros se resisten a la inversión privada extranjera porque consideran que los beneficios que otorga la explotación minera se irán a otros países. En tanto, ni los trabajadores ni Bolivia los percibirán.

### COMIBOL NO DA MAS

Insistió Villalobos en que no es posible mantener por más tiempo la actual situación de obsolescencia de la Corporación Minera de Bolivia, cuyas minas deben empezar a trabajar con otros criterios, bajos nuevas tecnologías.

Esa situación -señaló-, únicamente se podrá cumplir con la inversión de capitales extranjeros. El gobierno no está en condiciones de sustentar económicamente a la empresa minera y tampoco cuenta con la tecnología necesaria.

COMIBOL tiene un atraso de 60 años y en las actuales situaciones no es posible competir internacionalmente, más aún si se toma en cuenta la caída de los precios.

Según establece un informe remitido por el Ministro de Hacienda y Desarrollo Económico, el valor de materiales, repuestos, insumos, maquinarias, equipos y activos de la estatal Corporación Minera de Bolivia, en sus unidades y centros operativos que aún se encuentran en proceso de producción tienen un valor de 132.359.491 dólares.

### NEGOCIACIONES CON LOS DIRIGENTES

En lo que se refiere a las negociaciones con los dirigentes laborales del sector minero, dijo que la Secretaría a su cargo ha dado toda la información requerida. De ese modo, descartó cualquier posibilidad de dilatación en las conversaciones referidas a la reestructuración.

Hace un tiempo los dirigentes se quejaron por cuanto la autoridad les citaba a las reuniones y no aparecía. En lo que se refiere a la comisión que tiene a su cargo la reglamentación del Impuesto al Valor Agregado (IVA), para que sea accesible y no afecte a los intereses de los productores mineros, lo que estamos haciendo es aplicar la ley", dijo al señalar que cualquier posición jurídica que tomara en cuenta. En lo que los productores tienen razón es en que la ley está por encima del decreto.

La ceremonia inaugural de la presencia de representantes mencionadas empresas y de Chiyu Suzuki, gerente general de la empresa, se realizó en la ciudad de La Paz.

El mundo ya no necesita comer", expresó el proyecto "Arido" requiere de una inversión de millones de dólares en la agricultura y la ganadería.

Se pretende constituir en una fuente importante alimenticios y medicinales.

### Automóviles japoneses

Hace días en la ciudad de La Paz se realizó la inauguración de la empresa AUTOCORP Ltda. que se dedica a la comercialización de vehículos japoneses.

La empresa AUTOCORP Ltda. fue creada por COMIBOL y es exclusiva de Honda Motor Co. Ltd. como distribuidor de Honda.

La ceremonia inaugural de la presencia de representantes mencionadas empresas y de Chiyu Suzuki, gerente general de la empresa, se realizó en la ciudad de La Paz.

### Libre de elecciones, 1994 será mucho mejor

ANFI - El panorama se diferencia - para 1994 donde autoridades, en especial las dadas al desarrollo económico que la próxima gestión sea diferente "con menos gastos tanto para la ciudadanía como los agentes económicos.

El criterio correspondiente al Secretario Nacional de Industria y Comercio, Carlos Morales Landolt, guarda una profunda conexión con la recuperación del producto interno bruto y con las formas estructurales y constitutivas de la economía boliviana en las leyes de la nueva era.

Los agentes económicos tendrán una posición basada en resultados de ese proceso. Esos resultados de ese proceso, es que en el año 1994 el sector nacional demuestre los resultados de tantas conversaciones que no ha sostenido con sus representantes, dijo.

## INVITACION A CONCURSO DE MERITOS

ENTIDAD ESTATAL convoca a un Concurso de Méritos para optar los cargos que a continuación se detallan:

- PSICOLOGO
- ANTROPOLOGO
- SOCIOLOGO
- ETNOLOGO
- MEDICO (PSIQUIATRA)
- COMUNICADOR SOCIAL
- TRABAJADORA SOCIAL
- EXPERTO EN METODOLOGIA
- EXPERTO EN COMUNICACION SOCIAL

Los postulantes deberán cumplir con los siguientes requisitos: Poseer título académico en las especialidades anteriormente citadas. Tener experiencia técnica y ejecutiva para dirigir cada una de las vacancias. Disponibilidad de tiempo completo. No tener cargos pendientes con el Estado. Los interesados que cumplan con los requisitos descritos, deberán enviar la documentación correspondiente a la casilla 8002 hasta el día 4 de enero de 1994.

La Paz, diciembre de 1993

## INVITACION A CONCURSO DE MERITOS

ENTIDAD ESTATAL convoca a un Concurso de Méritos para optar los cargos que a continuación se detallan:

- Secretaria Ejecutiva Bilingüe con amplios conocimientos en computación
- Dos secretarías con amplios conocimientos en computación
- Analistas de Sistemas
- Relacionador Público
- Contador Auditor
- Auxiliar de Oficina
- Auxiliar Computación

Los postulantes deberán cumplir con los siguientes requisitos: Poseer título y/o certificado en las áreas anteriormente citadas. Tener experiencia mínima de tres años. Disponibilidad de tiempo completo. Los interesados que cumplan con los requisitos descritos, deberán enviar la documentación correspondiente a la casilla 8002 hasta el día 4 de enero de 1994.

La Paz, diciembre de 1993

## INVITACION A CONCURSO DE MERITOS

ENTIDAD ESTATAL convoca a un Concurso de Méritos para optar los cargos que a continuación se detallan:

- DIRECTOR PARA LA DIRECCION DE INVESTIGACION Y DATOS
- DIRECTOR PARA LA DIRECCION DE COORDINACION INSTITUCIONAL
- DIRECTOR PARA LA DIRECCION DE EDUCACION Y REHABILITACION

Los postulantes deberán cumplir con los siguientes requisitos: Poseer título académico en las áreas anteriormente citadas. Tener experiencia técnica y ejecutiva para dirigir cada una de las direcciones. Conocimiento del idioma inglés. Disponibilidad de tiempo completo. No tener cargos pendientes con el Estado. Los interesados que cumplan con los requisitos descritos, deberán enviar la documentación correspondiente a la casilla 8002 hasta el día 4 de enero de 1994.

La Paz, diciembre de 1993



no se cumplan los  
anteriores  
no acepta  
bre y duda  
sinceridad  
oficialismo



Oscar Eld

El Movimiento de la  
evolucionario (MIR) no  
la realización de una  
política, propiciada por el  
Gonzalo Sánchez de  
las persista a un des-  
del MNR a los acuer-  
de Julio.

En Ejercicio del MIR,  
Franco, manifestó que  
se modificaron a la  
fueron un descono-  
al entendimiento  
Julio de 1992, entre los  
principales partidos

En las elecciones, apro-  
mana pasada por el  
Franco, manifestó que  
se modificaron a la  
fueron un descono-  
al entendimiento  
Julio de 1992, entre los  
principales partidos

que esos cambios a la  
de las elecciones  
tro tropiezo a la poli-  
eración que se alcan-  
pasados años. "Esas  
un atentado a los  
nueve de Julio y el  
ma unilateral rompió  
adquiridos", mani-

se su partido está dis-  
currir a una cumbre  
mpre y cuando se em-  
en el espíritu de los  
paripartidarios, como  
reacores posteriores.  
idente Sánchez de  
de dejar de actuar en  
nitaria y unilateral y si  
para todos los bolivia-  
no para su partido",  
nfluente dirigente

tró que Jaime Paz  
ando ejercía la Presi-  
República, buscó un  
acercamiento con los  
la oposición. lo que  
entendimientos posi-  
reformas de institu-  
cionales y la aprobación

do sobre el incremen-  
ecutivo prevé del 7.5  
declaró que se debería  
monto dejado en la  
nistración de un pro-  
por ciento para sec-  
ducación y la salud.

## PRESA CONSULTORA DE ESTIGIO EN SANTA CRUZ

contratar los servicios profesionales de:

TRES AUDITORES FINANCIEROS

UN ECONOMISTA

UN ADMINISTRADOR DE EMPRESAS

Titulos:

- TITULO A NIVEL NACIONAL
- CURRICULUM VITAE DOCUMENTADO
- DISPONIBILIDAD INMEDIATA
- FOTOGRAFIA ACTUAL
- PRETENSIONES SALARIALES

documentación a casilla 5838 Santa Cruz,

el día 3 de enero de 1994.

## Vicepresidente Cárdenas: Subirán los carburantes, pero no de inmediato



Victor Hugo Cárdenas

"Sería un engaño al pueblo decir que no subirá el precio de los hidrocarburos", sostuvo ayer el vicepresidente de la República Victor Hugo Cárdenas. Sin embargo, aclaró que el incremento no se hará efectivo en el plazo inmediato.

"Parte de la dinámica económica es la variación del precio de los hidrocarburos. Los últimos diez años se ha hecho esta variación cada cierto tiempo y en esta gestión también se hará no sólo por factores internos, sino internacionales, pero no de manera inmediata", dijo.

Agregó que por los datos obtenidos con reponsables políticos y altos niveles del Ejecutivo, no hay indicios de que en la elaboración del Presupuesto General de la Nación se está contemplando el incremento al precio de los carburantes y que ello significa que el incremento, que algunos sectores denominan "gasolinazo", no será inmediato, puesto que se prevé que el Presupuesto esté concluido en el Ejecutivo a fines de enero de 1994.

Con esas declaraciones, Cárdenas corroboró las expresiones del presidente de la República Gonzalo Sánchez de Lozada, quien dijo el pasado domingo que el alza depende del presupuesto y que "no hay nada en mente todavía ni se ha conversado sobre el tema. Por eso la población debe estar tranquila".

Cárdenas reiteró, sin embargo, que el descartar una medida de esa naturaleza en el plazo inmediato, no implica que en los siguientes cuatro años no se eleve el precio de los hidrocarburos, puesto que estos reajustes son indispensables para una economía fluctuante como la boliviana.

Consultado sobre cuándo se dictaría el alza, señaló que esa interrogante debe ser trasladada al Secretario de Energía o al Ministro de Hacienda "...yo soy sólo vicepresidente y presidente del Congreso", dijo.

Evitó especificar los porcentajes en que se daría el incremento y señaló que las cifras tendrían que manejarse con otros datos de carácter económico, que ingresan a la conformación de un presupuesto.

El Vicepresidente señaló que el precio de los hidrocarburos es una especie de "impuesto", que el ciudadano paga por consumo y que lo que habría que hacer para evitar hablar de "gasolinazos" es ordenar este componente dentro la elaboración del presupuesto para ponerlo en un contexto más global, a manera del Impuesto al Consumo Específico (ICE).

"Lo que si garantizamos es que la estabilidad económica no será afectada por este gobierno y que habrá mayor preocupación por aumentar los márgenes positivos del crecimiento social, en base a un conjunto de medidas específicas que beneficien a la salud, educación, cultura y todos los componentes de la agenda presentada al Grupo Consultivo", puntualizó.

## MIR reconoce lección que le dio ADN sobre democracia partidaria

Dirigentes del MIR reconocieron que ADN, su otrora socia en el gobierno y su actual aliada en la oposición, les está dando una lección de democratización partidaria al embarcarse en un amplio proceso de reestructuración interna, según reconoció el dirigente y parlamentario mirista Hugo Carvajal.

"Toda fuerza política debe readecuarse su línea programática, su discurso político y reordenar su base organizativa; en ese sentido ADN comenzó a vanguardizar esos cambios democráticos internos", dijo el dirigente al señalar que similares intentos se han visto, muchas veces, interrumpidos dentro de su partido.

Para el dirigente mirista, los pasos iniciados por ADN tuvieron un buen impacto al mostrar "una nueva imagen con políticos jóvenes" que a su juicio puede significar la llegada de una nueva generación en la política boliviana.

Para Carvajal, el gran desafío que tienen por delante los partidos políticos es renovarse en imagen y discurso, lo que en su criterio no ocurrió con el

MNR "que con la presencia de Gonzalo Sánchez de Lozada cambió de imagen, pero sobre el mismo contenido".

Agregó que su partido está empeñado en un proceso de renovación profunda que continuará el próximo mes después de varios intentos que no tuvieron continuidad.

Según sus declaraciones, ADN puede estar en camino de buscar al sustituto de Hugo Banzer como ya lo hizo el MNR hace tres años, "porque en política no existe la imprescindibilidad", "Banzer fue indiscutiblemente el gran líder de ADN, se ganó el respeto del país por su contribución a la democracia y por muchos será visto siempre como un líder histórico, pero los partidos tienen vida y deben mostrar sus nuevas caras", comentó.

Carvajal sostuvo que muchos paradigmas están cambiando en la política boliviana, uno de ellos es la pérdida de gravitación de los partidos, de los grupos internos de presión dentro de ellos y el surgimiento de agrupaciones más amplias y representativas.

Dijo que a ese futuro parece estar apostando el ex presidente Jaime Paz Zamora que a su juicio difícilmente podría volver a asumir la jefatura del MIR "porque sería reducir el horizonte de su figura de líder nacional".

Según Carvajal, Paz Zamora volverá para encabezar, en la perspectiva electoral de 1997, un gran proyecto nacional del cual el MIR será sólo parte de "una plataforma donde convergerán distintos sectores sociales que buscan reivindicaciones comunes".

Desde esa perspectiva, según el dirigente, los partidos políticos irán quedando pequeños o al menos dejando de ser los únicos intermediarios entre la sociedad civil y el Estado y comenzarán a emerger agrupaciones más amplias.

En todo el país

## 200 candidatos municipales renunciaron ante la CNE

El presidente de la Corte Nacional Electoral, Huáscar Cajías, informó ayer que ese organismo registró 200 renuncias de candidatos a concejales municipales "por diversas causas" y que esa situación provocará una serie de problemas internos.

Los problemas no son tanto las inhabilitaciones de candidatos, sino las renuncias, porque hay que mover todas las listas", señaló.

Por su parte, el vocal de la Corte Electoral Jorge Lazarte, sostuvo que los 200 casos ya están procesados y que se efectúa una fase de revisión de las listas definitivas para que registren exactamente los cambios originados por las renuncias.

"Son varios centenares de páginas que están siendo revisadas antes de enviarlas a las cortes departamentales, de manera que no tengamos problemas ni con los partidos ni con los candidatos", señaló.

Informó que al margen de las renuncias existen otros problemas que debe resolver la Corte antes de enviar listas. Citó como ejemplo el hecho de que en un lugar del país ganó un partido que no inscribió candidatos.

"Hay otros lugares donde se ha hecho elegir menos concejales de los que le correspondía. Entonces son estas pequeñas cosas que están dificultando el envío de las lis-



Los resultados de las elecciones no satisfacen a todos.

tas definitivas, aunque globalmente ya las tenemos listas".

Según Lazarte, al momento están pendientes las listas de las capitales de provincias, capitales de secciones y agentes cantonales y en ese orden serán remitidas de acuerdo a su conclusión.

"En todo caso estamos traba-

jando con más celeridad que en 1991. En las elecciones municipales de ese año recién a fines de enero y febrero estábamos enviando las últimas credenciales de los agentes cantonales. Ahora será más rápido porque tenemos ayuda de las cortes departamentales", puntualizó.

## Para tratar temas pendientes Sesiones parlamentarias se ampliarán de 90 a 120

El Vicepresidente de la República y Presidente del Congreso Victor Hugo Cárdenas informó ayer que hay decisión de acabar en la presente legislatura (agosto '93-agosto '94), los temas pendientes en el Parlamento y que para cumplir ese propósito no se dudará en ampliar las 90 sesiones a 120.

"En el Parlamento quedan todavía temas a tratar y si no alcanzan las 90 sesiones, será una buena medida ampliarlas a las 120 que expresa el Reglamento de Debates o bajo la modalidad de Congreso Extraordinario", dijo.

Explicó que entre los temas pendientes está la Ley de Necesidad de Reformas de la Constitución Política del Estado, la Ley de Capitalización, de Participación Popular y las reformas educativas. "Una agenda de medidas importantes que el Parlamento no puede eludir en esta legislatura", observó.

"TRABAJO CUMPLIDO"

En torno al trabajo cumplido, Cárdenas señaló que tanto la Cámara de Senadores como la de Diputados, cumplieron "adecuadamente" las iniciativas generadas en el Poder Ejecutivo como la Ley de Ministerios y que las tareas de legislación y fiscalización fueron efectuadas con rapidez y efectividad.

"Se aprobó la Ley de Reestructuración del Ejecutivo, la ratificación de convenios, la aprobación de las iniciativas generadas en la Corte Nacional Electoral como reformas electorales y a la última enmienda sobre este tema", señaló.

Respecto de los trabajos de fiscalización el Vicepresidente afirmó que tanto las cámaras de Senadores como la de Diputados y el Ejecutivo se empeñaron en atender y responder, respectivamente, todas las peticiones de informes orales o escritos, así como pliegos interparlamentarios.

### SIN RODILLO Y CON CONSENSO

Cárdenas sostuvo que en 1994 el trabajo legislativo se orientará basado en el consenso y la concertación, y que una muestra de esa intención fue la sanción de las reformas a la Ley Electoral que el Ejecutivo promulgó recientemente.

En su criterio, esas reformas a la ley no fueron aprobadas merced al rodillo oficialista, sino al consenso con partidos de la oposición. "Aparentemente hubo una imagen de rodillo impulsada por el MNR, pero las modificaciones recibieron en la votación el apoyo de otros partidos como UCS, MIR, ADN y CONDEPA. Ahora, si no hubo consenso, si hubo la votación aprobatoria de bandadas diferentes".

Al respecto, sólo CONDEPA y una fracción del MIR aceptaron haber conciliado la ley con el MNR y UCS, durante la votación por su aprobación.

El senador por CONDEPA Andrés Soliz Rada reveló que la concertación se dio a nivel del manejo de las sesiones, en sentido de no obstruir con mecanismos que permite el Reglamento de Debates, la continuidad de las mismas.

El consenso con una fracción del MIR habría estado condicionado en sentido de introducir la aclaración de la vigencia de la ley a cambio de que el MIR retirara el recurso de nulidad con que amenazó el instrumento legal.

En forma definitiva

## CNE definirá hoy situación del candidato del MIR en Oruro



Jorge Barrientos

tarillados (SELA) de Oruro autorizando unos pagos a ex trabajadores.

La CNE admitió que "en el fondo efectivamente Barrientos no era contratista y que ese no es el fundamento de la resolución". "El MNR entonces está replicando al MIR e indicando que ese no es el fundamento o no debiera ser porque Barrientos no es contratista", señaló.

Sostuvo que los miembros del máximo tribunal electoral se reunirán nuevamente en Sala Plena para firmar su determinación.

### RESOLUCION IRREVERSIBLE?

"No puedo decir si vamo a revisar la inhabilitación de Barrientos, porque la respuesta está en la Ley y es en ese sentido que tenemos que obrar", sostuvo anteriormente el presidente de la Corte Nacional Huáscar Cajías.

De acuerdo al artículo 247 de la Ley Electoral concerniente a la demandas de inhabilitación de elegidos y nulidad de elecciones señala: "Los fallos expedidos por la Corte Nacional Electoral es estos trámites serán irreversibles y causarán Estado".

Sin embargo, Cajías hizo notar el pasado viernes que oyendo los argumentos del acusado y el acusador se estaba "considerando la reconsideración" planteada por Barrientos y que se estaba aguardando la respuesta del MNR, para tener una "visión completa del tema".

Respecto a los fallos irreversibles de la Corte, Lazarte recordó que existe jurisprudencia de lo contrario, respecto del partido político Alternativa al Socialismo Democrático (ASD) que fue inhabilitado en principio "por llegar tarde" a la inscripción de sus candidatos y que luego ingresó tras la reconsideración.

### CASO BARRIENTOS

El máximo tribunal electoral inhabilitó a Barrientos después de una serie de consideraciones sobre el cargo de deudas al Estado que presentó el delegado del MNR ante la Corte Nacional, Walter Costas Badani, contra el candidato mirista.

Sin embargo, Barrientos, que fue el ganador de las elecciones municipales del cinco de diciembre, afirmó que no tiene deuda alguna en la Contraloría y que aunque las decisiones de la Corte Nacional son inapelables, la Constitución Política del Estado faculta a los ciudadanos afectados a apelar.

Explicó que aunque hizo reiterados requerimientos ante la Contraloría Departamental de Oruro para que se le haga conocer el monto adeudado por concepto de intereses -ya que el monto de cargo fue cancelado-, recibió la notificación de la suma adeudada y después del descargo recibió su solvencia fiscal, justo cuando la CNE ya había emitido su fallo.

Al respecto, el Contralor Departamental de Oruro y Juez Coactivo, Valentín Antezana, que en primera instancia acusó a Barrientos, confirmó que al momento no "tiene ningún cargo pendiente en la Contraloría y no adeuda ninguna suma, habiendo efectuado el depósito del cargo que existía contra cinco coactivados".

Barrientos estaba acusado de adeudar al Estado la suma de 2.425 dólares por un gasto que se habría hecho para pagar los beneficios sociales a trabajadores del Servicio de Alcantarillado (SELA), cuando Barrientos era Alcalde. Los intereses que se habían acumulado desde agosto de 1988 a la fecha, sumaban un total de 1.481 dólares. Ambos montos fueron cancelados.

## INSCRIPCIONES 1994 EN LA UNIVERSIDAD NUR Período Verano

### Licenciatura (5 años)

- Administración
- Ingeniería Comercial
- Economía Agrícola
- Ingeniería de Sistemas
- Ciencias de la Comunicación Social

### Técnico Superior (3 años)

- Contador General
- Relaciones Públicas
- Analista Programador

- El Plan de Estudios Flexible otorga a todos el derecho a estudiar.
- Permite adecuar el horario de estudios al tiempo y recursos económicos.
- Facilita el estudio al que trabaja, tanto en el hogar, como fuera de él.
- Puede inscribirse en un variable número de materias según las posibilidades.

Titulos en Provición Nacional otorgados por el Ministerio de Educación y Cultura (R.S. 204872)

UNIVERSIDAD NUR  
Con Decreto Supremo Nº. 20441  
del 28 de agosto de 1984

PROMOVIMOS LA  
INTEGRACION Y  
DESARROLLO DE LOS  
PUEBLOS

Av. Banzer # 100  
Tel. 333939 - Fax 331850  
EMAIL: unur@ugm.bo  
Calle 3273  
Santa Cruz - Bolivia

Evaluación de Nivel: martes 4 de enero  
Inscripciones: 5 al 8 de enero  
Inicio de Clases: 10 de enero



Edificio central en Av. Banzer, a 100 mts. de El Cristo



Ministro Justiniano

## Estrategia de desarrollo sostenible se definirá en enero

La discusión y aprobación de una estrategia de Desarrollo Sostenible, que sirva de instrumento base para la toma de decisiones en la planificación de desarrollo de los próximos cuatro años, será una de las prioridades que asumirá el próximo año el ministerio del sector, anunció su titular Guillermo Justiniano.

Para ello, el equipo de trabajo de esta cartera ministerial se reunirá el primer fin de semana de enero en la ciudad de Cochabamba, donde discutirá el tema estratégico, pues se trata de innovar conceptos y adecuarlos a la realidad socioeconómica del país.

"Es muy fácil elaborar una estrategia de desarrollo en base a un modelo clásico, lo difícil es entrar al fondo del tema y lo que representa para el país", afirmó Justiniano.

Afirmó que una de las fallas cometidas por los dos anteriores gobiernos, fue la de realizar planes de desarrollo que se terminaron semanas antes de culminar su mandato.

Con la reestructuración del Poder Ejecutivo, el Ministerio de Desarrollo Sostenible tiene ahora poder de veto, incluso para proyectos de inversión pública cuya ejecución no armonice lo económico con lo ambiental.

"En este sentido, explicó el ministro, es sumamente importante que las reglas de juego de las estrategias estén claramente establecidas desde un comienzo".

La segunda parte de las prioridades que atenderá este sector será poner en orden todo lo relacionado a la administración de recursos naturales renovables, es



Guillermo Justiniano

decir los bosques, la tierra y el agua.

En este campo, la autoridad ministerial explicó que ya se encuentran en discusión los proyectos de la Ley de Tierras, la creación del Instituto Nacional de Tierras, el tema de la Ley Forestal cuyo debate se reanuda en el Congreso en enero, así como la preparación de una Ley de Aguas y otra sobre biodiversidad.

### TEMA AMBIENTAL

Otro de los temas pendientes que serán desarrollados el próximo año, será la normatividad de todos los dispositivos relacionados con el tema ambiental, entre ellos, la reglamentación de la Ley del Medio Ambiente.

Guillermo Justiniano precisó que dentro de este campo se definirá el tema de la industria y su impacto en el medio ambiente, los efectos de la minería, el tratamiento de desechos sólidos, el problema de los carburantes y la contaminación en las áreas urbanas, entre otros.

De otro lado, anunció que se llevará adelante los mecanismos destinados a crear un Fondo de Desarrollo Amazónico, con influencia en las zonas de Beni y Pando, así como los estudios del estado de las cuencas hidrográficas, principalmente las de Madre de Dios y Pilcomayo, a fin de buscar la solución a los problemas de abastecimiento de agua.

Para este jueves, el titular de Desarrollo Sostenible viajará a la zona del Chaco, a fin de comunicar a la población que se continuará con el proyecto de desarrollo en este lugar, así como dar solución a los problemas del agua que enfrentan los grupos indígenas de esta zona.

Ante advertencia de paro de 48 horas

## Gobierno califica declaraciones de la COB como "terrorismo verbal"

Dirigentes laborales ratifican decisión de adoptar medidas de presión si gobierno insiste en elevar los carburantes

El Ministro de Trabajo, Reynaldo Peters calificó de "terrorismo verbal" las declaraciones de los dirigentes de la Central Obrera Boliviana y del transporte sindicalizado, en relación a la posible elevación del precio de los carburantes en los próximos días.

"No existe motivo para aplicar ese reajuste de ello está consiente el Presidente de la República. No habrá gasolinazo y las advertencias son parte del terrorismo verbal de algunas personas interesadas", dijo al sostener que se pretende hacer creer que este gobierno es insensible, que a partir del próximo año tomará medidas que afecten la economía boliviana.

Por su parte, el secretario general de la COB, Toribio Hinojosa, ratificó que por convenio con los dirigentes de la Confederación Sindical de Choferos de Bolivia se ingresará en paro de 48 horas el primer día hábil después de la dictación del incremento de carburantes.

Explicó que al margen de los choferes también se está tomando contacto con los dirigentes de las juntas vecinales y organiza-

ciones cívicas, para constituir una fuerza común que cuestiona la medida del gobierno.

"Esperamos que la población comprenda que la COB no solamente defiende al trabajador asalariado, sino a la población que está marginada", dijo al anunciar que está vez será escuchada la protesta del pueblo boliviano.

En opinión del dirigente de la COB, el alza de los carburantes originará serios problemas a la población y a las propias demandas salariales de los trabajadores.

"Debemos recordar los graves problemas que se registraron en años anteriores como consecuencia de esta cruel medida económica. El alza no solamente afecta a un rubro, sino que origina el incremento de todos los productos de primera necesidad, particularmente", señaló.

Los dirigentes del transporte sindicalizado también ratificaron su decisión de paralizar actividades por 48 horas, si el gobierno insiste en elevar los carburantes.

Empresas públicas y privadas que pagaron agua serán sancionadas

El gobierno sancionará a las empresas de servicios públicos que no hubieran pagado el agua en el plazo establecido, que el pasado 20 de diciembre.

Al margen de pagar aguinaldo a los trabajadores no recibieron este beneficio a sanciones de la ley, declaró ayer el Trabajo, Reynaldo Peters.

"Cualquier ciudadano o trabajador tiene derecho a aguinaldo. Si no recibió hasta diciembre este beneficio debe pagar el doble de lo que a sanciones a leyes el titular del trabajo".

Aclaró que los trabajadores fueron retirados de por duodécimas, de manera el doble. "No se excusa en el pago de beneficio", comentó.

Explicó que los trabajadores realizan visitas a empresas estatales para verificar si se el pago de este beneficio inembargable y libre de impuestos.

Asimismo, convocó a los trabajadores que no hubiesen este derecho denunciando a los secretarios para hacer cumplir con la ley.

Por denuncia de los trabajadores de la Empresa de Ferrocarriles como de no recibieron este aguinaldo.

Según diplomático

## Bolivia y Ecuador incrementarán su cooperación técnica en 1994

Donación boliviana de vicuñas al Ecuador se plasmó en una realidad.

La cooperación técnica bilateral entre los gobiernos de Bolivia y Ecuador se incrementará a partir del próximo año, tanto en lo comercial como en el campo del desarrollo sostenible, tema en el cual se iniciará una nueva etapa de discusión sobre aspectos que involucren a los dos países.

El embajador de Ecuador en Bolivia, Hernán Cueva, destacó la existencia de motivos históricos que unen a ambos gobiernos, en la búsqueda de fórmulas conjuntas de cooperación. Su declaración fue hecha al agradecer formalmente a las autoridades de Bolivia la donación de 83 vicuñas, realizada el pasado jueves, en el marco de un convenio de cooperación con Perú y Chile.

El diplomático ecuatoriano puntualizó que uno de los aspectos en los que se verá reflejada esta colaboración, será en el plano comercial. En tal sentido, agradeció la voluntad política del gobierno boliviano, que concedió la autorización correspondiente para la ampliación de las operaciones de vuelo de una empresa ecuatoriana, hasta la ciudad de La Paz.

La empresa privada de aviación ecuatoriana ZAETA, iniciará a partir de 1994 vuelos directos en la ruta de Quito-Guayaquil y La Paz, lo que permitirá fomentar el comercio de nuevos productos entre ambos países, así como dar un mayor impulso a la actividad turística.

Si bien es reducida la colaboración que actualmente existe entre Bolivia y Ecuador, el emba-



Autoridades bolivianas y el representante diplomático del Ecuador firman la firma de un convenio de cooperación

jador Cueva mencionó como logros importantes los ya establecidos hasta la fecha. Citó como ejemplo el convenio de cooperación técnica firmado entre ambos gobiernos, que ha posibilitado el intercambio de profesionales entre los dos países, así como en diversos campos de la actividad productiva.

Hernán Cueva anunció también que en el marco de colaboración que se piensa profundizar en 1994, se está preparando un grupo de operadores económicos ecuatorianos que visitará próximamente Bolivia, a fin de estudiar las posibilidades de negociación en diversos áreas, así como un equipo similar de Bolivia se dispondrá a viajar a Ecuador con iguales propósitos.

**DESARROLLO SOSTENIBLE**  
El titular de Desarrollo Sostenible, Guillermo Justiniano, al anunciar oficialmente la entrega de las 83 vicuñas al gobierno ecuatoriano, manifestó que esta cooperación constituye sólo un

tema pendiente de un acuerdo establecido hace años y adelante se darán pasos para una mayor cooperación entre los dos países. Se refiere al desarrollo sostenible, que si bien es un concepto no se ha realizado una unidad muy intensa, al contrario, el Ministerio de Desarrollo Sostenible, por primera vez en el mundo, el gobierno boliviano ne la obligación de tratar temas con otros países.

Para ello, señaló que se charará la integración del Grupo Andino para propiciar la apertura hacia la discusión temas estrictamente ambientales en la perspectiva del desarrollo sostenible.

Estimó que en el caso del Ecuador, se está preparando una serie de uniones para definir los temas comunes que pueden estudiarse en torno al desarrollo sostenible y recursos naturales que conciernen a ambos

Dirigente de la FSTMB

## Autoridades provocarán conflicto con mineros

Los trabajadores mineros consideran que tras el pésimo resultado de las negociaciones con el Poder Ejecutivo, se encuentran a las puertas de un conflicto porque el gobierno persiste en transferir a capital privado la administración de las minas.

El secretario general de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB), Edgar Ramírez advirtió que es el gobierno que "está arrastrando a los mineros hacia un virtual conflicto".

Las negociaciones que se prolongaron por un mes, para tratar el problema minero y la situación de las empresas estatales del sector, han arrojado ningún resultado y el contrario el gobierno pretende tomar medidas drásticas contra la Corporación Minera de Bolivia, afirmó el dirigente.

Las reuniones fueron interrumpidas la semana pasada cuando se declaró un cuarto intermedio para que los mineros puedan analizar la información entregada sobre la situación de COMIBOL.

El gobierno no tiene un plan de estabilización, porque su propósito es cerrar COMIBOL y transferir su administración a los capitales extranjeros, es decir anular la histórica nacionalización de las minas.

Por esta situación Edgar Ramírez insistió que la gestión de 1994 se acerca, será una de las más difíciles y estará cargada de conflictos para el sector.

**AMPLIADO MINERO**  
La FSTMB convocó a un ampliado

Organización minera convocó a un ampliado nacional para el 29 de diciembre, para analizar las negociaciones, así como la situación minero metalúrgica de la COMIBOL.

do nacional para el 29 de diciembre en la ciudad de La Paz y para el encuentro de secretarios generales que informaron a las bases sobre las negociaciones.

El dirigente de la Federación de Mineros Saturnino Mallcu, ratificó que tanto los integrantes del comité ejecutivo nacional (CEN), como los secretarios generales, en el ampliado del 29 analizarán la situación de COMIBOL, así como los servicios de educación, salud y seguridad social.

En la gestión 1993 los servicios de salud y educación fueron racionalizados en varios distritos y para 1994 los ejecutivos de COMIBOL intentan transferirlos a los respectivas secretarías.

### BOLIVIA ES COLONIA

Edgar Ramírez al hacer un balance de la gestión 1993 para el sector minero, puntualizó que éste fue un año de luchas, en el que el nuevo gobierno intensificó la aplicación del modelo económico neoliberal, al determinar el despido de 10 mil trabajadores de las empresas del Estado.

Pero además afirmó que "Bolivia se ha convertido en una colonia, gobernada por el embajador norteamericano, Richard Bowers pues todos los días se conocen las órdenes que salen de la embajada americana".

"Bowers se permite ordenar las cosas que se debe hacer, eso ocurre con la erradicación de la coca, así como en el caso de los presos políticos donde hubo injerencia para no dictar amnistía".

Por otro lado, indicó que la capitalización que pretende llevar a cabo el gobierno es "un acto de robo", que afectará al Estado, porque lo que quieren hacer es entregar las empresas del Estado a capitales extranjeros que inviertan el valor que requiere cada una para rehabilitarlas, y con esto pasan a ser propietarios de las empresas estatales.

En estos casos -dijo el dirigente- el gobierno compuesto por personajes del sector empresarial, se han convertido en propietarios de Bolivia se constituya en colonia, porque son los gobernantes los que están abriendo las puertas.

## CONED decide hoy aprobación de su reglamento interno

Representantes del Consejo Nacional de Educación (CONED) definirán hoy la aprobación del reglamento interno para su funcionamiento y el programa de trabajo para el debate de la reforma educativa.

El secretario nacional de la Comisión Episcopal de Educación, Eduardo Gonzáles, miembro de la comisión revisora del reglamento interno, informó que durante la reunión de anoche se ha procedido a la modificación y actualización de aspectos de forma del dispositivo, a fin de adecuarlo a lo que establece el acuerdo suscrito entre las autoridades de gobierno y los integrantes del CONED.

El pleno de dicho organismo, en reunión fijada para hoy, deberá decidir si aprueba o rechaza el reglamento interno, instrumento elaborado al término de las conclusiones del congreso nacional de educación.

Asimismo, Gonzáles explicó que se ha preparado un perfil del programa de trabajo que definirá las reuniones de debate, las cuales deberán iniciarse a partir del 5 de enero, una vez que el gobierno dicte el decreto supremo para el funcionamiento formal del CONED.

Si bien las reuniones de discusión sobre el proyecto global de reforma educativa -que contemplará la propuesta del gobierno sobre la base de las conclusiones

del congreso nacional de educación y las demás existentes- se iniciarán en enero, Eduardo Gonzáles precisó que la concertación para llevar adelante este proceso ya está abierta.

"Con el acuerdo suscrito se ha dejado en claro el papel del Consejo Nacional de Educación en la conducción de la reforma educativa y se puede decir que con el inicio de esta concertación entre todos los sectores involucrados, la reforma ya se ha iniciado", afirmó el secretario de la Comisión Episcopal de Educación.

Puntualizó que lo que se ha hecho en esta reunión preparatoria, es crear las condiciones para posibilitar las reuniones de trabajo que demandará el debate desde enero.

De acuerdo con la división de áreas que abarcará la discusión sobre el proyecto integral de reforma, Gonzáles consideró que enero será un mes de intenso trabajo, por lo menos tres veces por semana, en que autoridades de gobierno y representantes del CONED se sentarán a la mesa a debatir los aspectos centrales de este proceso.

"Lo importante es que se ha logrado un acuerdo para llevar adelante la reforma, que hay voluntad firme y colectiva para poner en marcha el proceso que tanto demanda el país, a fin que éste sea integral, participativo y consensuado", finalizó.

FARMACIAS DE TURNO 32724

Las 24 horas

## AVISO A NUESTROS CLIENTES

La Sección Publicidad de PRESENCIA se complace en informar que está recibiendo avisos para su edición especial de fin de año:

**ANUARIO 1993**

que contendrá lo más sobresaliente en materia noticiosa de Bolivia y el mundo:

**- Economía - Política - Cultura**  
y todo lo que hizo noticia durante el año

No pierda la oportunidad de insertar su anuncio en este anuario, que le servirá de consulta en cualesquiera de las especialidades.



## Antentan inmigrantes ilegales en el norte chileno

de Chile. (ANSA).- La mi-  
de obra empleada en la  
de la ciudad chilena  
extremo norte de este  
Bolivia y la mayor parte  
autoridades y em-  
de Arica en un repor-  
por el diario chileno

de estos inmigrantes  
llegan a Chile empuja-  
económicos y  
problemas, así como por las  
trabajo que les ofrecen  
y Azapa", señaló el

bolivianos que resi-  
en Arica supera-  
trabajan en  
en la cose-  
ganando  
que los exigen los

arios Palenque  
Presidente está  
blemente confundido"

Palenque



Gonzalo Sánchez de Lozada

DEPA. Carlos Palenque ratificó que es enemigo del modelo  
al Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada a  
"lo antes posible". Al mismo tiempo, criticó severamente al jefe  
dijo que está "terriblemente confundido" y en camino de

conversación con la prensa, el jefe "condepista" atribuyó a la  
gravamiento de la crisis social en el país y dijo que el gobierno  
para revertir esa situación.

greco, el único camino para superar la pobreza es el modelo  
rollo endógeno y el "potencialismo nacional".

la pasada campaña electoral el MNR reivindicó varias propues-  
dógeno" que no está cumpliendo el actual gobierno, aunque

estas tenían diferente justificación.  
de Lozada propuso bajar el IVA de 13 a 10 por ciento y no  
que su propuesta era "reducción por reducción". "En cambio  
la rebaja del IVA como incentivo a la producción y esa

ermos al Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada que hasta el  
aprovechando sus ofertas", reiteró.

purá siendo "tenaz opositor" al modelo neoliberal, pero también  
ar del Presidente Sánchez de Lozada que, a su juicio "está  
ndido porque actúa más como jefe del MNR".

Presidente critica a los partidos políticos y sigue en debate  
viera en campaña electoral. "Tenía que reunirse periódicamen-  
posición y no lo está haciendo porque es soberbio, y lo primero  
ocer los acuerdos (de jefes políticos) del 9 de julio al modificar  
reformas que traerán más problemas", dijo.

allá en su crítica a Sánchez de Lozada al acusarlo de estar en  
ne en un dictador "porque pretende acaparar el poder total.  
ntivo y al Legislativo, quiere al Judicial y busca acaparar las

icillería  
á relación de "sospecha  
a" con EE.UU. y Chile

acciones en las  
via con Chile y  
se enderezarán  
plazo de la "sos-  
por otra de ca-  
de, intercam-  
expresa la Can-  
pública, en un

en ese texto, se  
de la actual con-  
terio de Relacio-  
cargó de Antonio  
propuesto dar en  
cional forma de  
delante los nego-  
nación.

en relación a la  
han llegado los  
les de ese despa-  
"el mundo vive  
mensionamiento  
ciones entre pa-  
ientes y hemis-

ese periodo está  
una creciente  
que "no se halla  
en ocasiones muy  
son referidas  
de indica que Bo-  
su desentendi-  
ora y en el futuro,  
an resultado re-  
estaban susten-  
nolios de paz como  
Segunda Guerra

Araribar admite  
quista de la de-  
el país ha con-  
os avances poli-  
que los conside-  
eterminantes de  
nacional, porque  
cias con las ten-  
cia.

de todo ello, que  
la política  
que encara el  
sustenta en la  
racia y respeto  
anos, la preser-  
de la identidad

A pesar que intentó negociar su entrega

## Cayó "Meco" Domínguez

El narcotraficante más bus-  
cado por la justicia boliviana,  
Carmelo "Meco" Domínguez, fue  
capturado por tercera vez por la  
policía antidroga el 25 de di-  
ciembre en Santa Cruz, confir-  
maron ayer el Ministro de la Pre-  
sidencia e Interior de Gobierno,  
Carlos Sánchez Berzain y el Se-  
cretario de Régimen Interior,  
Hugo San Martín.

La aprehensión de  
Domínguez, prófugo desde su  
última evasión del 17 de abril  
pasado, se efectuó cuando se  
encontraba celebrando la tradi-  
cional fiesta de Navidad con al-  
gunos familiares y allegados per-  
sonales, tres de los cuales tam-  
bién fueron detenidos con fines  
de investigación, afirmó el Mi-  
nistro Sánchez Berzain.

El gobierno boliviano anun-  
cia que el narcotraficante "Meco"  
Domínguez fue detenido el 25 de  
diciembre a la una de la mañana  
en una residencia de sus fami-  
liares ubicada en la ciudad de  
Santa Cruz, y la detención fue  
realizada por efectivos de la  
FELCN, distrital Santa Cruz",  
acotó.

**QUIERO NEGOCIAR SU EN-  
TREGA**  
La autoridad señaló que  
"Meco" en las semanas prece-  
dentes intentó negociar su en-  
trega desde Brasil con las au-  
toridades nacionales antidroga  
y de la Drug Enforcement Agency  
(DEA) de Estados Unidos, pedi-  
do que fue rechazado por ser  
prófugo de la justicia boliviana.

"Domínguez fue recapturado  
porque las autoridades no acep-  
taron ningún diálogo con este  
señor, pese a que en los meses de noviembre  
y diciembre hizo llegar a varios medios de comuni-  
cación del país varios videos denunciando casos de  
corrupción en diferentes estamentos del país", agre-  
gó.

El narcotraficante fue presentado luego a la  
prensa, pero con la condición de no ser interrogado  
por razones de investigación e inteligencia.

**EMBAJADA NORTEAMERICANA**  
La Embajada de Estados Unidos en Bolivia a  
través de su servicio informativo USIS señala que  
"la detención de Domínguez profundiza la confian-  
za depositada en la administración del Presidente  
Gonzalo Sánchez de Lozada, cuya determinación  
expresada es la de terminar con el "status" de  
Bolivia como uno de los dos países productores de  
cocaína del hemisferio".

Agrega que "su captura por la Policía Boliviana  
(de "Meco") refleja el grado de profesionalismo y  
dedicación que las fuerzas antinarcóticas en Bolivia  
han desarrollado".

**NO SOLO EL MÁS BUSCADO**  
Carmelo "Meco" Domínguez Vaca no sólo fue  
hasta el sábado pasado el narcotraficante más  
buscado del país, sino el más favorecido por las

La lucha antidroga boliviana necesita más dinero.

(ANF).- El Director de la Po-  
lítica Nacional para el Control  
de Narcóticos de Estados Uni-  
dos (ONDCCP), Lee Brown, ex-  
presó su interés de que su país  
incremente los fondos para la  
lucha antidroga en Bolivia.

El criterio del funcionario  
norteamericano fue conocido  
durante una entrevista realiza-  
da el 22 del presente mes y  
proporcionada por USIS, en la  
que junto al Administrador In-  
terino de la DEA, Stephen  
Greene, se mostraron partidarios  
de asignar mayores recur-  
sos a las tareas de interdicción  
contra el narcotráfico que reali-  
zan Bolivia y Perú.

"Queremos asignar más fon-  
dos a Bolivia y Perú para ayu-  
darlos, creemos que es más efec-  
tivo destruir la coles que tra-  
tar de capturar a las abejas  
cuando cruzan la frontera", dijo  
Brown.

Brown y Greene afirmaron  
que la política de Estados Uni-  
dos contra el narcotráfico es  
más equilibrada que antes por-  
que en lugar de hacer incapie en  
los países en tránsito, la nueva  
estrategia está dirigida mas bien  
a los países como Bolivia y Perú  
-los dos productores principa-  
les de la hoja de coca- de donde  
se extrae la cocaína.

En concepto de Lee Brown la  
nueva estrategia antinarcóticos  
quiere dar apoyo a los países  
que demuestren la voluntad

política de "abordar el proble-  
ma del narcotráfico".

Reiteró el compromiso de  
Estados Unidos de colaborar  
estrechamente con la Organi-  
zación de los Estados Americanos  
(OEA), su Comisión  
Interamericana de Control y  
Abuso de Drogas (CICAD), las  
Naciones Unidas y otros orga-  
nismos internacionales para  
combatir al narcotráfico en todo  
el mundo.

Afirmó que su país conside-  
rará metas tales como la

desintegración de las principa-  
les organizaciones de narco-  
traficantes, el fortalecimiento  
de la capacidad judicial, la pro-  
moción del desarrollo económi-  
co sostenido y la participación  
en actividades multilaterales de  
aplicación a la ley.

Finalmente, al referirse al tra-  
bajo antinarcóticos que realiza  
el país, expresó que se siente  
mucho reconfortado con Bolivia,  
por su promesa de erradicar to-  
talmente los cultivos ilegales de  
coca.

Impostergablemente  
Plazo de inspección vehicular  
vence el ocho de enero

La Dirección Nacional de Fiscalización y Recaudaciones de la Policía  
reiteró ayer que el plazo para la inspección técnica anual de vehículos en  
todo el país fenece indefectiblemente el próximo ocho de enero.

El director de esa unidad policial, coronel Freddy Ferrufino, señaló que  
El director de esa unidad policial, coronel Freddy Ferrufino, señaló que  
El director de esa unidad policial, coronel Freddy Ferrufino, señaló que



El gobierno mostró al "número uno".

Servicios de  
inteligencia tenían  
información de que el  
"narco" número uno  
del país estaba oculto  
en Brasil.- Embajada  
de EE.UU. expresa su  
satisfacción por la  
recaptura del "narco".

"deficiencias" de seguridad de  
las cárceles ya que huyó en dos  
oportunidades.

Sentenciado en primera in-  
stancia a 21 años y cuatro meses  
de prisión por el Juzgado 2º de  
Sustancias Controladas en no-  
viembre de 1990, el 22 de marzo  
logró un fallo de 12 años de  
prisión que debía cumplir en  
Chonchocoro, aunque la ratifi-  
cación de esta sentencia se en-  
cuentra aún en la Corte Supre-  
ma de Justicia.

La primera vez que la FELCN  
capturó a Domínguez fue el 26  
de septiembre de 1990, pero  
pocos meses más tarde el 12 de  
mayo de 1991 fugó por primera  
vez de la cárcel de San Pedro.

La acción inmediata de los servicios de intelligen-  
cia permitió que "Meco" sea capturado por segunda  
vez el 15 de mayo del mismo año, y trasladado al  
penal de máxima seguridad de Chonchocoro.

No obstante, la influencia de "Meco" Domínguez  
quedó una vez más de manifiesto, cuando jueces  
antidroga del distrito judicial de La Paz, autorizaron  
su internación en la clínica policial "Virgen de  
Copacabana" en los primeros días de abril de 1993,  
centro sanitario del cual el narcotraficante fugó por  
segunda vez el 17 de abril.

La aparente complicidad de las autoridades  
judiciales originó que estas sean suspendidas de  
sus funciones, sumado al hecho de que sólo 16  
horas después de la evasión se reconoció que "Meco"  
había fugado por segunda vez en menos de un año.

La captura del narcotraficante que es la tercera  
desde que fue declarado ilegal ante la ley, es la  
tercera oportunidad que tiene la justicia para que  
cumpla la sentencia a la que fue condenado, según  
el Secretario de Régimen Interior, Hugo San Martín.

El 25 de diciembre:  
Dos "narcos"  
fugaron de la  
cárcel de Trinidad

Un policía fue  
gravemente herido de  
bala por los prófugos.

(ANF).- El Comando General  
de la Policía informó anoche que  
24 horas antes de la recaptura de  
Carmelo "Meco" Domínguez, el  
pasado 24 de diciembre, dos im-  
portantes narcotraficantes fuga-  
ron de la cárcel pública de Trin-  
dad - Beni.

La nómina de los prófugos es  
la siguiente: José Oliveira Sousa  
de nacionalidad brasileña, José  
Cuellar Becerra, Melicio Jiménez  
Onarri y Francisco Rodríguez  
Rivera. Estos dos últimos esta-  
ban siendo juzgados por delitos  
de robo de especies.

Los cuatro reos fugaron a las  
04:50 de la madrugada del 24 de  
diciembre. Durante las acciones,  
el policía Wilfredo Bautista Chi-  
no, al tratar de impedir la fuga,  
fue herido con tres tiros de bala  
por parte de los convictos.

Pocas horas después y gra-  
cias a un operativo desplegado  
por la Policía Departamental de  
Beni, fue recapturado el reo José  
Cuellar Becerra, según informes  
recabados en Trinidad.

Por otra parte, la Policía infor-  
mó que en la ciudad de  
Cochabamba, el ciudadano co-  
lombiano José Didi Quinteros  
Cabal, prófugo y sindicado de  
homicidio contra Gustavo Zapata  
Alcácer el tres de noviembre  
del año en curso, se entregó a las  
autoridades policiales.

Al momento, el sindicado presta  
sus declaraciones y prosiguen  
las diligencias de Policía Judi-  
cial, según el parte que llegó al  
Comando General de la Policía  
Boliviana en esta capital.

Según partes policiales  
Navidad  
transcurrió  
en tranquilidad

El Comando General de la Po-  
lítica Nacional informó ayer que  
la fiesta de Navidad transcurrió  
con relativa tranquilidad en todo el  
país, con excepción de la captura  
del narcotraficante Carmelo  
"Meco" Domínguez, algunos ca-  
sos de muerte de personas, colli-  
siones e intentos de suicidio.

El parte entregado por la di-  
rección de relaciones públicas de  
la institución señala que "de  
acuerdo con las novedades que  
hemos recibido en este comando,  
las fiestas de Navidad se llevaron  
adelante con tranquilidad en el  
territorio nacional".

Indica que dentro de los casos  
más trascendentes se tuvo que  
lamentar la fuga de José Oliveira,  
Melicio Jiménez y Francisco  
Rodríguez, de la cárcel de Trin-  
dad, con el saldo de un herido de  
bala, el policía Wilfredo  
Rodríguez.

También destaca la entrega  
voluntaria del colombiano Didi  
Quinteros, prófugo sindicado de  
un crimen, el mismo que se pre-  
sentó a las autoridades policiales  
de la ciudad de Cochabamba.

Por su parte el Comando De-  
partamental de La Paz señala que  
durante el fin de semana se la-  
mentó el deceso de 11 personas,  
entre ellas dos párvulos, y siete  
heridas.

De acuerdo con el informe del  
departamento de relaciones pú-  
blicas, las 11 personas fallecieron  
en accidentes, atracos, impactos  
de bala y suicidios con órganos  
forados (ratificada). Entre los ca-  
sos que tuvieron que ser atendi-  
dos con urgencia se encuentran  
los de tentativas de suicidio y  
accidentes.



La lucha antidroga boliviana necesita más dinero.



Entrega de regalos

Cerca de 15 mil niños campesinos recibieron el día de Navidad regalos y  
una taza de chocolate de la Sra. Lidia Catari de Cárdenas, esposa del  
Vicepresidente de la República.  
La Segunda Dama de la Nación, llevó a las comunidades del altiplano  
paseo su mensaje de esperanza, solidaridad y paz, evocando el nacimiento  
del Redentor.



Según dirigente de la CTEUB

## La presente gestión fue de intensa lucha por la defensa de la educación

A escasos días de culminar el presente año, 1993 arroja un balance de intensas luchas para el sector del magisterio, en las que el rechazo a la descentralización de la educación y a la imposición de una propuesta de reforma educativa caracterizaron el accionar de los maestros.

Acostumbrados a la agitada labor sindical para reivindicar sus derechos salariales y una mayor participación en las acciones que involucran a la educación, el magisterio ha tenido un año de labor productiva, que puede reflejarse en la defensa de la educación fiscal y la férrea oposición a la puesta en marcha de la descentralización, consideró el secretario ejecutivo de la Confederación de Trabajadores de Educación Urbana de Bolivia, Mario Quintanilla.

Al hacer un balance de la labor magisterial en 1993, Quintanilla precisó que en el terreno pedagógico, si bien la educación está atravesando una profunda crisis estructural, se ha observado una serie de divergencias de carácter administrativo que han perjudicado el proceso educativo.

Citó como ejemplo el reglamento de evaluaciones, que fue repuesto y retrado en varias oportunidades, creando confusión y malestar entre estudiantes y maestros.

En el aspecto técnico, el dirigente reconoció que ha sido un año fructífero, en la medida en que ha permitido, a través de una serie de seminarios, jornadas y eventos especiales, profundizar el análisis de lo que será la reforma educativa.

"Podríamos decir que con ello, la sociedad civil ha tenido la oportunidad de hablar de la educación y de la reforma, de cómo cambiar la educación para hacer de ella un instrumento de liberación y desarrollo", declaró.

Lamentablemente, según dijo, 1993 también fue un año activo en lo negativo. La propuesta del ETARE, que "desde las esferas gubernamentales pretendió imponer un plan de reforma inconsulta, ajena a los intereses de las grandes mayorías", constituyó una de las notas discordantes contra las que el magisterio expresó su rotundo rechazo.

### "NO SOMOS TIRANOS"

Al responder a las duras críticas hechas recientemente por el secretario de Educación, Enrique Ipiña, que acusó a los dirigentes de ejercer una "tiranía sobre sus bases", Quintanilla desestimó las denuncias y aseveró que no responden a la verdad sino a un criterio meramente político.

Explicó que el sindicato de los maestros se define como un ente "revolucionario, unitario e independiente", porque no sólo plantea la reivindicación económica de sus trabajadores, sino porque pretende contribuir a la transformación de sociedad que es injusta y ajena a los intereses de las mayorías.

A partir de que es un sindicato revolucionario, único e independiente, se necesita dotarlo de instrumentos que lo normen y dentro de esta normatividad,



Una de las tantas manifestaciones organizadas por el magisterio que paralizaron las actividades escolares en todo el país.

reconocida por la ley boliviana, la filiación es automática. Entonces, aquí no hay ninguna arbitrariedad, abuso ni tiranía sobre las bases, sino que simplemente se cumple un principio ya estructurado", enfatizó el dirigente de la CTEUB.

En su opinión, quienes cuestionan el accionar sindical del magisterio, tienen la idea que éste debiera ser como un club de acción social, que no tendría la contundencia, la fuerza ni la representatividad que tiene ahora.

En el terreno de la democratización de las bases magisteriales, el dirigente afirmó que ella se evidencia en la correlación existente en las diversas instancias que integran la Confederación de maestros, desde la célula, los consejos consultivos, las asambleas, conferencias, congresos departamentales, congreso nacional y federaciones.

### AUTOCRITICA

Sin embargo, pese a los esfuerzos desplegados durante el presente año, Mario Quintanilla reconoció que es necesario corregir ciertas deficiencias para mejorar la labor sindical y el papel del magisterio en la escena nacional.

Quintanilla puntualizó que lo que hace falta quizás sea que algunas federaciones, y dentro de ellas, algunos compañeros, se desprendan de sus mandatos estrictamente partidarios, en su accionar sindical.

"Nosotros creemos que algunos dirigentes de federaciones, a título sindical, hablan en lo partidario y quizás sea necesario eliminar esto".

Al mismo tiempo, consideró que a nivel de las direcciones departamentales y nacionales, hace falta el sentido de la oportunidad, mayor contundencia y más dureza en las apreciaciones, así como más severidad en las exigencias de los derechos que competen al magisterio nacional.

## Mineros de Totoral buscan mantener operaciones

Más de 300 trabajadores mineros y sus familias de la Mina Totoral, ubicada en la región de Oruro, continúan en la lucha por mantener las operaciones mineras, pese a las cuantiosas deudas contraídas por anteriores administraciones que dificultan su avance.

El dirigente de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB), Samuel Callahuara explicó que de los 500 mineros, sólo quedan 300, quienes están dispuestos a proseguir en la lucha por defender su fuente de trabajo.

Mina Totoral, que fue de propiedad de Miguel Orlandini, pasó a ser administrada por los mineros, por intervención judicial a solicitud de estos, actualmente se enfrenta al asedio de cobradores que exigen la cancelación de deudas contraídas por anteriores administraciones.

Por ejemplo hace algunos meses la mina estuvo a punto de paralizar sus operaciones porque la Empresa Nacional de Electrificaciones (ENDE), exigió el pago de \$us. 185 mil por consumo de energía eléctrica.

No obstante, gracias a las gestiones realizadas ante la empresa se logró evitar el corte de energía eléctrica que hubiera paralizado en forma total las operaciones en perjuicio de los mineros.

Al respecto, Callahuara indicó que los trabajadores están haciendo un esfuerzo máximo para poder cumplir con todas las obligaciones, porque la única manera de salir adelante es trabajando.

Los pagos a ENDE por consumo mensual de energía eléctrica se están cumpliendo, es decir \$us. 22 mil mensuales. Totoral está en mora de un mes, pero se hacen esfuerzos para honrar este pago, informó el dirigente minero.

### SUELDOS

Los mineros de Totoral no recibieron el pago de sus salarios desde el mes de agosto hasta la fecha. Aunque con gran esfuerzo se pudo cumplir el pago del aguinaldo a los 300 trabajadores.

Callahuara anunció que en los próximos días se procederá al pago del salario correspondiente al mes de agosto y posteriormente se harán esfuerzos para cumplir con los otros meses.

### PRODUCCION

Mensualmente la empresa minera de Totoral logra producir 50 toneladas finas de estaño, para los próximos meses los trabajadores anuncian la producción de 60 toneladas.

Aunque el dirigente minero reconoció que para abaratar los costos de producción se ha determinado paralizar la preparación de la mina, lo cual es peligroso para el futuro.

## Ferrovianos deciden esfilas para frenar "gasolita"

La máxima organización sindical de los ferroviarios convocó ayer a los trabajadores de este sector a "cerrar filas" para impedir la fijación de nuevos precios de los hidrocarburos, prevista para 1994.

Aunque el Primer Mandatario de la Nación, Gonzalo Sánchez de Lozada en una reciente declaración no aseguró que se fije nuevos precios para los carburantes, tampoco desestimó su consideración por parte del equipo económico, cuando se discute el Presupuesto General de la Nación.

En este sentido los dirigentes de la Confederación Sindical de Trabajadores Ferroviarios y Ramas Anexas de Bolivia, mediante una circular a sus organizaciones afiliadas, instruyó a cerrar filas ante la posible elevación del precio de los carburantes.

Los ferroviarios junto a los demás sectores acudirán a la Central Obrera Boliviana para decir "un rotundo no" al alza de precios de los carburantes.

Para el sector ferroviario el año 1993 es "aciago", pues los despidos que afectaron a la Empresa Nacional de Ferrocarriles de los ferroviarios al gobierno y con una huelga indefinida por la reincorporación de 600 despedidos.

Para la gestión de 1994 la organización de los ferroviarios mantendrá la lucha en defensa de los intereses de los trabajadores de sus puestos de trabajo.

### DIVISION

Los dirigentes de la Federación de Ferroviarios de la presididos por Carlos Monasterios, realizaron un llamado a los dirigentes de la Confederación de Ferroviarios de Bolivia.

Al respecto Enrique Hurtado junto a otros dirigentes declaró que la mencionada federación está buscando dividir al que actúa en función de intereses ligados con el actual gobierno.

Por otro lado aseguran que el ampliado fue financiado por ENFE, tal como consta en el radiograma CRI 1570 de 21 de diciembre.

Por otro lado los dirigentes de la confederación acusan a C y a otros integrantes de la Federación de la Red Occidental quebrar la huelga indefinida de octubre y de propiciar huelguistas de hambre durante el conflicto.

## Ante la justicia ordinaria

## Usuarios de Flota San Francisco piden sanción para responsables

Los pasajeros Federico Román y Oscar Ruiz, quienes denunciaron que la Flota San Francisco el 22 de diciembre transportó exceso de pasajeros, demandaron que el caso sea transferido a la justicia ordinaria.

El miércoles 22 de diciembre, el bus de la Flota San Francisco con placa LBE-624, conducido por Fernando Choque llegó a la terminal de La Paz, proveniente de Cochabamba, con 60 pasajeros.

La capacidad del bus es de 45 asientos, pero en Lahuachaca el conductor permitió el ingreso de más de 20 pasajeros adicionales, lo que provocó incomodidades así como justificados reclamos de los pasajeros, indicó Oscar Ruiz.

El mencionado pasajero informó también que evidentemente el conductor no permitió que Federico Román descendiera del vehículo en Sica-Sica para sentar la denuncia sobre el exceso de pasajero que llevaba la mencionada flota.

Este hecho ocasionó que al intentar hacerse escuchar por el personal de Tránsito de esa localidad, golpeara al parabrasis, pero con tan mala suerte que se rajó. Esta situación fue utilizada posteriormente por el conductor, quien

en lugar de responder a los pasajeros en el que los transporta, denunció ante las autoridades según explicación de

En este sentido, se ta que en las oficinas observa una abierta el caso de la Flota San Francisco, quienes

Por su parte Federico Román y Oscar Ruiz, quienes denunciaron que la Flota San Francisco el 22 de diciembre transportó exceso de pasajeros, demandaron que el caso sea transferido a la justicia ordinaria.

El mencionado pasajero informó también que evidentemente el conductor no permitió que Federico Román descendiera del vehículo en Sica-Sica para sentar la denuncia sobre el exceso de pasajero que llevaba la mencionada flota.

Este hecho ocasionó que al intentar hacerse escuchar por el personal de Tránsito de esa localidad, golpeara al parabrasis, pero con tan mala suerte que se rajó. Esta situación fue utilizada posteriormente por el conductor, quien

### SERMACO LTDA.

Se adhirió al dolor que embarga a la familia MARTINEZ por el lamentable deceso del que en vida fue:

## SR. JAVIER MARTINEZ VELARDE

padre del Sr. Ing. Javier Martínez F., Gerente General de IMPORT EXPORT J. MARTINEZ.

LA PAZ, diciembre 28 de 1993

La familia de la que en vida fue abnegada madre y cariñosa abuelita:

## SRA. MERCEDES GUTIERREZ VDA. DE RIVERA

(Q.D.D.G.)

Agradecen a sus parientes, amigos, a todas las instituciones como Bloque Femenino de Promoción Moral, ATB Red Nacional, Damas Vicentinas, Grupo de Biblia, Asociación de Madres, etc. e invitan a la misa de 9 días que se efectuará el día de hoy 28 de diciembre de 1993 a horas 12:00 del meridiano en la Iglesia de la Inmaculada Concepción (Montículo). Su asistencia a este acto de piedad comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, 28 de diciembre de 1993

Ha muerto, pero vive en el corazón de los suyos, y cada día que pasa crece su memoria.

## SRA. BEATRIZ GUMUCIO DE DWYER

(Q.E.P.D.)

La familia invita a sus amistades y personas piadosas, asistir a la misa que recordando los 30 días de su partida, se oficiará en su memoria el día miércoles 29 del presente a Hrs. 12:00 m. en la Parroquia del Corazón de María Av. Busch Miraflores.

La Paz, diciembre, 1993

En la Paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir el que en vida fue cariñoso esposo, amado padre, adorado abuelito y meritorio maestro.

## Sr. PROF. JORGE YECID JACOB INDA

(TURQUITO)

Q.E.P.D.

Isabel Escalante de Jacob, esposa; Jorge Miguel, Miriam Teresa, Martha Silvia, hijos; Francisco del Castillo, Fernando L. políticos; Mónica, Pamela, Cecilia, Andrea, Diego, Víctor, Fernando, Miguelito, nietos; Zobeida Vda. de Mujica, José Jacobo, hermanos; Lorena López, Hna. Margarita Escalante, hermanos políticos; primos, sobrinos y demás familia invitan a la legión hermandad de San Silvestre, Magisterio Pasivo, Residentes Corriqueños y Chulumanesños asistir a la misa de cuerpo presente hoy martes 28 a hrs. 15:00 p.m. y al posterior traslado de los restos mortales del extinto al Cementerio General a hrs. 16:00 gratitud de la familia doliente.

FUNERARIA VALDIVIA OF. AV. BUSCH No. 1278 TELS. 343408 - 325998

Julieta, Silvia, Magda, Rosario, Marco, Roberto, hijos; políticos, ruegan a sus familiares primos, sobrinos y demás amigos de la que en vida fue cariñosa y ejemplar esposa madre y adorada abuelita doña,

## HILDA PRADA DE RAD

Q.E.P.D.

Ruegan a Ud.(s) se dignen asistir a la misa que se oficiará conmemorando once años de su llorado fallecimiento el día mañana miércoles 29 del presente mes a horas 11:45 a.m., en el Templo de Pompeya, calle Jamaica, Miraflores.

Su asistencia compromete la gratitud de la familia.

El duelo se despidе en la puerta del Templo.

La Paz, diciembre de 1993



## Reagan será demandado por asesinatos en Honduras

REAGAN

El grupo local independiente de derechos humanos, el cual, según se informó, fue fundado por el ex presidente Ronald Reagan por su supuesto involucramiento en la muerte de más de 300 personas y otros 150 en la guerra civil en Honduras.

El Comité de Desaparecidos, Berdugo, en conferencia de prensa, dijo que la demanda está involucrada en los asesinatos... así que acusan a Reagan contra él.

La querrela está siendo presentada por un grupo de abogados para ser presentada ante la Corte Interamericana de Derechos Humanos, sede en Costa Rica.

Entre las víctimas figuran intelectuales salvadoreños, costarricenses, guatemaltecos, ecuatorianos, venezolanos, argentinos y hondureños.

Los militares gobernaron Honduras durante casi 20 años tras derrocar a dos presidentes elegidos popularmente, al liberal Ramón Villeda Morales en 1963 y al nacionalista Ramón Ernesto Cruz en 1972, y todavía son influyentes en el país.



El presidente cubano Fidel Castro ha manifestado que su nieta, María Salgado, de 16 años, puede irse de Cuba para ir a los Estados Unidos si tiene el consentimiento del resto de la familia. El activista de derechos civiles estadounidense Jesse Jackson, quien se halla de visita en La Habana, dijo que planteó a la hija de Alina Fernández Revuelta en conversaciones con él. "Dijo que es libre de salir", expresó Jackson a la Habana, Reuters.

## Castro insta a ser valientes para mejorar relaciones

Jesse Jackson, en su visita a La Habana, dijo que la televisión estadounidense que apelaría a Castro a permitir salir a disidentes y activistas de derechos humanos que desean abandonar la isla de régimen comunista.

Jackson, quien visitó Cuba en 1984 y regresó con unos 40 cubanos, incluyendo algunos prisioneros políticos, también dijo el jueves que incluiría una solicitud para que la hija de 15 años de Alina Fernández Revuelta salga de Cuba y se una con su madre si ella lo desea.

Sin embargo, desde el inicio de su visita de cinco días el viernes, Jackson no se ha referido al tema de viajar o a algún caso específico que pudiera formular a Castro, deseando mejor concentrarse en llamados a mejorar las relaciones entre los Estados Unidos y Cuba y poner fin a un embargo económico.

La Habana acusa al embargo como parte de una severa crisis económica que ha causado severas reducciones que varían desde la gasolina, energía eléctrica, comida y bienes de consumo básico.

**COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ LTDA.**

**CORTE DE SERVICIO**

ATENCIÓN USUARIOS DEL SERVICIO DE BUSCA PERSONAS

LA COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS DE LA PAZ LTDA., comunica a sus socios y usuarios comprendidos en las zonas: VILLA VICTORIA (desde la calle 3 a la 20), en CIUDAD SATELITE (desde la Av. Jaime Freyre hasta la Av. Arturo Ballivián y los Planes 94, 175, 361, 405, 482 y 561) y adyacentes, que debido a las fuertes precipitaciones fluviales y descargas eléctricas de este fin de semana, se han registrado fallas técnicas en los sectores señalados.

En consecuencia, el servicio telefónico, será rehabilitado paulatinamente en el menor tiempo posible, habiéndose dispuesto el despliegue de varios equipos de emergencia.

AGRADECIMOS SU COMPRESION.

La Paz, diciembre de 1993

## Parlamento cubano debate sobre futuro de la nación

LA HABANA

Dpa

El Parlamento cubano inició hoy dos días de debates sobre vitales temas económicos y financieros para la supervivencia del país, que enfrenta su peor crisis desde el triunfo de la revolución en 1959. Alrededor de 500 diputados "reflexionarán" sobre las reformas limitadas hasta ahora a la legalización del trabajo privado, la cooperativización de parte de las granjas agrícolas estatales y la libre circulación de monedas extranjeras.

El programa de la recuperación minera y el inicio de la zafra azucarera 1993-1994, vitales para la economía de la isla, afectada por la falta de combustible y refacciones, fue el tema de este primer día de sesiones. Un informe presentado por el ministro de la Industria Azucarera, Nelson Torres, admite la necesidad imposterizable de eliminar el subsidio a un sector que el pasado año produjo sólo 4,2 millones de toneladas, una de las zafas más pobres de la historia cubana.

Este descenso provocó pérdidas por 500 millones de dólares en exportaciones, en un año en el que la agricultura de la isla sufrió también los embates de una tormenta que provocó, en marzo pasado, pérdidas por unos mil millones de dólares.

En declaraciones a la Agencia Alemana de Prensa, una fuente de la Asamblea Nacional del Poder Popular aseguró que "no se deben esperar resultados sensacionalistas, pues los legisladores sólo analizarán temas y no acordarán medidas". "No hay aprobada una fórmula definitiva sobre temas tan delicados por lo que es necesario recoger opiniones, reflexionar y darle más elementos a la población para que comprenda el sentido de muchas de las posibles medidas de que ya se habla en la calle", dijo el vocero Ra Cuesta.

Este fin de semana, el presidente Fidel Castro admitió que son innumerables los rumores que circulan en la isla sobre supuestos cambios de moneda, acuñación de nuevos billetes, cambio de dólares por pesos y otras fórmulas. "Si tuviéramos suficientes cantidad de divisas para abastecer un mercado paralelo, esa sería la forma más fácil para recaudar la gran cantidad de moneda circulante (calculada en unos 10 mil millones de pesos)", según Castro.

Fuentes del gobierno reconocen en privado que los impuestos, que podrían ser aplicados en la isla por primera vez en tres décadas, sólo aportarían una parte de los fondos necesarios para mantener los logros en salud, seguridad social y educación, cuestiones centrales de la propaganda oficial. Para sacar al país de la crisis en que se encuentra, principalmente en cuanto a la producción de alimentos, las reformas deben ser rápidas y mucho más profundas, según esos medios.

El portavoz parlamentario dijo que el gobierno sostiene que primero debería desarrollarse la conciencia sobre la necesidad de los impuestos, pues durante tres décadas nadie fue afectado en este sentido. Las reformas intentan reinsertar a Cuba en un mundo regido por leyes de libre mercado y por la competencia de capitales y tecnologías tras el derrumbe del campo socialista de Europa del Este y la desaparición de la Unión Soviética, desde donde provenía el 85 por ciento de sus productos.

Según la opinión generalizada en La Habana mañana con el análisis de la situación de las finanzas internas en Cuba, las discusiones podrían ser más fuertes, pero siempre sin apartarse de la política oficial.

## Legislador: Venezuela es base financiera del narcotráfico

CARACAS

Ansia

El narcotráfico tiene una fuerte base financiera en Venezuela, aseguró ayer, lunes, el senador Cristóbal Fernández Dalo, presidente de una comisión especial para la investigación del narcotráfico y del lavado de dólares en el país.

El legislador manifestó que las recientes detenciones de administradores y propietarios de entidades financieras que actuaban en el eje fronterizo San Cristóbal-Cúcuta, en la frontera colombo-venezolana, "es apenas un rasguño a una estructura financiera del narcotráfico que se instaló en Venezuela".

Fernández Dalo afirmó que este país no es productor de drogas, "pero desde hace mucho tiempo hemos sido un país puente del narcotráfico y estamos jugando un gran papel en el lavado de dinero y legitimación de capitales provenientes de la droga".

El senador estableció conexiones en Estados Unidos, principalmente en Nueva York y Washington, para obtener información oficial de los vínculos del narcotráfico con las entidades financieras venezolanas.

Fernández Dalo identificó como "puntos críticos" del lavado de dinero proveniente del narcotráfico a los estados Táchira y Zulia, en el occidente del país, Nueva Esparta, en el oriente, y las ciudades de Valencia y Maracaibo, capitales de los estados industriales de Carabobo y Aragua, en el centro del país, así como Caracas.

"La situación tiene el agravante de que el dinero ya lavado por el narcotráfico no sólo se invierte en el país, sino que retorna al extranjero con partida de nacimiento legal, para lo cual se utilizan las entidades financieras y una serie de mecanismos que hacen muy difícil presentar pruebas ante los tribunales de justicia", subrayó el senador.

Fernández Dalo dijo que uno de los mecanismos más eficaces para combatir el narcotráfico y el lavado de dinero es continuar trabajando en labores de inteligencia para ir configurando expedientes y hacerle un seguimiento a las inversiones provenientes de los carteles de la droga.

Observó que la nueva ley de bancos que entrará en vigencia el próximo primero de enero, "podría poner freno al lavado de dinero, siempre y cuando la hagan cumplir", concluyó.

## La mitad de trabajadores agrícolas en Arica son bolivianos

SANTIAGO DE CHILE

Ansia

La mitad de la mano de obra empleada en la agricultura de la limitrofe ciudad chilena de Arica, en el extremo norte de este país, procede de Bolivia y la mayor parte está formada por inmigrantes ilegales. Así lo señalaron autoridades y empresarios agrícolas de Arica en un reportaje publicado ayer, lunes, por el diario chileno El Mercurio. "La mayoría de estos inmigrantes son aymaras que llegan a Chile empujados por los problemas económicos y climáticos del altiplano, así como por las posibilidades de trabajo que les ofrecen los valles de Lluta y Azapa", señaló el diario.

Los ciudadanos bolivianos que residen legal o ilegalmente en Arica superarían los 6.000 y muchos trabajan en labores agrícolas en tiempo de la cosecha de olivos, por ejemplo, ganando salarios menores que los que exigen los chilenos. "Los trabajadores ariqueños prefieren la industria y el comercio y recién están optando por las labores agrícolas más tecnificadas", señaló el diario.

El periódico incluyó testimonios de trabajadores ilegales que señalan que en los pueblos fronterizos de Bolivia siembran en septiembre y cosechan en abril "y de ahí para adelante no hay trabajo".

Empresarios agrícolas dijeron a El Mercurio que los

trabajadores chilenos no se interesan en laborar en el rubro, lo cual los obliga "a tratar con una contraparte extranjera aunque su ingreso al país no sea legal".

Agregan que los trabajadores bolivianos tienen una gran capacidad para trabajar "de sol a sol" y no son muy exigentes en cuanto a condiciones laborales.

"Si no fuera por los bolivianos, la situación agrícola en los valles estaría muy mal", declaró Héctor Aguilera, presidente de la Asociación de Agricultores de Azapa. Por su parte, el jefe del departamento de Extranjería de la Gobernación Provincial de Arica, Osvaldo Navarrete, afirmó que el setenta por ciento de los cinco mil residentes legales bolivianos en Arica son obreros agrícolas. Este año han sido expulsados 51 inmigrantes ilegales bolivianos mientras que el año pasado los expulsados alcanzaron a 85.

El diario estimó que 3.400 personas ingresan mensualmente por los controles de Chungará con Visviri, pero señaló que la provincia "tiene en realidad 230 kilómetros de continuidad geográfica con el vecino país, por lo que una fiscalización completamente estricta es poco menos que imposible".

El cónsul de Bolivia en Arica, Ramiro Iturri, sugirió que los dos gobiernos "vean la forma de regular aquello" (la inmigración ilegal, NDR) y sugirió que se dicte una amnistía especial.

## Brasil asumirá Secretaría del Grupo de Río

SANTIAGO DE CHILE

Etc

Chile entregará a Brasil la secretaría "pro tempore" del Grupo de Río, que ejerció durante 1993, el próximo 6 de enero en una ceremonia en Brasilia, informaron ayer, lunes, fuentes de la Cancillería.

Las fuentes indicaron que a la ceremonia asistirán el ministro de Relaciones Exteriores, Enrique Silva Cimma; el director general de Política Exterior, Carlos Portales, y el director de Planificación, Augusto Bermúdez.

Portales y Bermúdez fueron este año los coordinadores de la secretaría "pro tempore", que dirigió durante doce meses las actividades del mecanismo de concertación y consulta política al que pertenecen once países de Latinoamérica: Argentina, Brasil, Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, México, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela.

En octubre pasado, los presidentes de estos países se reunieron en la VII Cumbre del Grupo de Río, en la que formularon fuertes críticas al proteccionismo y reiteraron la defensa "sin excepciones" de la democracia en América Latina.

En 1994, la "troika" del Grupo de Río, encargada de representar a sus miembros en las reuniones internacionales, estará integrada por los cancilleres de Brasil, Chile y Ecuador.

Anunciar en  
**PRESENCIA**  
Es anunciar en todo el país



**COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ LTDA.**

**CORTE DE SERVICIO**

ATENCIÓN CIUDAD DE EL ALTO

LA COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS DE LA PAZ LTDA., comunica a sus socios y usuarios comprendidos en las zonas: VILLA VICTORIA (desde la calle 3 a la 20), en CIUDAD SATELITE (desde la Av. Jaime Freyre hasta la Av. Arturo Ballivián y los Planes 94, 175, 361, 405, 482 y 561) y adyacentes, que debido a las fuertes precipitaciones fluviales y descargas eléctricas de este fin de semana, se han registrado fallas técnicas en los sectores señalados.

En consecuencia, el servicio telefónico, será rehabilitado paulatinamente en el menor tiempo posible, habiéndose dispuesto el despliegue de varios equipos de emergencia.

AGRADECIMOS SU COMPRESION.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

La Paz, diciembre de 1993

**FARMACIAS DE TURNO**  
327245 Las 24 horas



## Secuestradores rusos tras las rejas

MOSCU  
Efe

La operación de captura de los cuatro terroristas que secuestraron el jueves pasado a un grupo de escolares fue una de las más complicadas y difíciles en la historia mundial, declaró ayer, lunes, el vicepresidente ruso y máximo encargado de la liberación de los rehenes, Oleg Soskovets.

El director del Servicio de Espionaje, Yevgueni Primakov, consultó con los servicios extranjeros que tienen experiencia en operaciones similares, pero "lo único que aclaramos es que no ha habido casos análogos", dijo Soskovets en una rueda de prensa en Moscú.

En la acción participaron varios miles de efectivos "de diferentes instituciones", y estaban preparados para intervenir varias decenas de helicópteros y aviones, incluidos cazas armados con bombas luminiscentes y cohetes aire-aire.

Soskovets reconoció que las amenazas de los terroristas, que el pasado 23 de diciembre secuestraron en Rostov del Don, a mil kilómetros al sur de Moscú, a una maestra y a 12 estudiantes, de asesinar a los rehenes, "eran totalmente reales".

"Temíamos que al abandonar el helicóptero asesinaran a los rehenes", dijo.

Ahora ya queda claro que los criminales no tenían el propósito de huir al extranjero, como declaraban, y "no se excluye que tenían cómplices. Las acciones de los secuestradores estaban planeadas de antemano y bien preparadas", destacó.

Según revelaron a la agencia Interfax fuentes policiales de Daguestán, en donde fueron detenidos la noche del domingo y la mañana de ayer los secuestradores, uno de ellos, Anatoli Mijéiev, confesó que tras ellos "estaba una organización que preparó el plan del secuestro".

Posiblemente, esa era la explicación del cabecilla, Aslam Kasymov, de 48 años, que había prometido a cada uno de sus tres hombres 100.000 dólares por participar en el secuestro.

Soskovets informó de que de los 10 millones de dólares entregados a los terroristas a cambio de la liberación de los rehenes "faltan como máximo 500.000".

Los detenidos declararon que el resto lo arrojaron desde el helicóptero cuando sobrevolaban la república rebelde de Chechenia "para que no dispararan".

## EE.UU. experimentó radiación en retardados mentales

NUEVA YORK  
Ansa

En los años 50, 19 jóvenes retardados mentales de entre 15 y 17 años fueron sometidos en Massachusetts a un experimento con sustancias radioactivas disueltas en leche para verificar las reacciones de sus sistemas digestivos.

El experimento con leche radioactiva, dice hoy el Boston Globe, se realizó entre 1946 y 1956 en algunos jóvenes retardados del colegio estatal "Fernand", de Waltham, en Massachusetts, y fue dirigido por científicos de la Universidad de Harvard y del Massachusetts Institute of Technology (MIT).

A los jóvenes se le suministraron sustancias con contenido de hierro y calcio, disueltas en la leche para estudiar la capacidad del cuerpo humano para absorber minerales.

El experimento es uno de los tantos de los cuales se está recibiendo información en las últimas semanas, después que el secretario de Energía Hazel Leary decidió abrir una investigación sobre los controvertidos experimentos de los años 50, para establecer si los voluntarios dieron su consentimiento y si sabían sobre los riesgos que corrían.

El Boston Globe refiere que antes de los trabajos, el colegio envió una carta a los padres de los jóvenes elegidos para el experimento, en la cual se decía que sus hijos formarían parte de un "Club de la Ciencia" especial, pero en la que no se hacía ninguna referencia a las verificaciones radioactivas.

La cantidad de radiación a la que fueron expuestos los jóvenes era equivalente a unas 50 veces de un examen de rayos X. Según algunos investigadores, el nivel no era peligroso, pero según otros no existen niveles de salvaguardia en radioactividad.

Después de la apertura de la investigación, salieron a la luz los experimentos realizados sobre mujeres embarazadas, a quienes se les suministró hierro radioactivo para suplir la carencia de hierro, y sobre detenidos, a quienes se les irradió los testículos con rayos X para verificar sus efectos en la producción del esperma.

## Legislador insiste en crear comité para investigar a Clinton

WASHINGTON  
Reuter

El legislador republicano con más poder dentro del Comité Bancario de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos, Jim Leach, reiteró hoy su demanda de crear un comité especial para investigar una operación financiera fracasada que realizó el presidente Bill Clinton cuando era gobernador de Arkansas.

Leach dijo que es necesario conocer a fondo los tratos financieros de Clinton cuando era gobernador y sus relaciones con un empresario de Arkansas, James McDougal.

Clinton y su esposa han mantenido que perdieron dinero cuando éste era gobernador en una inversión en la Corporación Urbanizadora Whitewater, una empresa administrada por McDougal que a la larga fracasó.

Pero se han conocido acusaciones persistentes de que Clinton se benefició en algo de sus relaciones con McDougal. Leach, de Iowa, dijo al programa "Today" de

la cadena de televisión NBC, que la propia Janet Reno debe "hacer brillar la luz" especial que "hace falta".

"Pienso que la única manera de tratar la manera abierta y pública es que la propia Janet Reno designe la creación de un comité para investigar el caso. Ella puede hacerlo", dijo.

Varias organizaciones noticiosas han tildado si el estado de Arkansas dio una propiedad a McDougal a cambio de pagar una deuda de campaña de Clinton por 50.000 dólares. El diario New York Times la semana pasada con un archivo relató los tratos de Clinton con McDougal y Whitewater de la oficina del segundo consejero de Clinton, Vincent Foster, luego que éste fue destituido.

Portavoces de la Casa Blanca dijeron que no tenían información sobre el archivo.

## 75 periodistas asesinados en 1993

BRUSELAS  
Efe

Al menos 75 periodistas han sido asesinados en el mundo en 1993, informó ayer, lunes, la Federación Internacional de Periodistas.

Una nota distribuida por el secretario general de la Federación, Aidan White, señala que "el año 1993 ha sido uno de los más sangrientos registrados hasta el presente", ya que "al menos se han confirmado 75 casos de muerte violenta, algunos de los cuales han tenido lugar en horribles circunstancias".

El escrito subraya que, en los enfrentamientos en Rusia y en los conflictos de Bosnia, Somalia, Georgia y Turquía, más de 50 periodistas han sido asesinados.

También alude a los asesinatos cometidos por "los fundamentalistas de Argelia, por los malhechores de la droga en Colombia y por la mafia en Italia".

Los periodistas "deben estar mejor equipados antes de dirigirse a zonas peligrosas", señala el texto, que las empresas periodísticas a veces garantizan mejores y una buena cobertura social.

Los gobiernos, según la nota, deben que "impidan a las autoridades militares representantes oficiales ejercer presión sobre los periodistas".

"Es desolador constatar que todos los gobiernos de algunos países cierran los ojos ante los encarcelamientos y las represalias contra periodistas que cubren una información", concluye.

La Federación Internacional de Periodistas tiene sede en Bruselas y agrupa a 320.000 periodistas de 75 países.



## IRA reanuda violencia en Irlanda

BELFAST  
Reuter

Un proyectil de mortero del IRA marcó ayer, lunes, la reanudación de la violencia guerrillera en Irlanda del Norte sólo 16 minutos después de que expirase una tregua navideña, hirviendo a dos civiles en un ataque contra un puesto rural de policía.

El secretario de Relaciones Exteriores británico Douglas Hurd advirtió que podría haber medidas de represión contra el IRA si no cumple con el plan de paz angloirlandés que intenta poner fin a la violencia.

Hurd instó al Ejército Republicano Irlandés (IRA) a poner fin a la guerra de 25 años contra la dominación británica en Irlanda del Norte para ganar así un lugar en las nuevas conversaciones en el marco de la iniciativa angloirlandesa conocida el 15 de diciembre.

"Si no cumplen con eso ahora se intensificarán las medidas de seguridad en contra suya y no podrán contar con un relajamiento en ese sentido", declaró a la British Broadcasting Corporation en una entrevista registrada la semana pasada.

Fue el indicio más claro hasta ahora de que el gobierno británico piensa endurecer las medidas de seguridad si el IRA rechaza el plan presentado el 15 de diciembre por los primeros ministros de Gran Bretaña, John Major, y de Irlanda, Albert Reynolds.

Hurd no especificó qué tipos de medidas adicionales podrían adoptar los 18.000 soldados y 12.000

policías que ya se encuentran en operación en la provincia.

Los políticos protestantes de línea dura que la provincia siga siendo británica han preo la reintroducción de los encarcelamientos sin una medida abandonada por Gran Bretaña década de 1970. Hurd indicó que Gran Bretaña Irlanda están unidas en su rechazo a las exigencias de Sinn Féin, el brazo político del IRA, que discuta la iniciativa, y afirmó que sólo podrá negociar una vez que cese definitiva la violencia.

"El IRA no puede explotar las divisiones entre los británicos e irlandeses", afirmó Hurd. El presidente norteamericano Bill Clinton respaldó la iniciativa en los Estados Unidos, importante centro de recolección de fondos partidarios del IRA.

El plan, que establece principios para las relaciones entre la católica República de Irlanda y la provincia protestante, fue diseñado principalmente para silenciar las armas del IRA. Pero también dirigido contra las bandas protestantes que quieren mantener la dominación británica, y que mataron a decenas de católicos en venganzas de la violencia del IRA registrada este año.

El Irish Press, un periódico de Dublín estrechamente al gobierno irlandés, informó de las principales bandadas, la Fuerza de Voluntarios (FVU), ofreció detener sus ataques y declara una tregua permanente.

## Seis diputados brasileños desviaron recursos públicos

RIO DE JANEIRO  
Efe

Seis miembros titulares y un suplente de la Cámara de Diputados de Brasil fueron hallados responsables de desvío, aplicación inadecuada o manipulación de recursos públicos destinados a fundaciones supuestamente filantrópicas, según un informe parcial divulgado ayer lunes.

El informe, realizado por el senador Garibaldi Alves Filho, fue entregado hoy al senador Jarbas Passarinho, presidente de la Comisión Parlamentaria de Investigación (CPI) que se constituyó hace dos meses para examinar denuncias de corrupción contra cerca de 40 congresistas.

Filho, que preside la subcomisión de la CPI a la que se encargó la investigación sobre el uso de las subvenciones sociales por parte de los parlamentarios denunciados, no incluyó en su informe sugerencias sobre posibles sanciones.

Las conclusiones del informe sobre subvenciones sociales serán incluidas en el informe final de la CPI, que se votará el próximo 17 de enero y que recomendará la destitución y la apertura de procesos penales contra los diputados que sean hallados culpables de cualquier irregularidad.

Según ha anticipado el relator de la CPI, diputado Roberto Magalhães, además de los siete parlamentarios hallados responsables de desvíos de subvenciones sociales, el informe final incluirá la solicitud de destitución de otros ocho diputados, contra los que existen indicios de corrupción, tráfico de influencias, enriquecimiento ilícito, falsedad

ideológica o asociación para delinquir.

Después de que la CPI vote su informe final, la Cámara Baja desarrollará un proceso político de unas cinco semanas para determinar la pérdida de los mandatos de los congresistas, en una decisión que deberá contar con el apoyo mínimo del 50 por ciento más uno de sus 503 integrantes.

El informe de la CPI también será entregado al Supremo Tribunal Federal, que conoce penalmente los procesos contra personas acusadas de cometer crímenes durante su mandato como legisladores.

El informe divulgado hoy por Alves Filho acusa de desvío de subvenciones sociales a los diputados Joao Alves, Fabio Raunheiti, Cid Carvalho, Genivaldo Correia, Joao de Deus Antunes, José Geraldo Ribeiro y al suplente de diputado João Alves, el más comprometido en el informe, es el principal acusado en el proceso por corrupción que desde noviembre pasado lleva a cabo la CPI.

Alves, que presidió casi una década la Comisión Presupuestal del Congreso y fue acusado de coordinar la red de corrupción en el Parlamento, atribuyó a su inmensa fortuna, superior a los 50 millones de dólares, a la ayuda que recibió de Dios para ganar más de 200 veces la lotería.

Los 40 parlamentarios implicados en el escándalo fueron acusados de recibir millonarias donaciones por aprobar irregularmente enmiendas al presupuesto de la Unión (federación brasileña) que favorecieron a empresas constructoras y grandes contratistas de obras públicas.

## Clinton y Yeltsin se reunirán en enero

MOSCU  
Reuter

El presidente estadounidense Bill Clinton va a reunirse con el presidente ruso Boris Yeltsin entre el 12 y 15 de enero, informó el servicio de prensa de su colega ruso.

El documento de prensa de los dos dirigentes se refiere a debatir temas relacionados con las relaciones bilaterales, el control sobre armas nucleares y conflictos regionales. Es el segundo encuentro de alto nivel bilateral entre los dos presidentes.

Los dos mandatarios se reunieron una entrevista en Ginebra a principios de este año, aunque Yeltsin también participó en la reunión cumbre de los líderes del Grupo de los Ocho (países más industrializados del mundo) celebraron en julio.

La visita de Clinton se anunció un día después de una serie de deliberaciones del nuevo gobierno ruso que fue elegido en comicios del 12 de diciembre.

## EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES SERVICIO DE COLECTIVOS PARA E.N.F.E.

SE INVITA A LOS PROPIETARIOS DE COLECTIVOS Y MICROS QUE DESEEN PRESTAR SERVICIO A LA EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES PARA EL TRASLADO DEL PERSONAL DENTRO LA CIUDAD DE LA PAZ COMO DE LA PAZ A VIACHA Y VICEVERSA, SE SIRVAN PRESENTAR SUS OFERTAS EN SOBRE CERRADO.

EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES SE ENCUENTRA A DISPOSICION DE LOS INTERESADOS EN LA GERENCIA DE RELACIONES INDUSTRIALES DIVISION SOCIALES, ESTACION CENTRAL PLANTA ALTA. LAS OFERTAS SE RECIBIRAN HASTA HRS. 17:00 DEL DIA JUEVES 30 DE DICIEMBRE DE 1993.

LA PAZ, DICIEMBRE 1993

GERENCIA DE RELACIONES INDUSTRIALES

## EMPRESA METALURGICA VINTO CORPORACION MINERA DE BOLIVIA INVITACIONES DIRECTAS

Vinto (Oruro), 25 de diciembre de 1993

LA EMPRESA METALURGICA VINTO EN PREVISION A LO DISPUESTO POR EL REGLAMENTO DE ADQUISICIONES QUE REGULA EL D.S. 21660 TENEMOS A BIEN INVITAR A TODAS LAS FIRMAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS Y ESPECIALIZADAS EN EL RUBRO PRESENTAR OFERTAS PARA EL SUMINISTRO DE LOS SIGUIENTES PEDIDOS:

### INVITACION DIRECTA CN-237/93 PEDIDO 20.48.9725

|   |     |                                        |                                                   |                                                               |
|---|-----|----------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 4 | PZA | INTERRUPTOR AUTOMATICO de distribución | Corriente nominal 400 A. Tensión nominal 0,6/1 KV | Corriente de choque 40 KA. Tipo SVT 71                        |
|   |     | Marca: SIEMENS.                        |                                                   |                                                               |
| 2 | PZA | INTERRUPTOR AUTOMATICO de distribución | Corriente nominal 160 A. Tensión nominal 0,6/1 KV | Corriente de choque 20 KA. Tipo SVT 61.                       |
|   |     | Marca: SIEMENS.                        |                                                   |                                                               |
| 1 | PZA | INTERRUPTOR AUTOMATICO de distribución | Corriente nominal 63 A. Tensión nominal 0,6/1 KV  | Corriente de choque 15 KA. Regulación de 45 - 63 A. Tipo 3VE. |
|   |     | Marca: SIEMENS.                        |                                                   |                                                               |

### INVITACION DIRECTA CN-238/93 PEDIDO 20.48.9727

|    |     |                     |                                                    |             |
|----|-----|---------------------|----------------------------------------------------|-------------|
| 2  | PZA | SECCIONADOR FUSIBLE | Corriente nominal 160 A. Tensión nominal 0,6/1 KV. | Tipo 3N P50 |
|    |     | Marca: SIEMENS.     |                                                    |             |
| 2  | PZA | SECCIONADOR FUSIBLE | Corriente nominal 400 A. Tensión nominal 0,6/1 KV. | Tipo 3N P60 |
|    |     | Marca: SIEMENS.     |                                                    |             |
| 16 | PZA | FUSIBLE NH          | Corriente nominal 100 A. Tipo 3NA 1221 SIEMENS     |             |
| 6  | PZA | FUSIBLE NA          | Corriente nominal 63 A. Tipo 3NAI 218 SIEMENS      |             |
| 12 | PZA | FUSIBLE NH          | Corriente nominal 250 A. Tipo 3NAI 227 SIEMENS     |             |

### INVITACION DIRECTA CN-239/93 PEDIDO 20.48.9728

|     |     |                          |                                                    |                                 |
|-----|-----|--------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------|
| 200 | MTR | CABLE ELECTRIC PROTOUDOR | Sección 4 x 95 mm <sup>2</sup> . Tipo NYY VDE 0271 | Vo/V = 0,6/1 KV. Marca: SIEMENS |
| 100 | MTR | CABLE ELECTRIC PROTOUDOR | Sección 4 x 16 mm <sup>2</sup> . Tipo NYY          | Vo/V = 0,6/1 KV. Marca: SIEMENS |
| 100 | MTR | CABLE ELECTRIC PROTOUDOR | Sección 4 x 25 mm <sup>2</sup> . Tipo NYY          | Vo/V = 0,6/1 KV. Marca: SIEMENS |
| 100 | MTR | CABLE ELECTRIC PROTOUDOR | Sección 4 x 240 mm <sup>2</sup> . Tipo NYY         | Vo/V = 0,6/1 KV. Marca: SIEMENS |

### INVITACION DIRECTA CN-240/93 PEDIDO 20.48.9882

|     |                                  |
|-----|----------------------------------|
| PZA | BOMBA de alimentación            |
| PZA | ACCESORIOS completo de reparo    |
| PZA | ALTERNADORES de 12 Voltios       |
| PZA | MOTOR de ARRANQUE de 122 Voltios |
| PZA | BENDIX para motor de arranque    |
| PZA | REGULADORES de voltaje           |

### 2DA. INVITACION DIRECTA CN-226/93 PEDIDO 20.48.9985

|     |                                  |
|-----|----------------------------------|
| PZA | BOMBA de alimentación            |
| PZA | ACCESORIOS completo de reparo    |
| PZA | ALTERNADORES de 12 Voltios       |
| PZA | MOTOR de ARRANQUE de 122 Voltios |
| PZA | BENDIX para motor de arranque    |
| PZA | REGULADORES de voltaje           |

### REPUESTOS PARA LCOMOTORA No. 2. MARCA O&K DIESEL DEUTZ TIPO B/L L. 413 F. No. DE MOTOR 5767246 H.0. 335 P DIN 6270

|    |     |                               |
|----|-----|-------------------------------|
| 8  | PZA | BUSHING No. 042147            |
| 8  | PZA | BUSHING No. 042239            |
| 20 | PZA | BRAKE Block shoe No. 034458   |
| 4  | PZA | CYLINDER head scr. No. 760484 |
| 3  | PZA | HOSE No. 925701               |
| 2  | PZA | REGULATOR No. 925700          |
| 1  | PZA | VALVE No. 718113              |
| 2  | PZA | MANOMETER No. 069487          |
| 2  | PZA | VALVE left hds. No. 925703    |
| 2  | PZA | VALVE right hds. No. 925702   |
| 2  | PZA | VALVE No. 925704              |
| 4  | PZA | BRAKE cylinder No. 069482     |
| 12 | PZA | SPRING No. 008848             |
| 20 | PZA | HEXAGONAL nut No. 032975      |
| 20 | PZA | SECRET No. 067970             |

### 3RA. INVITACION DIRECTA CN-214/93 PEDIDO 20.40.9701

|   |     |                                                                                                                   |
|---|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | PZA | BOMBA hidráulica manual de alta presión HPL para cabezal de 100 Ton. Marca: Rittershagen y Blecher. Modelo 2PH1/S |
|---|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 2DA. INVITACION DIRECTA CN-228/93 PEDIDO 20.44.9064

|    |     |                                                                                                     |
|----|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 50 | PZA | BRIDA suelta con unión para conductos de PVC NW 50 ND 10 esquema 40 más años de sello convexos.     |
| 20 | PZA | CONDO de PVC 90° tipo campana radio largo NW 50 ND 10 esquema 40.                                   |
| 8  | PZA | BRIDA de material PPH para válvula de retención dimensiones NW 50 ND 10 (NORMA ANSI)                |
| 2  | PZA | PURGADOR termodinámico para condensadores T0 52 1/2" presión máxima 800 psi. Marca SARCO o similar. |
| 2  | PZA | PURGADOR termodinámico para condensador T0 52 3/4" presión máxima 800 psi.                          |
| 3  | PZA | MANOMETRO K&H de 0 a 10 Kp/cm <sup>2</sup> . diámetro de visor 10 cm <sup>2</sup> .                 |

### 3RA. INVITACION DIRECTA CN-215/93 PEDIDO 20.40.9999

|   |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2 | PZA | VALVULA reguladora tipo: 41 - 64 consistiendo de válvula de apertura tipo: 2416, se abre cuando la presión sube, PN 40 DN 40, como alivio de presión de entrada y salida, cierre hermético. Medio de paso = agua. Temperatura del medio = 200° C. Pres. dif. máx. permitida = 16 Bar. Material de caja: GS-C25; conexiones de entrada y salida = bridas e 150 a 110 x 4 e 18 DIN 2635. Marca: SAMSON. |
|---|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

LAS OFERTAS DEBERAN SER PRESENTADAS EN SOBRE CERRADO Y LACRADO EN OFICINA DE SUB GERENCIA ADMINISTRATIVA VINTO-ORURO Y/O GESTORIA LA PAZ, FONDO ORURO: 51343 - 54069; FONDO LA PAZ: 369546-47. LAS OFERTAS DEBERAN SER EN FORMA INDIVIDUAL PARA CADA PEDIDO. INDICAR PRECIOS PUESTO ALMACENES VINTO-ORURO, MARCAS, INDUSTRIAS, ADJUNTAR CATALOGOS Y OTROS DATOS TECNICOS QUE PERMITAN LA CORRECTA INTERPRETACION DE SU COTIZACION. ADJUNTAR RUC LEGALIZADO. REGISTRO DE COMERCIO. LAS OFERTAS QUE NO REUNAN ESTAS CONDICIONES NO SERAN TOMADAS EN CUENTA. EL PLAZO DE ENTREGA DE SOBRES ES HASTA FECHA 14-94 HRS. 15.00.

LA EMPRESA



# Peru e Israel terminan negociaciones sin resultados

El grupo andino... terminaron anoche las negociaciones sin resultados. El grupo andino... terminaron anoche las negociaciones sin resultados. El grupo andino... terminaron anoche las negociaciones sin resultados.



El grupo andino... terminaron anoche las negociaciones sin resultados. El grupo andino... terminaron anoche las negociaciones sin resultados. El grupo andino... terminaron anoche las negociaciones sin resultados.

El grupo andino... terminaron anoche las negociaciones sin resultados. El grupo andino... terminaron anoche las negociaciones sin resultados. El grupo andino... terminaron anoche las negociaciones sin resultados.

## Facturas chinas usadas en incendio mató a trabajadores

Las facturas chinas usadas en incendio mató a 84 trabajadores. Las facturas chinas usadas en incendio mató a 84 trabajadores. Las facturas chinas usadas en incendio mató a 84 trabajadores.

## Proyecto subregional andino \$us. 2.400 millones

El grupo andino... proyecto subregional andino \$us. 2.400 millones. El grupo andino... proyecto subregional andino \$us. 2.400 millones. El grupo andino... proyecto subregional andino \$us. 2.400 millones.

## Sendero Luminoso busca armar sindicatos peruanos

Sendero Luminoso busca armar sindicatos peruanos. Sendero Luminoso busca armar sindicatos peruanos. Sendero Luminoso busca armar sindicatos peruanos.

## Progresan conversaciones entre Corea del Sur y del Norte

SEUL-PEKIN AP

El ministro surcoreano de Relaciones Exteriores, Han Sung-joo, dijo hoy que se había logrado un significativo progreso en las conversaciones entre Estados Unidos y Corea del Norte encaminadas a aliviar las tensiones generadas en la península por la cuestión nuclear. Pero advirtió que no quedó en claro si ese progreso bastaría para solucionar la controversia causada por la negativa de Corea del Norte a aceptar inspecciones internacionales de sus instalaciones nucleares.

la cuestión nuclear de Corea del Norte. "Hay voluntad política para resolver pacíficamente este problema. Este es el elemento positivo", dijo Boutros Ghali en conferencia de prensa en Beijing.

Corea el Norte, un estado marxista dogmático, desmintió que estuviera fabricando armas nucleares pero no aceptó unas inspecciones internacionales requeridas por un acuerdo antinuclear. Han dijo que el norte no ha aceptado todavía una inspección completa de siete declarados sitios nucleares por parte de la Agencia de la Energía Atómica, un organismo inspector de la ONU.

En conversaciones previas, Corea del Norte sostuvo que permitiría inspecciones ajenas de cinco sitios. Pero en otros dos sitios, sospechosos de producir plutonio, sólo permitiría que los inspectores repusieran películas y baterías de unas cámaras de vigilancia. Entretanto, en Pekín, el secretario general de las Naciones Unidas, Boutros Boutros-Ghali, concluyó una visita de cinco días a Corea del Norte, del Sur y a China, e invitó a "tener paciencia" sobre la solución de la crisis nuclear en la península.

Boutros-Ghali declaró ante la prensa en Pekín que constató entre dirigentes de las dos Coreas la "voluntad política" de dialogar para llegar a una solución pacífica.

El conflicto se debe a las acusaciones norteamericanas a Corea del Norte sobre presuntos planes nucleares armamentistas.



CORTE NACIONAL ELECTORAL  
BOLIVIA

RESOLUCION N° 187/93  
La Paz, 21 de diciembre 1993

### VISTOS Y CONSIDERANDO:

Que mediante Resolución N° 184/93 de 17 de diciembre en curso, la Corte Nacional Electoral aprobó el Acta de Cómputo Nacional de las elecciones municipales del 5 de diciembre de 1993.

Que el artículo 152 de la Ley Electoral establece: "En el caso de las elecciones municipales, el partido político, frente, alianza o coalición que participe a nivel nacional y no obtenga un mínimo de cincuenta mil votos, estará obligado a devolver al Tesoro General de la Nación, la cuota parte del costo de la papeleta-sobre de sufragio. Para el partido político, frente, alianza o coalición que participe solamente en alguno o algunos departamentos y no obtenga el mínimo equivalente de los cincuenta mil votos con relación a los votos emitidos en los departamentos en que hubiese participado, estará obligado a devolver al Tesoro General de la Nación la cuota parte que le corresponda por el costo de la papeleta sobre de sufragio".

Que la Corte Nacional Electoral canceló la suma de Bs. 497.828,11 (CUATROCIENTOS NOVENTA Y SIETE MIL OCHOCIENTOS VEINTIOCHO 11/100 BOLIVIANOS) por la impresión de 2.734.009 papeletas-sobre de sufragio únicas, multicolor y multisigno, de acuerdo al informe expedido por la Dirección Administrativa de este organismo electoral de fecha 17 de diciembre de 1993.

Que en el referido informe, se consignaron los costos de impresión de las señaladas papeletas de sufragio con el detalle departamental.

### CONSIDERANDO:

Que la impresión de la cantidad de papeletas-sobre de sufragio referida anteriormente, se efectuó considerando el número de ciudadanos inscritos en el padrón electoral a tiempo de la convocatoria conforme a lo dispuesto por el artículo 151 de la Ley Electoral con relación a las disposiciones vigentes sobre adquisición de bienes y contratación de servicios del sector público.

Que el mínimo de votos departamental se obtiene de la siguiente fórmula:

TOTAL DE VOTOS EMITIDOS EN EL DEPARTAMENTO X 50.000 CANTIDAD MINIMA DE VOTOS REQUERIDA DEPARTAMENTALMENTE  
TOTAL DE VOTOS EMITIDOS EN LA REPUBLICA

### CONSIDERANDO:-

Que los costos de impresión de las papeletas-sobre de sufragio a nivel departamental deben dividirse entre la cantidad de partidos políticos que participaron en cada uno de los departamentos del país con el objeto de establecer la cuota parte que les corresponde a cada una de las organizaciones políticas.

Que realizada la señalada división estos son los resultados:

| DEPARTAMENTO      | COSTO DE LAS PAPELETAS | CANTIDAD DE PARTIDOS | ALICUOTA      |
|-------------------|------------------------|----------------------|---------------|
| CHUQUISACA.....   | Bs. 24.262,50          | 7                    | Bs. 3.466,07  |
| LA PAZ.....       | Bs. 183.230,50         | 10                   | Bs. 18.323,05 |
| COCHABAMBA.....   | Bs. 75.140,25          | 9                    | Bs. 8.348,91  |
| SANTA CRUZ.....   | Bs. 98.196,00          | 10                   | Bs. 9.819,60  |
| POTOSI.....       | Bs. 39.103,25          | 9                    | Bs. 4.344,80  |
| ORURO.....        | Bs. 28.626,50          | 7                    | Bs. 4.089,50  |
| TARIJA.....       | Bs. 27.921,50          | 11                   | Bs. 2.538,31  |
| BENI.....         | Bs. 18.557,11          | 9                    | Bs. 2.061,90  |
| PANDO.....        | Bs. 2.790,50           | 8                    | Bs. 348,81    |
| <b>TOTAL.....</b> | <b>Bs. 497.828,11</b>  |                      |               |

Que, cotejados los resultados obtenidos por los partidos políticos a nivel departamental, la cantidad de votos mínima requerida en cada uno de los departamentos y los costos de impresión de las papeletas-sobre de sufragio impresas para cada departamento de la República, se establece que los siguientes partidos políticos están obligados a devolver al Tesoro General de la Nación la cuota parte que les corresponde por el costo del referido documento electoral, al no haber obtenido el mínimo de votos requerido:

### VANGUARDIA REVOLUCIONARIA 9 DE ABRIL

|                   |                     |
|-------------------|---------------------|
| Cochabamba.....   | Bs. 8.348,91        |
| <b>TOTAL.....</b> | <b>Bs. 8.348,91</b> |

### EJE DE CONVERGENCIA PATRIOTICA

|                   |                      |
|-------------------|----------------------|
| La Paz.....       | Bs. 18.323,05        |
| Potosí.....       | Bs. 4.344,80         |
| <b>TOTAL.....</b> | <b>Bs. 22.667,85</b> |

### FRENTE REVOLUCIONARIO DE IZQUIERDA

|             |               |
|-------------|---------------|
| La Paz..... | Bs. 18.323,05 |
|-------------|---------------|

## MULTAS A PARTIDOS POLITICOS

Se notifica a los partidos políticos comprendidos en la siguiente resolución, la obligación que tienen de cumplir con lo dispuesto por el art. 152 de la Ley Electoral vigente.

|                   |                      |
|-------------------|----------------------|
| Santa Cruz.....   | Bs. 9.819,60         |
| <b>TOTAL.....</b> | <b>Bs. 28.142,65</b> |

### ALTERNATIVA DEL SOCIALISMO DEMOCRATICO

|                   |                      |
|-------------------|----------------------|
| La Paz.....       | Bs. 18.323,06        |
| Cochabamba.....   | Bs. 8.348,91         |
| Oruro.....        | Bs. 4.089,50         |
| Tarija.....       | Bs. 2.538,31         |
| Santa Cruz.....   | Bs. 9.819,60         |
| Beni.....         | Bs. 2.061,90         |
| Pando.....        | Bs. 348,81           |
| <b>TOTAL.....</b> | <b>Bs. 45.530,08</b> |

### IZQUIERDA UNIDA

|                   |                      |
|-------------------|----------------------|
| Potosí.....       | Bs. 4.344,80         |
| Tarija.....       | Bs. 2.538,31         |
| Santa Cruz.....   | Bs. 9.819,60         |
| Beni.....         | Bs. 2.061,90         |
| <b>TOTAL.....</b> | <b>Bs. 18.764,61</b> |

### FALANGE SOCIALISTA BOLIVIANA

|                   |                      |
|-------------------|----------------------|
| La Paz.....       | Bs. 18.323,05        |
| Cochabamba.....   | Bs. 8.348,91         |
| Potosí.....       | Bs. 4.344,80         |
| Tarija.....       | Bs. 2.538,31         |
| Beni.....         | Bs. 2.061,90         |
| Pando.....        | Bs. 348,81           |
| <b>TOTAL.....</b> | <b>Bs. 35.965,78</b> |

### POR TANTO:

LA SALA PLENA DE LA CORTE NACIONAL ELECTORAL EN CUMPLIMIENTO DE LO DISPUESTO POR EL ART. 152 DE LA LEY ELECTORAL.

### RESUELVE:

**Primero.-** Los partidos y coalición políticos que se detallan a continuación, al no haber obtenido el mínimo de votos requeridos de acuerdo a Ley, en las pasadas elecciones municipales del domingo 5 de diciembre del año en curso, están obligados a devolver al Tesoro General de la Nación la cuota parte que les corresponde del costo de la impresión de las papeletas-sobre de sufragio para los referidos comicios municipales

|                                        |      |               |
|----------------------------------------|------|---------------|
| VANGUARDIA REVOLUCIONARIA 9 DE ABRIL   | VR-9 | Bs. 8.348,91  |
| EJE DE CONVERGENCIA PATRIOTICA         | EJE  | Bs. 22.667,85 |
| FRENTE REVOLUCIONARIO DE IZQUIERDA     | FRI  | Bs. 28.142,65 |
| ALTERNATIVA DEL SOCIALISMO DEMOCRATICO | ASD  | Bs. 45.530,08 |
| IZQUIERDA UNIDA                        | IU   | Bs. 18.764,61 |
| FALANGE SOCIALISTA BOLIVIANA           | FSB  | Bs. 35.965,78 |

**Segundo.-** Remitir a la Contraloría General de la República la presente Resolución con la debida nota de atención para los fines legales consiguientes.

Regístrese, comuníquese y archívese

*Dr. Alcides Espinoza de Villegas*  
Vice - Presidente  
Corte Nacional Electoral

*Dr. Alcides Espinoza de Villegas*  
Vice - Presidente  
Corte Nacional Electoral

*Dr. Alcides Espinoza de Villegas*  
Vice - Presidente  
Corte Nacional Electoral

*Dr. Alcides Espinoza de Villegas*  
Vice - Presidente  
Corte Nacional Electoral

*Dr. Alcides Espinoza de Villegas*  
Vice - Presidente  
Corte Nacional Electoral

*Dr. Alcides Espinoza de Villegas*  
Vice - Presidente  
Corte Nacional Electoral

*Dr. Alcides Espinoza de Villegas*  
Vice - Presidente  
Corte Nacional Electoral

*Dr. Alcides Espinoza de Villegas*  
Vice - Presidente  
Corte Nacional Electoral

*Dr. Alcides Espinoza de Villegas*  
Vice - Presidente  
Corte Nacional Electoral

*Dr. Alcides Espinoza de Villegas*  
Vice - Presidente  
Corte Nacional Electoral



Ex ministro Doria Medina

# El gobierno debe organizarse y superar su desorden

(ANF).- El gobierno debe organizarse y superar de una vez el desorden en el que se encuentra sumido, afirmó el ex-ministro de Planeamiento, Samuel Doria Medina, quien considera que las autoridades deben asumir con prontitud las decisiones que correspondan.

En su criterio, de proseguir el desorden y las contradicciones actuales, no sería raro que en los próximos años "el gobierno del MNR se dedique a nacionalizar empresas, en lugar de privatizarlas".

Doria Medina advierte que las constantes contradicciones entre las autoridades de turno sobre temas tales como la capitalización, las reformas a la seguridad social, la privatización y la ejecución del propio gasoducto con Brasil han generado cierta incertidumbre entre los inversionistas privados, por lo que es de preverse que el flujo de estos capitales no será masivo en la gestión de 1994.

El ex-Ministro critica además la centralización de los asuntos en manos del Presidente de la República y señala con ironía que el primer mandatario define no sólo las comas de los Decretos Supremos sino hasta el menú de los almuerzos en Palacio.

## GASOLINA

Doria Medina considera contraproducentes los anuncios contradictorios del propio Presidente de la República respecto a la posibilidad de un incremento en el precio de los carburantes. En su criterio, el mandatario no debería ingresar en este tema que es responsabilidad de sus ministros del área económica o del Secretario Nacional de Energía.

El entrevistado critica el que un día el presidente diga que no habrá incremento y dos días después abra las posibilidades a una modificación de precios de los carburantes. "Si tienen que aumentar que lo hagan ya", dijo Doria Medina, al comentar que esa incertidumbre está influyendo en el índice de precios al consumidor.

Ya desde agosto, el secretario de Energía anunciaba una modificación en la estructura de precios y desde entonces se ha venido especulando sobre el tema, por lo que no sería extraño que en la inflación de meses pasados estuviera originada en este tema, dice el ex-ministro.

Por otra parte, recuerda que el incremento al precio de los carburantes constituye una medida habitual de principios de año, sobre todo en un país como Bolivia, cuyas finanzas públicas dependen de ese incremento. En opinión de Doria Medina, el reajuste debería ser de entre el 7 y el 10 por ciento, sobre todo si se tiene en cuenta que el 50 por ciento de los

**El Primer Mandatario tiene que prestar mayor atención a temas globales de la conducción del país.- Presidente no sólo marca las comas de los Decretos Supremos sino hasta el menú de los almuerzos en Palacio, dice con ironía**

ingresos del TGN provienen del mercado interno de los hidrocarburos.

## ORDEN Y DECISION

Doria Medina, demanda también mayor orden y sobre todo decisión en las acciones gubernamentales, señalando que, hasta el momento existe poca claridad respecto al entorno económico de 1994.

El proceso de capitalización no está todavía definido dice el ex-ministro, quien además asegura que el proyecto de Ley marco de la capitalización no fue ni siquiera elaborado por las autoridades respectivas, sino por tres consultores (Cariaga, Muñoz y Quintanilla).

En criterio de Doria Medina, lo que corresponde es establecer plazos y señalar responsabilidades en la ejecución del proyecto, pues los simples anuncios sólo crean expectativas en los agentes económicos.

El ex-Ministro menciona que tampoco está claro lo que sucederá con la Seguridad Social, proyecto que estaba ya definido en la anterior gestión. De la misma manera, no existen criterios claros en lo que hace a la privatización de las empresas pequeñas, pues mientras unas autoridades señalan que no privatizarán, otras anuncian que se seguirá con ese proceso.

Doria Medina, lamenta asimismo que no existe un criterio definido respecto al futuro del proyecto energético con Brasil, ya que las autoridades dicen que el sector privado debería invertir en él, cuando ya estaba definido que el proyecto sería principalmente impulsado por el sector privado.

Por otro lado, el ex-ministro considera un absurdo la propuesta de privatizar las carreteras debido sobre todo al escaso flujo vial que registran las principales vías de comunicación nacionales, lo que no justificaría eco-

nómicamente una iniciativa de ese tipo.

El entrevistado opina que esta serie de indecisiones genera a su vez una reacción de cautela entre los inversionistas que, como ya lo han señalado, no invertirán en el país mientras no existan reglas claras y simples para su actividad.

## TOMA DE DECISIONES

Doria Medina considera que debe definirse de una vez por todas quien es la persona que en el Gobierno toma las decisiones, porque no puede dejarse todo en manos del Presidente de la República como sucede en el momento.

Con ironía, el ex-ministro dice que Sánchez de Lozada define hasta los detalles del menú de los almuerzos que se realizan en Palacio, lo que impide que el mandatario preste mayor atención a temas globales de la conducción del país, ya que para los detalles están sus colaboradores más inmediatos.

## PERSPECTIVAS

Doria Medina considera que bajo este contexto, en el que no se ha establecido una agenda clara de prioridades y todo parece tener el mismo nivel de importancia, la economía nacional no presenta perspectivas favorables en 1994.

Señala que disminuirán los recursos para las regiones, que el incremento salarial será bajo, que no se aumentará el presupuesto a las universidades y que debe aumentarse el precio de los hidrocarburos. En ese contexto, "el MNR debería imitar lo hecho por el anterior Gobierno", concluye afirmando el ex-ministro.

En 1994

# Gobierno tiene que cumplir los 10 mandamientos del crecimiento de las exportaciones

Si el gobierno quiere que en 1994 el comercio exterior tenga un crecimiento significativo, la Secretaría de Industria deberá cumplir como rezo los 10 mandamientos propuestos y aprobados por el Grupo Consultivo que se reunió en Washington.

El Secretario de Industria, Carlos Morales, dijo que el cumplimiento de los 10 mandamientos que se traducen en proyectos tendrá un costo de 104 millones de dólares que serán desembolsados por el Grupo Consultivo en los próximos tres años.

Entre los 10 mandamientos se tiene la viabilización de un mayor acceso al crédito o la puesta en marcha de garantías de seguros de crédito a la exportación.

Además está la creación del fondo de promoción de exportaciones, mejoramiento del sistema de trámites de ventanilla única, apoyo al mejoramiento de la calidad, construcción de parques industriales, promoción y desarrollo de las manufacturas de madera, mejoramiento de leyes de protección a la propiedad industrial y la reestructuración del Instituto Nacional de Promoción de Exportaciones (INPEX).

Morales señaló que la puesta en marcha de cada uno de estos proyectos, permitirá al país entrar en un proceso de reconversión industrial lo que incidirá en el crecimiento de las exportaciones.

Opinó que a estas medidas de crecimiento del comercio exterior deberá sumarse una mayor inversión de capitales privados.

Asimismo, abrigó la esperanza de



que en 1994 se comience con el proceso de capitalización de las empresas

La puesta en marcha de garantías de seguro de crédito a la exportación, creación del fondo de promoción de exportaciones, mejoramiento de la ventanilla única, construcción de parques industriales, promoción y desarrollo de las manufacturas de madera, mejoramiento de leyes de protección a la propiedad industrial y la reestructuración del Instituto Nacional de Promoción de Exportaciones (INPEX).

públicas lo que permitirá algunos cerros a la zona privada.

Predijo que 1994 1993 porque el país enfrentará dos elecciones, menos sobresaltos y "mo", sostuvo tras reconocer el compromiso del sector privado de dinamizar el comercio y solidar la apertura de los dos.

Informó que para el mecanismo legal, les mencionó la ratificación de preferencias comerciales de preferencias arancelarias acordadas de complementación económica con Perú, Chile, Brasil y Paraguay.

**KATERINE  
ORTIZ**

Mi hija linda te deseo  
MIL FELICIDADES  
en tu día.  
Tu padre que te quiere  
mucho. Víctor Ortiz.



Seguridad y calor con



Artículos en pluma  
de GANSO y PATO  
Edredones,  
Almohadas,  
Chamarras

Sac. Nº 1 final 6 de Agosto Nº 2990  
Sac. Nº 2 Galería V Centenario Edif. nuevo.  
comienzo 6 de Agosto Tel. 362624

el futuro será muy diferente



a l o q u e h o y c o n o c e





En 5 meses,  
**CORDECH** ahorró  
100.000 dólares

Página 3

**IICA** cooperará a  
Universidad del Beni

Página 2



**BANCO BIG BENI**  
Más interés por Nuestros Clientes

# PRESENCIA del PAIS

La Paz, Bolivia  
martes 28 de diciembre  
de 1993

En esta  
Sección

cción

signos de muerte

## Preocupa a Iglesia el aumento de niños abandonados y sin amor

Fue inaugurado en Chuquisaca el Año Internacional de la Familia.

bocando en el divorcio", dijo.

"Signos de muerte son las campañas anti-vida expresadas en la distribución masiva e indiscriminada de anticonceptivos, particularmente en los sectores más humildes de nuestra población, sin que medie una educación para la paternidad responsable", agregó. También criticó el consumismo de algunas familias que tienen excesivos ingresos económicos y que no se sensibilizan con la realidad de muchas familias sometidas a la miseria que "son víctimas del desempleo, el salario bajo, el hambre, la carencia de vivienda, servicio básicos, educación y salud".

Haciendo referencia a la palabra de los obispos bolivianos, la máxima autoridad eclesiástica de Chuquisaca censuró a algunos medios de comunicación, especialmente la televisión, porque difunde mensajes que alientan "antivalores, hedonismo y erotismo que destruyen a la familia".

Explicó que "la familia es la célula básica y vital de la sociedad" y por ello "no sólo se reduce a la sola procreación sino que es ayuda eficaz para transmitir y educar en valores auténticamente humanos y cristianos".

Remarcó que "la familia cristiana nacida del matrimonio sacramento del amor de Cristo y la Iglesia, añade un sentido especial: es la Iglesia doméstica, participe de la misión evangelizadora de la Iglesia. Está llamada a ser en el mundo signo e instrumento de comunión".

Por todo ello la Iglesia convoca a crear condiciones para constituir en las familias las comunidades de vida y amor, a defender sus derechos y protegerlos; a los sacerdotes, religiosos y laicos, invita a que promuevan la pastoral familiar; a las padres de familias a ser promotores de la verdad, la justicia y la solidaridad.

27 (PRESENCIA).- El arzobispo de La Paz, monseñor Jesús Pérez Rodríguez, expresó su preocupación por el incremento del número de niños abandonados, sin amor, que invaden su mano por el pan.

Los signos del prelado chuquisaco expresados en la solemne eucaristía en la mañana del domingo pasado al inaugurarse el año internacional de la familia durante el próximo año.

El arzobispo dijo que el dolor y la debilidad conmueven a la sociedad, el creciente número de niños abandonados, sin amor, lanzados a la mendicidad en las calles, en la delincuencia y en formas de explotación.

Se refirió a una realidad dramática que presenta en Sucre a raíz de los abortos, práctica como "un crimen de guante blanco y cobardía". Censuró a algunos "seudos" que se han enriquecido con el aborto y camuflado por la ciudad.

Un signo de muerte el aborto creciente en un innumerable contingente de víctimas que al protestar porque en la Capital de Bolivia se producen entre 15 y 25 abortos por día en los hospitales que reciben a esos síntomas.

Las familias se ciernen signos de muerte que la matan con dolor. Muchas de ellas, debido a la esterilidad, se hallan incapacitadas para proyectar amor y felicidad viviendo la experiencia de soledades en común o des-

ta el cólera  
Chabamba

CHABAMBA, 27 (PRESENCIA).- Nuevos casos de cólera se registraron en el curso de las últimas semanas y se prevén más casos de esta enfermedad debido a los cambios climáticos favorables.

En la última semana se registraron en la zona sur de Cochabamba, concretamente en los barrios de Lajma y La Cruz, nuevos casos de cólera. Se realizaron investigaciones para establecer las causas y adoptar medidas preventivas.

El director de Epidemiología y Control Sanitario Regional Jorge Flores Ramírez, dijo que se ha declarado el cólera en el departamento de Cochabamba por la razón a que las condiciones climáticas y los factores básicos de la población contribuyen a la expansión de la enfermedad.

Se detectaron otros lugares donde está circulando el cólera. Informó a las autoridades sanitarias que las lluvias y las temperaturas "lavaron" y expanden la enfermedad y contaminan las aguas.

La preocupación por este momento "todo esto para la propagación del cólera", sin embargo, se confía en que con la experiencia y el apoyo de la comunidad se preparó para enfrentar la enfermedad.

En lo que va del año se registró 1.853 casos de cólera. El tratamiento consiste en la administración de líquidos y electrolitos, y en algunos casos, en la administración de antibióticos.

En lo que va del año se registró 1.853 casos de cólera. El tratamiento consiste en la administración de líquidos y electrolitos, y en algunos casos, en la administración de antibióticos.

En lo que va del año se registró 1.853 casos de cólera. El tratamiento consiste en la administración de líquidos y electrolitos, y en algunos casos, en la administración de antibióticos.

Pintando paredes de edificios de Oruro

## Grupo militar encubierto "Vivo Rojo" critica al Alto Mando Militar y al Gobierno

ORURO, 27 (PRESENCIA).- Distintos edificios públicos, particulares y religiosos de la ciudad aparecieron pintados hoy, con consignas de un supuesto grupo militar de tendencia revolucionaria "Vivo Rojo", que critica la actitud del gobierno y el Alto Mando Militar, provocando preocupación de la ciudadanía y algunas autoridades políticas. Las consignas escritas en las paredes de la Prefectura, parroquia La Catedral, Terminal de Buses y otras calles principales, dicen: Muera el gobierno de los empresarios; muera el Alto Mando Militar servil; viva la tendencia revolucionaria de las FF.AA. y obreros, campesinos, soldados al poder. Se reivindica un denominado grupo "Vivo Rojo" y menciona a la "célula Camacho", haciendo referencia al Regimiento "Camacho Iro, de Artillería".

Las inscripciones aparecieron en la madrugada del domingo 26 y este lunes 27, pero no se pudo identificar a los autores de este hecho, aunque se presume que se trate de grupos troskistas, que tienen alguna relación con oficiales del Ejército y que habrían llegado de La Paz, para realizar este trabajo. Algunos jefes y oficiales consultados sobre la situación que se vive al interior de las guarniciones militares acantonadas en la región afirmaron que es de absoluta tranquilidad y negaron la existencia de

una organización encubierta al interior de las Fuerzas Armadas. Advirtieron que pudiera tratarse de grupos civiles que tienen algunos vínculos con miembros uniformados, pero negaron que exista malestar en los cuadros militares.

**COMANDANTE**

El comandante de la II División Andina de Ejército, general Roberto Lafuente Canelas, descartó la existencia del grupo u organización encubierta al interior de las unidades militares bajo su mando y dijo desconocer que haya descontento a nivel de los jefes y oficiales, porque ellos están trabajando de manera consciente y a satisfacción con el Alto Mando Militar. Consultado sobre la participación de algunos jefes u oficiales en la organización encubierta "Vivo Rojo", dijo: No podemos afirmar nada, desconocemos el origen de estas protestas y nosotros le restamos importancia, porque no se trata de nada que involucre a los miembros del Ejército.

**PREFECTO**

El prefecto accidental y comandante departamental de Policía, coronel Edmundo Terrazas Aguirre, por su parte hizo conocer que se realizan las investigaciones pertinentes para establecer el origen de estas protestas y para identificar a qué grupo social corresponden.

En Cochabamba

## Presidente descansa y hace deporte en el campo

COCHABAMBA, 27 (PRESENCIA).- El presidente de la república, Gonzalo Sánchez de Lozada, se dedicó al descanso y al deporte en compañía de su familia y colaboradores inmediatos en un lugar no precisado de la campiña cochabambina.

Su Excelencia llegó ayer en la tarde y permanecerá hasta el domingo en Chuquisaca realizando actividades de veraneo. Aunque no se descarta la posibilidad de que se reúna con algunos funcionarios, la prensa cochabambina. "Vamos a consultar" dijo a PRESENCIA el prefecto del departamento, Germán Lema Araoz.

Al ser consultado sobre una eventual conferencia de prensa u otro tipo de actividad de esta naturaleza señaló: "No conozco porque él ha venido con su personal. Tengo contacto con el jefe de seguridad y otros señores de su confianza. Con ellos quiero consultar lo que el Presidente ha planeado".

a la prensa, pero ayer me dijo que él no quería reuniones, que precisaba descansar".

Por su parte, el ministro secretario de la Presidencia, Carlos Sánchez Berzain, afirmó que Sánchez de Lozada se encuentra "en una localidad rural" del departamento "dedicado por entero al descanso. Sus actividades son caminatas, sus actividades son de naturaleza deportiva. Se ha tomado esta semana para dedicarse a sí mismo, para descansar, cosa que me parece muy bien", señaló antes de informar que el lunes 3 de enero volverá al trabajo en el Palacio de Gobierno.

Según el citado, el Primer Mandatario, no obstante haber decidido descansar, programó algunas horas del día para atender asuntos de gobierno motivo por el que se mantiene en contacto permanente con sus colaboradores en la ciudad de La Paz.



PROMOCION SOCIAL

Pastoral social del Obispado de Tarija desde hace tres años realiza un trabajo de promoción social en comunidades cercanas al Valle Central. Según se informó también se ofrecen cursos de formación para madres de familia y jóvenes. En la composición gráfica, arriba, se observan vehículos que transportan materiales para la construcción de un sistema de agua potable; abajo, amas de casa y jóvenes en un intermedio de un curso de capacitación.

## Pastoral Social de Tarija consolidó trabajo colectivo con el sector campesino

TARIJA, 27 (PRESENCIA).- La Pastoral Social desde hace 3 años viene avanzando y consolidando un trabajo colectivo en comunidades cercanas al Valle Central de Tarija y grupos organizados de barrios periurbanos.

Pastoral Social busca con las agrupaciones populares y comunidades campesinas una aproximación crítica a la realidad para intentar respuestas y cambios a situaciones de injusticia y de pobreza.

Este año se llegó en forma directa a través de diferentes proyectos a 2.600 personas del área rural y 300 de barrios periurbanos y se amplió el trabajo a 5 comunidades más.

**FORMACION INTEGRAL Y CAPACITACION**

El trabajo que realiza la institución se esfuerza en ser palabra y acción de la Iglesia local, y dentro de este marco se realizaron a lo largo del año en 15 comunidades campesinas actividades de formación integral con el objetivo de fortalecer la organización comunitaria y promover un análisis crítico de la realidad que permita vislumbrar soluciones más justas en favor de sectores campesinos.

En esta área se cuenta con el programa de capacitación y asistencia jurídica que realiza actividades de formación y asistencia con el objetivo de democratizar el conocimiento legal y hacer que el campesino asuma un rol protagónico en la defensa de sus derechos. La asistencia jurídica tiene la finalidad de consolidar el derecho propietario de los campesinos sobre sus tierras, proveer de documentos de identidad y realizar otros trámites legales.

Cada año Pastoral Social impulsa las campañas nacionales de solidaridad que buscan promover un acercamiento más humano entre hermanos. Este año se llevó adelante la Campaña de Solidaridad con las personas discapacitadas que

recolectó 7.000 firmas de apoyo a la aprobación de la Ley de la persona discapacitada.

**INFRAESTRUCTURA BASICA**

Se implementaron 4 sistemas de agua potable en las comunidades de El Puesto, Alto España Norte, El Córpor y Torrecillas que beneficiarán los vecinos del lugar.

En las comunidades de San Agustín Norte, Alto España Norte y Canchones se trabajó a lo largo del año en el proyecto de mejoramiento de la vivienda que permitirá condiciones de habitabilidad más dignas a la vez de prevenir la enfermedad de Mal de Chagas y otras.

**APOYO A LA PRODUCCION**

El sistema de crédito rotativo destinado a apoyar la producción agrícola, la autogestión comunitaria y a elevar el ingreso económico de las familias en el área rural y grupos periurbanos, actualmente beneficia a 170 familias que están trabajando en diferentes proyectos como: Producción de papa, crianza de conejos, crianza de cerdos, proyectos apícolas, proyecto de metal-mecánica y fundición, y proyecto de prendas de vestir de lana con seguimiento y asesoramiento técnico de Pastoral Social.

**PROGRAMA DE SALUD**

Este programa tiene un área de acción de 15 comunidades rurales y trabaja en: atención primaria en salud y educación.

En este año se ha realizado cursos y charlas en todas las comunidades sobre temas tomados de las necesidades cotidianas.

La actividad educativa tiene la finalidad de prevenir enfermedades y capacitar a toda la comunidad en el cuidado de su propia salud. Actualmente el Programa está abocado a la prevención del cólera.

Se brinda además atención médica gratuita en las comunidades y a personas de bajos recursos económicos en la ciudad.

Potosí

Exagerada elevación de pasajes en flotas

Pág. 2

Sucre

Se elevó precio del pan en Sucre

Pág. 3

Santa Cruz

Universidad cruceña: Bosques deben permanecer como patrimonio del Estado

Pág. 4

Cochabamba

Concejales del MNR y UCS no recogieron credenciales

Pág. 5

Oruro

Comité Cívico exige respeto a voto ciudadano

Pág. 5

Sucre

Germán Gutiérrez critica al MNR

Pág. 3

Santa Cruz

Santa Cruz, concejales ganarán Bs. 4.800

Pág. 4





## Beneméritos exigen incremento de sus pensiones básicas

**Salvar a nuestros niños está en nuestras manos**



huquisaca

uno de sus asesores

CORDECH ahorró \$us 100.000  
alando los gastos insulsos

27 (PRESENCIA).- La Corporación de Desarrollo de Chuquisaca, en el mes de diciembre del año que terminó, ahorró gastos insulsos en agasajos, donaciones, cenas, almuerzos, viajes, movilidad para transmitida a la sede de la presidencia de ese "ahorro" a través de la anterior administración que excedía

Entre agosto y diciembre de 1993 se "racionalizaron al máximo" los regalos, agasajos, donaciones, publicidad, atenciones y combustible para movilizaciones oficiales.

de ser vanidosos ni creer que somos los dueños de la ciudad del Dr. Franz Barrios Villegas, se hizo importante en lo que fue la corporación. Comentó: "Todo el pueblo de Sucre todos los días del Acuerdo Patriótico lo que más se hizo fue disponer en forma arbitraria los recursos en regalías petroleras. Para muchos ejecutivos era una cena que un proyecto. Cualquiera que no nos crea, le entregamos las facturas", añadió.

El ahorro de unos 100.000 dólares en diciembre, según el alto funcionario de Chuquisaca, no significa "querer tener simplemente sino queremos demostrar respeto a los dineros del pueblo, eficiente y honesto".

En una costumbre que CORDECH financie a instituciones, clubes deportivos, organizaciones", pero desde que asumió la administración se racionalizaron esos gastos. También que las movilizaciones se usen en horas de oficina. "En tiempos anteriores era una movilidad oficial de CORDECH en la puerta de una discoteca, a altas horas de la noche pagaba la corporación. Se hacía un uso de las movilizaciones. Hoy todos los automóviles

Gutiérrez lanza  
críticas al MNR

PRESENCIA).- El gobernador municipal Germán Gutiérrez denunció durante el año la Ley de Lozada, aprobando una reforma que no tiene ni pies ni cabeza, una ley que demuestra el abuso y la proporción.

Pidió a sus aliados del MNR que "ingresen en un período de reflexión y pueda ser totalmente derogada esa ley porque es una verdadera barbaridad. No puede ser que para semejante tontería haya obrado con tanta rapidez en el Parlamento, que no haya habido una sola voz (en el MNR) que se haya opuesto a semejante iniquidad".

Vaticinó que esa ley no podrá ser "implementada" debido a que "genera dolores de cabeza a la Corte Nacional Electoral" y por ello dijo que "debí haberse razonado cómo resolver el problema de las mayorías pero por esta vía, que es una barbaridad".

Suprema invita al Presidente  
apertura del año judicial

27 (PRESENCIA).- La Corte Suprema de Justicia invitó al presidente de la República Gonzalo Lozada para que concurra al acto de apertura del año judicial que se efectuará la tarde del 27 de enero de 1994, según el decreto de este tribunal.

Lozada a la nueva Ley de la Corte Suprema para que asegure su actividad en la que cada año en la que estén en el poder de los tres jueces, invitados especiales a la administración.

Dávalos informó que las horas se han cursado al primer mandatario representante de la República, el presidente nato del Congreso Cárdenas, a los miembros de senadores, al Ministro de Gobierno y autoridades.

autoridad edilicia

Concejo Municipal y el alcalde  
divorciados en 1993

PRESENCIA).- El Concejo Municipal de Chuquisaca, durante el año 1993, no permitió que esta capital tenga una gestión evaluó hoy el presidente del ente edilicio, Germán Gutiérrez.

El edilicio dijo que el Concejo Municipal de Chuquisaca, MBL, MNR y CONDEPA, tuvo serios problemas con el nombramiento del alcalde de Chuquisaca, una serie de polémicas tras la inhabilitación del alcalde por las elecciones, Mario Ramírez, con el consentimiento del señor alcalde ha sido llevado adelante una labor eminente que ha logrado que en los últimos meses se hayan realizado algunas obras de beneficio para la ciudad. Hubieron dificultades de parte del alcalde elegido por la voluntad popular. Fue el alcalde impuesto (por Max Fernández) Un problema del Concejo se vio dificultada en cuanto a resoluciones emitidas, añadió.

los resultados de una "mala administración" que generó liquidez financiera. Poco a poco se planificó la nueva administración con un plan de emergencia. Se atendió a la necesidad humana y para el ganado.

Los gerentes y el presidente de CORDECH viajaron a las diez provincias de Chuquisaca para "ver en el terreno" la realidad socioeconómica, pero a la vez evaluar lo que hizo la corporación y lo que puede hacer en el futuro. "Pensamos que siempre es mejor planificar desde abajo y no imponer soluciones", remarcó. Sobre los despedidos y los que fueron contratados desde que dejó el AP la administración de CORDECH, "No ha habido masacre blanca. Tampoco se ha hecho botín político. Los únicos que se fueron han sido los fantasmas, los supermeneseros y aquellos que no actuaron con responsabilidad y honestidad".

Para 1994 vaticinó días mejores en lo relativo al desarrollo aunque reconoció que el descenso de la producción petrolera afectará gravemente si es que no se encuentran nuevos reservorios de este energético que permite a Chuquisaca percibir regalías petroleras.

Manifestó que entre los grandes proyectos se hallan el inicio de la construcción de un tramo de la Ruta Diagonal Jaime Mendoza, la ejecución de programas en cuatro provincias pobres, la perforación de pozos de agua en el Chaco, el programa de nutrición para 30.000 niños y otros.

Criticó al MNR y a la UCS "porque han demostrado tener una agilidad para lo inconstitucional y la iniquidad; y no han demostrado lo mismo para aprobar otras leyes que son de fundamental importancia para el país y que el parlamento debía estar discutiendo en este momento".

Entre las leyes pendientes dijo que están aquellas de necesidad de reforma de la Constitución Política del Estado, la Ley de la Defensoría Pública que es la básica para la preservación de los derechos humanos, la Ley de Defensor del Pueblo, la Ley de Descentralización, etc. "Lamentablemente esas leyes no han merecido la atención de los parlamentarios del MNR y de la UCS y eso es irritante porque en la propia alianza gubernamental no hubo consenso ya que el MBL no ha votado por esa ley por principios convicentes".

Por otra parte, los periodistas que cubren cotidianamente la información en la Corte Suprema detectaron que desde el miércoles de la anterior semana, varios magistrados no se encuentran en sus oficinas debido a que se trasladaron a sus distritos de origen. Pese a la vacación judicial -en el mes de noviembre- muchos de los ministros ingresaron nuevamente a un largo período de "descanso" mientras centenares de casos esperan ser definidos.

Durante la mañana de este lunes sólo estaban trabajando los magistrados Edgar Obillas, Oscar Hasenteufel, Gualberto Dávalos y Hugo Cadima. El resto recién volverá a la Suprema la primera semana de enero. Sobre esta ausencia injustificada -muy criticada por la ciudadanía y medios de comunicación- el decano Dávalos dijo que se "evidentemente estamos disminuidos en el trabajo". Los pocos que quedan están dedicados a preparar el informe de fin de año.

Consultado si eso significaba que la gestión del alcalde Domingo Arciénega Morales (UCS) fue deficiente, Gutiérrez afirmó que, en principio, enero de 1993 se presentaron problemas, pero en la parte final de 1993 se han viabilizado importantes obras urbanas para Sucre.

Coincidió con el alcalde al indicar que "se está dejando una alcaldía con la economía saneada, con las posibilidades de financiamiento externo para la próxima gestión". Destacó, asimismo, que la comuna haya ingresado a una etapa de modernización con una red de computación. El presidente del Concejo Municipal de Chuquisaca, MBL, MNR y CONDEPA, tuvo serios problemas con el nombramiento del alcalde de Chuquisaca, una serie de polémicas tras la inhabilitación del alcalde por las elecciones, Mario Ramírez, con el consentimiento del señor alcalde ha sido llevado adelante una labor eminente que ha logrado que en los últimos meses se hayan realizado algunas obras de beneficio para la ciudad. Hubieron dificultades de parte del alcalde elegido por la voluntad popular. Fue el alcalde impuesto (por Max Fernández) Un problema del Concejo se vio dificultada en cuanto a resoluciones emitidas, añadió.

## Actualidad Departamental

## Una anunciada renuncia

Por Sixto Valdez Cuello

El Fiscal General de la República, Dr. Angel Baldiños Echazú, renunció a su cargo la anterior semana alegando motivos de salud y presiones de "alguna prensa". Su decisión no fue sorpresiva. Es bueno recordar lo que pasó antes. En agosto de este año, el excontralor de la República y ahora senador de Cochabamba Antonio Sánchez de Lozada (MNR), en una declaración a "Presencia", pidió la dimisión del Jefe del Ministerio Público.

La solicitud se basó en que Baldiños Echazú -así lo dijo- había jurado lealtad al entonces presidente Jaime Paz Zamora y por ende al MIR. Tras esas inesperadas afirmaciones del también hermano del primer mandatario, el Fiscal reaccionó molesto e indicó que no se había "comprado" el cargo y, por lo tanto, en cualquier momento dejaría la dirección nacional del Ministerio Público.

Desde ese entonces hubieron muchas especulaciones. Un diario paceño publicó la dimisión de Baldiños a través de editoriales. Otro matutino suroeste divulgó noticias de "altas fuentes" sobre la inminente renuncia. Lo cierto es que una vez instalado el gobierno del MNR, se presentaron visibles presiones políticas. Llamó la atención, por ejemplo, aquella sorpresiva visita del Ministro de la Presidencia Carlos Sánchez Berzain a la Fiscalía de la República cuando estableció la acusación de prevaricato en contra de magistrados de la Suprema.

Paradójicamente en esa ocasión Sánchez y Baldiños firmaron un "acuerdo" para "luchar contra la corrupción". Y por supuesto la salud del Fiscal de la República no era la mejor. Tenía que viajar muchas veces a Tarija, su ciudad natal. Un accidente que tuvo y que no se aclaró nunca, le afectó mucho.

Lo que no creo que sea racional es que el Dr. Baldiños Echazú justifique su renuncia indicando que lo hacía por presiones de alguna prensa. Eso no es

correcto. No es veraz.

Una cosa es que los medios de comunicación emitan opiniones amparándose en la Constitución Política del Estado, Art 7 inciso b. Muchos periodistas y medios de comunicación de Sucre criticaron al Dr. Baldiños porque no actuó con firmeza y dinamismo en algunos casos irregulares hasta ahora no resueltos. Pero más allá de esas críticas coyunturales y de los argumentos utilizados por el Dr. Baldiños, quiero decir lo que honestamente creo del ahora exfiscal de la República. El fue un ejemplar funcionario, honesto, humilde, respetuoso, de alta calidad humana.

Hizo grandes obras como el haber logrado la independencia de los fiscales, la promulgación de la Ley del Ministerio Público, la infraestructura física, la capacitación de los fiscales, las relaciones internacionales, etc. El Dr. Baldiños ya ha hecho historia. Negarlo sería mezquino. Ojalá que su sucesor sea otro digno administrador de justicia. Sin embargo duele decirlo que una vez ocurrió su renuncia, un grupo de militantes del MNR que integran la "célula de abogados del MNR" ha elevado una terna al presidente de la República para que de ella "sea elegido" el próximo Fiscal.

Es una verdadera pena que se haya dado ese hecho. Por una parte desconocen la CPE que deja en manos de los senadores para que hagan la terna y de ahí escoja el primer mandatario. No puede ser que "una célula" política se atribuya la representación legislativa. La fiscalía no es un botín político ni un centro de empleos. En estos tiempos en los que se habla de cambio, es una vergüenza que algunos "ciudadanos" estén al acecho de una fuente de trabajo. Es hora de que se despolitice la administración de justicia.

Que un profesional honesto y eficaz -fruto del consenso- ocupe la máxima representación del Estado y de la sociedad y no algunos políticos que creen que el voto ciudadano les da el derecho a sentirse propietarios de las instituciones públicas.

Hasta ayer se vendían 4 panes por 50 centavos

Se elevó el precio de la  
unidad del pan a 20 ctvs.

SUCRE, 27 (PRESENCIA).- Los panificadores de esta ciudad determinaron elevar el precio del pan a 20 ctvs por unidad debido a "la irresponsabilidad de las autoridades municipales y al constante incremento del precio de la harina", según informaron los dirigentes de este sector. Hasta ahora se podía comprar cuatro panes por cincuenta centavos, es decir a 1.25 ctvs. de bolivia. No hoy con la misma moneda apenas podrá adquirirse dos unidades de ese alimento básico e imprescindible, sobre todo, en los hogares más humildes y pobres donde el alimento suele ser una taya de te o café con su pan.

El dirigente de la asociación de

panificadores de Sucre, Carlos Díaz informó que hace varios días su sector elevó una hoja de costos al Concejo Municipal para que analice y comprenda que la elevación del precio del pan no es una actitud arbitraria ni incesante sino que responde a la elevación del costo de la harina. Sin embargo agregó: "por la negligencia de los concejales no ha habido hasta ahora una respuesta oficial a los planteamientos y por ello hemos determinado que el precio del pan desde este lunes tenga un nuevo precio de 20 centavos. Nos estamos acogiendo al Decreto Supremo No 21060 que determina la libre oferta y demanda".

Explicó que el precio del quintal de harina que se estableció en 65 bolivianos, ha tenido un incremento en las últimas semanas. Puso como ejemplo que la harina "Nevada" tiene ahora un costo de Bs. 72, la "Princesa" Bs. 73. 5. Entre tanto la Sociedad Industrial del Distrito Sur (SIDS) no tienen a disposición ese producto.

Tras conocerse la elevación del precio del pan, muchos dirigentes sindicales y vecinales expresaron su protesta porque "el alimento más consumido por los pobres" tienen un nuevo precio y que eso "aumentará la desnutrición de muchas familias que apenas ganaban el pan de cada día".

Según la Central Obrera Departamental

El incremento salarial del 7%  
es una muestra de insensibilidad

SUCRE, 27 (PRESENCIA).- La Central Obrera de Chuquisaca considera que el anunciado incremento salarial del 7% "es una muestra de insensibilidad ante el hambre y la miseria que viven desde hace tiempo miles de trabajadores del país" y exige que "los gobernantes tengan más solidaridad". El criterio corresponde al dirigente Víctor Flores quien calificó de "jerarquías del neoliberalismo" a los gobiernos de Jaime Paz Zamora y Gonzalo Sánchez de Lozada "por haber ejecutado instrucciones de los organismos financieros internacionales que soslayan al hombre como capital principal".

En 1993 los afiliados a la Central Obrera Boliviana se enfrentaron con dos gobiernos que abiertamente alientan la economía de libre mercado. Primero fue con el del Acuerdo Patriótico exigiéndole "un buen trato en el aumento de sueldos y salarios logrando un incremento diferenciado", recordó Flores.

Luego con el régimen integrado por el MNR, UCS, MBL y MRTKL, a raíz de los miles de despedidos. Tras muchas

presiones y protestas se logró que un porcentaje sea reincorporado a sus fuentes de trabajo y otros se beneficien con un bono de 500 Bs. mientras consiguen un empleo.

Flores analizó que muchas de las negociaciones entre los representantes de la COB y el gobierno terminan en un fracaso para el sector obrero debido a que algunos dirigentes han llegado a tener simpatía por los empresarios y otros son militantes de los partidos oficialistas.

Frente a ello, el portavoz de la Central Obrera de Chuquisaca consideró como necesario la creación de "un instrumento jurídico para frenar a los neoliberales definitivamente porque hasta ahora la clase laboral sin representatividad jurídica no logró casi nada".

Vaticinó para 1994 "un año lleno de luchas, de problemas, de enfrentamientos porque la pobreza y la insensibilidad del gobierno crecen". Dijo que "el intento de aumentar solo en un 7% en los salarios, es una muestra de la insensibilidad que tienen los gobernantes ante la miseria y pobreza de los obreros del país".

PROGRAMA DE AUTODESARROLLO CAMPESINO  
FASE DE CONSOLIDACION  
CORDEOR - COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA  
ORURO - BOLIVIA

## INVITACION PUBLICA

Habiéndose declarado desierta la INVITACION PUBLICA DEL 23-11-93, el Programa de Autodesarrollo Campesino, Fase de Consolidación CONPAC-ORURO CORDEOR-CE, invita a las firmas comerciales legalmente establecidas en el país, a objeto de presentar propuestas para la provisión de:

REPUESTOS ORIGINALES LAND ROVER

El pliego de especificaciones podrá ser retirado en forma gratuita a partir del día 27 de diciembre de 1993, de Secretaría de Transportes y Mantenimiento del CONPAC-ORURO CORDEOR-CE, carretera a Vinto Km. 4.6 (EX-FABRICA PELTRE).

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado en Secretaría de Transportes y Mantenimiento a Casilla Postal N° 518, hasta el día 5 de enero de 1994, a horas 18:00 indefectiblemente.

La apertura de sobres se verificará dentro de las 24 horas siguientes a la presentación de propuestas.

ADMINISTRACION CONPAC-ORURO CORDEOR-CE



## Santa Cruz

## Los concejales ganarán Bs. 4.800: Corte entregó credenciales a cinco de los 13 concejales electos para la gestión 94-95

**SANTA CRUZ, 27 (PRESENCIA).** La Corte Departamental Electoral entregó hoy credenciales a cinco de los 13 concejales elegidos para el Concejo Municipal de Santa Cruz de la Sierra, habilitándolos para que recurran a solicitar su juramento de rito ante la Corte Superior del Distrito, en un acto especial que se realizó en las instalaciones del Comité Pro Santa Cruz.

Al acto sólo asistieron los concejales que formarán la oposición en el nuevo Concejo Municipal, cuya mayoría absoluta la tendrá el MNR con la ocupación de ocho de los 13 curules que constituyen el organismo deliberante. Entre ellos, los dos concejales del MIR, Guido Añez Moscoso y Eduardo Saavedra Bruno; la primera suplente del único curul logrado por ADN, Anita Banegas; la concejal de UCS, Marcela Amelunge de Brunn; y el de FSB, José Mario Serrate Paz.

No concurrirán al acto los ocho concejales del MNR, entre los cuales el seguro nuevo alcalde Percy Fernández Añez, además de Cástulo Chávez, Desirée Bravo, Alfredo Romero Davalos, Edgar Blacázar Artega, José Luis Durán Saucedo, Marco Peredo y Reymí Ferreira Justiniano.

Aunque no hubo ninguna declaración oficial del MNR explicando la ausencia de su bancada municipal, la razón quedó clara ante la prensa local que acompañó de cerca las fricciones provocadas entre el ex alcalde Percy Fernández con las autoridades civiles, las cuales fueron señaladas, al igual que otras que están al mando de instituciones locales, como miembros o cómplices de las logias o grupos secretos de poder denunciados por el reelecto alcalde.

La decisión de la Corte Electoral de realizar el acto formal de entrega de credenciales en el Comité Pro Santa Cruz no dejó de sorprender a muchos otros que no tienen nada que ver con el Concejo Municipal, ya que la Corte es un órgano autónomo con autoridad propia que podría haber

procedido a dicha entrega en sus propias instalaciones, sin mayores formalidades.

Para la dirigencia del MNR, la decisión pareció ser más bien un acto de provocación contra el primer candidato de su partido, cuya presencia llegó a ser prohibida en el Club Social 24 de Septiembre y en la Casa de la Cultura, ya que muchos de sus integrantes fueron aludidos en las denuncias sobre las logias.

Pese a ese dato, la entrega de credenciales se concretó para los presentes, donde tampoco dejó de ser sorprendente la ausencia del concejal de ADN, Freddy Terrazas, quien anunció antes que sólo asumiría su curul dos semanas después de iniciada la nueva gestión, ya que participará de un curso de especialización médica en el Brasil. Esta ausencia le evitará a Terrazas a emitir su voto para la elección del nuevo alcalde.

Guillermo Kenning, presidente de la Corte Electoral, dijo que las credenciales sólo podrán ser entregadas a los concejales de la capital, ya que las otras que deberán certificar el mandato de los municipios elegidos en provincias sólo estarán en Santa Cruz a fines de la presente semana, debido a algunos inconvenientes sufridos en la Corte Nacional Electoral que dificultó el envío oportuno de las mismas.

### LAS TAREAS PROMETIDAS

El concejal electo por FSB, José Mario Serrate, no dejó pasar la oportunidad de dirigirse a la prensa para reiterar el compromiso de volcar en la práctica las promesas hechas al calor de la campaña electoral, entre las cuales destacó la recuperación plena de la autonomía municipal y la priorización de programas sociales que permitan revertir el cuadro de pobreza que afecta a más del 70 por ciento de la población capitalina.

Para ello, aseguró, será necesario acabar con la política neoliberal en el Municipio, imponiendo otra de mayor contenido social que surja de la sumatoria de propuestas hechas por todos los candidatos que resultaron elegidos por el pueblo para conformar el nuevo Gobierno municipal.

El concejal del MIR, Guido Añez, dijo estar de acuerdo con el reto y sostuvo que los concejales no tendrán pretexto para evadir esa responsabilidad, ya que con una dieta mensual estimada en 4.800 bolivianos "lo único que nos queda es ponernos a trabajar de verdad y atender la demanda de quienes confiaron en nosotros".

## Universidad René Moreno insiste: Los bosques deben permanecer como patrimonio del Estado

**SANTA CRUZ, 27 (PRESENCIA).** La Universidad Autónoma Gabriel René Moreno se pronunció favorablemente a la permanencia de los bosques naturales como patrimonio del Estado, solidificándose con la posición defendida por ecologistas y parlamentarios que insisten en el tratamiento en detalle de la Ley Forestal que ya fue aprobada en grande por la Cámara de Diputados.

La posición de la UAGRM fue dada a conocer por el rector Silverio Márquez y el decano de la Facultad de Ciencias Agrícolas, Alfredo Pérez, al presidente de la Cámara Baja, Guillermo Bedregal, a través de una nota en la que justifican su apoyo.

"Los bosques naturales son particularmente importantes por la alta riqueza en biodiversidad que contienen en su interior, constituyéndose así en los mayores y únicos reservorios de especies de diversa índole en todo el mundo; esta importancia ecológica se traduce en importancia económica para el desarrollo", destacan en la nota Pérez y Márquez.

Independientemente de que los bosques sean manejados o no, añaden, los mismos deben continuar siendo patrimonio del Estado y de la colectividad, por lo que no se justifica bajo ninguna consideración su privatización o venta definitiva al sector privado.

Asimismo la Universidad defiende el criterio de que las concesiones forestales no pueden darse a perpetuidad, aunque sí a largo plazo como instrumento legal de su aprovechamiento, tal como lo dispone la Ley Forestal aprobada

en grande por los diputados. "Esa fue la posición de consenso que se logró entre las diferentes instituciones que participaron de su análisis", sostienen Márquez y Pérez.

Lo que sí podría hacerse para limar las asperezas provocadas sobre todo por la oposición de algunos madereros, añade la nota dirigida a Bedregal, es profundizar el análisis del sistema de concesiones, buscando introducir mecanismos legales que permitan al sector maderero defender adecuadamente sus intereses e inversiones en el bosque, otorgándole las garantías suficientes para el aprovechamiento sostenible del mismo.

Las autoridades universitarias no justifican, sin embargo, que el tratamiento de la Ley hubiera sido paralizante a raíz del impase suscitado por el concepto de propiedad de los bosques. Al respecto demandan a la Cámara de Diputados continuar con ese análisis, independientemente de otros proyectos como el de Tierras y Ordenamiento Territorial.

"Las cuestiones de fondo, como los referidos en esta nota, no varían la esencia de la Ley Forestal y por eso insistimos en que los bosques no deben ser privatizados y que la ley debe ser aprobada tal como consta en el proyecto final", puntualizan Márquez y Pérez.

Las observaciones de la Universidad también han sido comunicadas al presidente de la Comisión de Medio Ambiente de la Cámara Baja, Osman Landívar, así como al ministro de Desarrollo Sostenible, José Guillermo Justiniano.

### Comisión revisora denuncia

## Ejecutivos de la CRE bloquean la labor de fiscalización de socios

**SANTA CRUZ, 27 (PRESENCIA).** Los actuales ejecutivos de la Cooperativa Rural de Electrificación (CRE) han cerrado arbitrariamente las puertas de la institución, impidiendo de hecho el ingreso y el trabajo de la comisión revisora de socios conformada recientemente para investigar las denuncias de malos manejos presentadas públicamente por el Sindicato de Trabajadores, afirmó el presidente de la comisión, Dr. Juan Carlos Arce.

"Los administradores pretenden desconocer el derecho que tienen los socios de revisar los manejos de su cooperativa y han empezado a girar notas personales a cada uno de los más de 200 socios que firmaron el poder notarial que nos autoriza a organizar la comisión revisora, argumentando sin respaldo jurídico una serie de limitaciones que buscan invalidar la tarea que por primera vez en la historia de la CRE los socios están dispuestos a cumplir, apoyados por el propio estatuto interno de la institución", dijo Arce.

Según el estatuto, 200 socios pueden requerir y conformar una comisión revisora cuando lo crean necesario, para lo cual los administrativos de la Cooperativa están en la obligación de brindar toda la información requerida y que se considere conveniente. El único requisito para ello, es que los socios firmantes estén con sus facturas canceladas al día.

Arce observó, sin embargo, que los ejecutivos están procediendo a maniobras bajas para desautorizar a la comisión revisora, alegando que algunos de los firmantes no tienen sus pagos al día e incluso autorizando el corte de energía

eléctrica a algunos de ellos, pese a no estar en mora o con dos facturas impagadas, como lo establecen las normas de la CRE.

"Queremos alertar a los socios de la Cooperativa y a la ciudadanía que los actuales miembros del Consejo de Administración nos están conculcando un derecho, en el intento desesperado de tapar todas las irregularidades que los comprometen, una parte de las cuales ya fueron detalladas por la comisión de Auditoría técnico-administrativa realizada por disposición de INALCO".

Pese a la actuación de los ejecutivos de la CRE, Arce dijo que la comisión revisora no descansará en su afán de hacer valer su derecho como dueña de la Cooperativa. "Nadie tiene atribuciones ni facultades para impedir el ingreso de los socios a revisar el manejo de su Cooperativa; cualquiera que pague por el servicio de energía eléctrica, e incluso la prensa, puede realizar esa tarea de revisión", remarcó Arce.

El presidente de la comisión revisora también alertó a los socios a no dejarse intimidar bajo ningún concepto por los actuales ejecutivos de la CRE, quienes no han dudado en amenazar con corte del servicio, retiro de medidores y otras medidas atentatorias a los usuarios.

La comisión de auditoría, que realizó un trabajo independiente al que facultan los estatutos de la CRE a sus socios, ya emitió un informe en el que abundan las observaciones sobre la mala administración de la Cooperativa, la absoluta falta de control interno y el abuso cometido por algunos ex ejecutivos de los bienes e intereses de la institución.

## Según director del Hogar Mi Casa Centro de Menores "Alborada" ONAMFA no tiene ningún senti-

**SANTA CRUZ, 27 (PRESENCIA).** El director del Hogar "Mi Casa", Jorge Toppel declaró que el Centro de Menores "Alborada" dependiente de ONAMFA "no tiene ningún sentido" por cuanto se carece de un adecuado proyecto que garantice la rehabilitación de los niños.

"Desde que estoy aquí, junto a los niños, tengo la sensación que nos encontramos en una especie de prisión, atormentados además por las constantes presiones del propio personal de ONAMFA", agregó a tiempo de manifestar que esta situación que lleva a suponer que hay hilos oscuros cuyos intereses todavía "no alcanzamos a comprender".

Los religiosos Jorge Toppel y Juan Claudio Seguin, se hicieron cargo de "Alborada", a pedido de las autoridades de ONAMFA, tras las denuncias de abuso sexual cometidos contra los pequeños internos por parte del regente, actualmente prófugo, de apellido Landívar, quien fue contratado por la nueva jefa de personal de ONAMFA Raquel Cuéllar. Ambos actualmente son investigados por la Fiscalía del Distrito al haberse encontrado serios indicios de culpabilidad en su contra tanto en la supuesta comisión de delito de violación como en la presunta protección.

Los menores albergados en ONAMFA relataron que el día en que se publicó la primera información de prensa dando cuenta de los vejámenes, "la jefa de personal llamó por teléfono a su sobrino para instruirle que se diera a la fuga porque lo iban a molestar".

Landívar, según testimonio de los niños, "llevaba hasta su cuarto a los chicos con engaño y después los dejaba escapar o los amenazaba para que no dijeran nada".

El problema de "Alborada" explotó recientemente cuando un empleado dijo que el pasado 26 de diciembre, en ausencia del administrador, de apellido Rengel, fue testigo de una brutal paliza propinada a los internos por parte de Landívar y un policía. En el curso de las primeras investigaciones, se determinó el abuso sexual cometido contra siete internos, aunque las pruebas forenses solo fueron practicadas a tres de ellos. Ninguno de los 7 se encuentra actualmente en ONAMFA. Hace cuatro días, por instrucciones de la directora Norma Barón, fueron retirados 3 del Hogar Alborada. "No sabemos porque lo hizo y tampoco sabemos dónde los llevó", declaró Toppel a la prensa.

Barón, cuya actuación es cada vez

más cuestionada por la acusación de encubrimiento en el caso "Alborada", no a la opinión pública.

El religioso Toppel impotente de "hablar por ahora en el Hogar la serie de presiones de ONAMFA", indicó algún misterio que rodea a los niños.

Sin embargo, resalta de los niños se mostraron en lograr su recuperación un proyecto pedagógico como el desarrollo de la Casa, dependiente de CHICALLECRUZ que dirección desde el 1991.

Toppel indicó que hay 29 niños. Varios de ellos muestran problemas mentales extremos, cualquiera el Centro de los quiere acoger. O en estado de shock por de ellos lleva una vida vegetativa.

En cuanto al al Rengel, Toppel considera una "injusticia" que por cuanto "este hombre milagros para servir a la rada". Acotó que Rengel al reglamento interno tenía que trabajar 24 horas por día.

La noche en que fueron torturados, se dijo que Rengel se fue a la Maternidad Percy Bolívar su esposa que se encuen to de dar a luz.

Los internos también avalado la conducta de han amenazado que se masa si este no vuel hasta fin de mes. Pero no quieren saber nada de abusos sexuales cometidos y de haberlos sometido a malos tratos físicos.

En el Hogar Alborada sirve. El médico y la están de vacaciones mes. Cuando se reinten de vez en cuando.

Dentales están inutilizados cuatro heladeras, están a medio funcionamiento provoca la prematura dición de los alimentos en riesgo la salud de los sanitarios y las duchas y puertas. Como lo aseguró Toppel: "basta ver el deterioro físico de la cada se cuenta el estado de encuentran los chicos".

## Fondo Nacional de Desarrollo Regional: Dará 20 millones de dólares para pavimentar Santa Cruz

**SANTA CRUZ, 27 (PRESENCIA).** El Gobierno Municipal de Santa Cruz de la Sierra logró recientemente el Fondo Nacional de Desarrollo Regional la aprobación de un crédito de 20 millones de dólares, a 15 años plazo, destinado a continuar con el programa de pavimentación y drenaje iniciado durante las gestiones municipales de Percy Fernández, alcalde electo por el MNR por tercera vez consecutiva.

José Antelo Díez, oficial mayor administrativo del Municipio, dijo que la aprobación fue lograda gracias a las oportunas gestiones de los funcionarios municipales y al apoyo logrado en La Paz por el senador Juan Carlos Durán y por el propio presidente de la república, Gonzalo Sánchez de Lozada, que

solicitó al FNDR priorizar

querimientos de la ciudad. Los recursos provenientes y permitirán completar la de pavimentación de toda la ciudad, que permiten un flujo de tráfico vehicular unión de diferentes barrios; así como continuar los de drenaje que constituye las demandas más importantes de la ciudad.

El dinero podrá estar en breve, lo que facilitará algunas obras prioritarias lucionarán los permanentes bienas que se presentan pital, sobre todo en la lluvias que ya se inicia, por dación de calles, avenidas

POR EXTRAVÍO QUE-  
DAN NULOS LOS RECI-  
BOS DE RADIO PAN-  
AMERICANA DESDE EL  
NRO. 1562 AL 1600

**CORPORACION MINERA DE BOLIVIA**  
**INVITACION PUBLICA Nº AC-417-GCC-18/93**  
**PARA COMPRA VENTA DE CONCENTRADOS**  
**ZINC DEL C.M. COLQUIRI**

La CORPORACION MINERA DE BOLIVIA, convoca a las Empresas Comercializadoras y Empresas Fundidoras legalmente constituidas y representadas en el país, a presentar propuestas para la:

### COMPRA-VENTA DE CONCENTRADOS DE ZINC DEL C.M. COLQUIRI

Las especificaciones legales y técnicas pueden ser recabadas de la oficina 405 en 4to. piso del Edificio de COMIBOL, Av. Mariscal Santa Cruz Nº 1092, a partir de la fecha. Las propuestas se presentarán en sobre cerrado y lacrado, en la Secretaría del Comité de Contratación Administrativa oficina 405 en 4to. piso del Edificio de COMIBOL, Av. Mariscal Santa Cruz Nº 1092 La Paz, hasta horas 11:00 del día jueves 6 de enero de 1994, procediéndose a la apertura de propuestas el mismo día a horas 16:30 en la sala de reuniones del Comité.

La Paz, diciembre de 1993

### EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.

E N D E

Invitación Nº CB3/93/054

Suministro de Grupo Electrógeno Trifásico de 40 a 60 KVA  
Planta La Tablada - Tarija

Se comunica a las firmas interesadas la postergación en el plazo de presentación de propuestas de la invitación Nº CB3/93/054 hasta horas 11:30 del día 17 de enero de 1994, en las oficinas de ENDE en Cochabamba, calle Colombia Nº. 0-0655.

Los interesados que adquirieron el Pliego de Especificaciones deberán apersonarse a las oficinas de ENDE, con objeto de recoger la Enmienda Nº 1. emitida para el efecto.

Cochabamba, diciembre de 1993

**ENTEL**  
BOLIVIA

LA EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES, PROGRAMA FAD REQUIERE LOS SERVICIOS DE UN INGENIERO ESPECIALISTA Y CON SOLIDOS CONOCIMIENTOS EN ESTRUCTURAS METALICAS POR UN PERIODO DE 6 MESES.

LOS POSTULANTES DEBERAN PRESENTAR CURRICULUM VITAE ACTUALIZADO HASTA EL DIA 30 DE DICIEMBRE A HORAS 12:00 A.M. EN LA OFICINA DE RECURSOS HUMANOS Y CAPACITACION, PISO 16, PALACIO DE COMUNICACIONES, CON EL SIGUIENTE ROTULO:

INGENIERO ESTRUCTURAS METALICAS  
PROGRAMA FAD-ENTEL

AS ENTREVISTAS SE REALIZARON EL DIA 30 DE DICIEMBRE A PARTIR DE HORAS 15:00 P.M.

LA PAZ, 21 DE DICIEMBRE DE 1993

## LA PAPELERA S.A.

Comunica a su distinguida clientela, que debido al inventario Anual, no atenderá al público en sus secciones Ventas y Almacenes, los días miércoles 29, jueves 30 y viernes 31 de diciembre de 1993. Caja y demás reparticiones funcionarán normalmente.

La Paz, diciembre de 1993



## Concejales de MNR y UCS no recogieron sus credenciales

Los concejales y agentes cantonales no recogieron su credencial de 1991

**ORURO, 27 (PRESENCIA).** Los concejales de la Alcaldía de Oruro, del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) y de la Unión Cívica Solidaria (UCS), no recogieron sus credenciales de 1991.

El vocal de la Corte Departamental Electoral, Roberto Valda, indicó que todavía no se entregó credenciales a los concejales y agentes cantonales debido a que se espera que desde la ciudad de La Paz se remita una relación pormenorizada de los elegidos.

Entre titulares y suplentes suman unos 140 ciudadanos que deberán recoger su acreditación, aunque es posible que muchos no lo hagan tal como ocurrió en las elecciones municipales de 1991 debido a una serie de factores no establecidos con claridad.

De acuerdo a los datos, 64 municipios y/o agentes cantonales no recogieron sus documentos. "Esto está en estricta relación al interés,

a la importancia que se da a los municipios en las provincias y los cantones. Los partidos políticos sólo dan importancia a los espacios de poder", opinó.

Planteó la necesidad de que este tipo de fenómenos sea analizado con detenimiento y profundidad y, por tanto, se introduzca reformas en la Ley Electoral que realmente contribuyan a fortalecer la democracia municipal y no otras que involucren sólo a las ciudades y, por consecuencia, responde a intereses políticos, nada más.

Finalmente, dijo que en la Corte no cursa solicitud alguna de inhabilitación de candidatos; que ésta termina su labor con la entrega de credenciales y será la Comisión de Poderes del Concejo Municipal el que, en su caso, considere este aspecto.

## Empresarios piden al gobierno revise la vigencia del IRPE

**LA PAZ, 24 (PRESENCIA).** Los empresarios de este departamento piden al gobierno que revise la vigencia del IRPE.

El representante de los empresarios privados del departamento, Oscar Bakir Han, dijo que el IRPE (Impuesto a la Renta Privada) debe ser revisado por el gobierno.

Recordó que las empresas deben pagar un 3% por este impuesto, sin embargo, deben hacerlo por ingresos presuntos lo que significa un obstáculo para los empresarios nacionales y extranjeros que pretenden invertir capitales.

El representante de los empresarios privados del departamento, asimismo, expresó su preocupación porque el gobierno no cumple con la rebaja del Impuesto al Valor Agregado (IVA) del 13 al 10% tal como prometió el presidente de la república.

ca, Gonzalo Sánchez de Lozada, cuando realizó su campaña electoral como candidato. "Entiendo que lo quieren hacer en forma gradual, sería beneficioso aunque no es tan determinante como el IRPE" dijo a tiempo de reiterar que el compromiso asumido por el entonces candidato a la Presidencia de la República debe ser honrado.

Recordó que los empresarios del país han señalado reiteradamente que la mejor forma de aumentar los ingresos para el Tesoro General de la Nación es ampliando la base tributaria y no precisamente gravando más obligaciones a la ciudadanía y a los sectores productivos.

## LAB denuncia que Aerosur no pagó de \$us 10 millones

**LA PAZ, 27 (PRESENCIA).** Los trabajadores del LAB denuncian que Aerosur no pagó de \$us 10 millones.

**Trabajadores del LAB acusan al gobierno de encubrir irregularidades.- Aerosur también evade obligaciones sociales.- Exigen igualdad de condiciones para empresa aérea estatal**

Las autoridades laborales del LAB denunciaron que la empresa Aerosur no pagó de \$us 10 millones por concepto de obligaciones sociales.

Explicó que en "una ligera cuantificación" se estableció que el perjuicio al Estado es de un mínimo de 10 millones de dólares. "Puede ser que el monto sea mayor tras una precisión" sostuvo a tiempo de protestar por el trato preferencial otorgado a esa empresa "cuando con la línea de bandera del país se es tan estricto y se le aplican las reglas de juego sin consideración."

"Nosotros exigimos que se nos dé ese mismo tratamiento. Hemos cursado leyes y vamos a utilizar todos los mecanismos que estén al alcance de esta organización sindical para que Aerosur cumpla con sus obligaciones y estos 10 millones de dólares, que nosotros calculamos por lo bajo, vayan al Tesoro General de la Nación", dijo.

Gutiérrez, por otra parte, denunció también que Aerosur incumplió normas contenidas en el Código de Seguridad Social y la Ley General de Trabajo.

"Creemos que hay normas en este país y deben ser cumplidas por todos los estantes y habitantes", insistió.

"Nosotros esperamos que se dé una explicación a la opinión pública, pero más que una explicación que se ponga freno. No es posible que se pretenda evadir impuestos afectando severamente al país. Todos los ciudadanos y lamentablemente los de menores ingresos somos los que cumplimos, somos obligados a cumplir con religiosidad el pago de nuestros impuestos, pero no una empresa como Aerosur, esto no es posible", enfatizó.

## Discrepancias entre concejales en última semana

**TRINIDAD, 27 (PRESENCIA).** La concreción del proyecto de remodelación de la plaza principal de esta capital, el más importante del año, podría quedar postergado hasta 1994, debido a discrepancias en el Concejo y errores del alcalde en el procedimiento burocrático interno.

Según fuentes del Concejo Municipal, el tema fue analizado "sólo a medias" el pasado miércoles, en una frustrada sesión extraordinaria que se suspendió cuando un concejal abandonó la reunión, dejando sin quórum, y con ganas a los que pretenden que se adjudique y firme el contrato de una vez.

El que dejó la sala del Concejo fue Adolfo Velasco (ADN), en protesta por la incompreensión de sus colegas a la observación que hizo al pliego de especificaciones técnicas, que exige a las empresas constructoras experiencia en obras municipales, cuando la Alcaldía casi no ejecuta obras por contrato y menos en los últimos años. La observación ya había sido efectuada por la Cámara de la Construcción que, así, justificó el desinterés de las empresas por la licitación.

Velasco sugirió declarar desierta la licitación, porque existe sólo una propuesta y para que sea el nuevo Concejo el que adjudique la obra. Además, el asesor legal del Concejo observó por improcedente el curso que había dado el alcalde Guillermo Ortiz, al enviar al órgano deliberante la decisión de adjudicar el contrato, cuando éste sólo deberá aprobar la suscripción del respectivo documento, después que sea emitido por el Comité de Contratación Administrativa de la comuna.

**ADJUDICADO**  
Pese a esas discrepancias, que serían resueltas recién el lunes, el alcalde Ortiz afirmó que el contrato ya fue adjudicado a la empresa EMSO (Empresa Constructora Suárez-Ojara), única proponente a la convocatoria, aunque admitió que su informe al Concejo no ha sido aprobado todavía. Dijo que la obra será en 60 días hábiles, por un precio de Bs. 426.000, correspondiente a la primera fase del proyecto.

Ortiz también reconoció que la firma del contrato podía verse aplazada por la opción dividida entre Concejales, de que debería postergarse la iniciación de obras, hasta que pase la época lluviosa. El alcalde pretende aprovechar todo el tiempo posible, aun desde ahora, y gestionar simultáneamente el financiamiento para la segunda etapa, tarea que deberá realizar el próximo jefe de la comuna. La reconstrucción de la plaza costará más de 200.000 \$US, y la mitad ha sido aporte de los consumidores de combustible en los últimos 4 meses, con un sobreprecio que concluye el 31 de este mes.

## CORDEBENI declaró vacación colectiva

**TRINIDAD, 27 (PRESENCIA).** La Corporación de Desarrollo Regional declaró vacación colectiva para la última semana de este año, por lo que las actividades se reanudarán recién el lunes 3 de enero. Según comunicado emitido, la medida fue adoptada por una resolución administrativa, que suspende el trabajo en la principal institución regional del 27 de diciembre al 2 de enero.

Aunque la Jefatura Distrital del Trabajo está cerrada, no se conoce de otras medidas similares en oficinas dependientes del gobierno central.

## Comité Cívico exige respeto a voto ciudadano

**ORURO, 27 (PRESENCIA).** El Comité Cívico Orureño ratificó hoy su decisión de exigir el respeto al voto ciudadano, la primera mayoría y al candidato ganador en la elección municipal del 5 de diciembre, "para no defraudar la confianza de la ciudadanía y además no manipular el voto".

La posición fue expresada por Alejandro Condorco Berrios, presidente del Comité Cívico, señalando que este pedido debe ser respetado por los partidos políticos y además los propios candidatos a ocupar el cargo de alcalde municipal de la ciudad de Oruro.

El pueblo voto por un candidato y, así sea mínima la diferencia existe un ganador, lo que representa que el pueblo eligió una propuesta y merece que se respete su voto, dijo Condorco.

Explicó que en ese sentido se solicitó a los dirigentes y concejales electos de los partidos políticos, asumir con responsabilidad el mandato del pueblo, pero además respetar plenamente la primera mayoría, en clara demostración de acatamiento a la voluntad popular.

Con relación a la inhabilitación del candidato al municipio por el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), Jorge Barrientos Zapata, afirmó que se trata de un problema ético y moral, porque la denuncia consigna un supuesto contrato de obras que no existió y además hacer ver que habría defraudación de fondos públicos, lo cual no es cierto, situación que obliga a una revisión en equidad y justicia, porque recibió el voto mayoritario de la ciudadanía para ejercer como alcalde de esta ciudad.

Dijo que conoció los documentos que le fueron presentados por dirigentes del MIR, donde se eviden-

cia que no hay ningún cargo pendiente y que contrariamente no figuran en este examen de auditoría quienes se beneficiaron con el pago del finiquito, pese a existir un compromiso de pago para efectuar la devolución de estos dineros.

No respaldamos a ningún candidato, pero si exigimos que se respete el voto ciudadano para fortalecer nuestra democracia y evitar el ausentismo que se registra por la falta de credibilidad en las organizaciones partidarias, que realizan una serie de negociaciones para designar a las autoridades que no tienen consenso ciudadano, añadió el presidente cívico.

Señaló que la entidad cívica se mantendrá vigilante de lo que pueda suceder para elegir al nuevo alcalde municipal y que ello debe demostrar que existe pleno respeto al voto ciudadano y la democracia participativa.

### CENSURA

Por otra parte, hizo conocer la censura del Comité Cívico, contra el Concejo porque pese a existir observaciones concretas de las fuerzas vivas e instituciones localistas, los concejales se pagaron una dieta extraordinaria que no establece la Ley Orgánica de Municipalidades.

Representaremos este hecho ante la Contraloría Departamental y no permitiremos que se utilicen los pocos recursos económicos que existen en pagos extras, que no justifican el accionar y el trabajo de los concejales, dijo Condorco.

Anunció que en las próximas horas se hará conocer la denuncia a la Contraloría y se exigirá la devolución de los dineros que arbitrariamente se pagaron los concejales, consistente en un monto de cerca a los 3.000 bolivianos, cada uno.

## MIR espera resolución de Corte Electoral sobre su candidato

**ORURO, 27 (PRESENCIA).** El Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) espera conocer una definición concreta sobre la habilitación del candidato al municipio, Jorge Barrientos Zapata, en un "sentido de equidad y justicia", por parte de la Corte Nacional Electoral.

La respuesta debe conocerse hasta este martes (hoy) y estamos a la espera porque ello determinará la posición que asumirá nuestro partido para elegir a la próxima autoridad edilicia, manteniéndose la consigna Jorge Barrientos, alcalde municipal, dijo Luis Zarzurí, dirigente del MIR. Explicó que se presentaron todas las pruebas de descargo y documentación exigida por la Corte Nacional Electoral y que se logró demostrar que no existe ningún cargo pendiente, como denunció el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR). La solución está en ma-

nos de la Corte Electoral y nosotros confiamos y tenemos fe en la habilitación de nuestro candidato, que además tiene respaldo mayoritario de la ciudadanía, reiteró el dirigente partidario.

En otras fuentes vinculadas al MIR, se estudia la posibilidad de habilitar al concejal electo, Héctor Bustillos Toro, como candidato a la Alcaldía Municipal, en reemplazo de Barrientos Zapata, si la Corte Nacional Electoral, ratifica su dictamen.

Se analiza los votos que tendrían al interior del MIR, tres en total, de Conciencia de Patria (CONDEPA) tres y de Acción Democrática Nacionalista (ADN), un voto, para conseguir la elección con siete votos de los trece concejales.

Los otros votos corresponden tres al MNR, dos a Unidad Cívica Solidaria (UCS) y uno del Movimiento Bolivia Libre (MBL).

Anunciar en

**PRESENCIA**

Es anunciar en todo el país

**COMPLEMENTARIO DE SEGURIDAD SOCIAL DE LA ADMINISTRACION PUBLICA (FOCSSAP)**

**COMUNICADO A LOS SRES. JUBILADOS Y RENTISTAS**  
**PAGO DE RENTAS CORRESPONDIENTE AL MES DE DICIEMBRE**

El Gerente General de la institución, comunica a los Sres. Jubilados del Fondo Complementario de Seguridad Social de la Administración (FOCSSAP), que la distribución de papeletas de pago de rentas correspondientes al mes de DICIEMBRE del presente año, se efectuará a partir de hoy martes 27 de diciembre a las 8:00 a.m., los mismos que deberán ser cobrados en las oficinas de la institución, en las siguientes sucursales:

- : Calle Héroes del Acre N° 1539
- : Av. Montes N° 667
- : Calle Figueroa N° 8
- : Calle "A" N° 120
- : Calle 21

La Paz, 27 de diciembre de 1993

## CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA COMUNICADO A LAS UNIDADES DE AUDITORIA INTERNA

Se comunica a los responsables de las Unidades de Auditoría Interna de todo el Sector Público, que en cumplimiento de la Ley N° 1178 de Administración y Control Gubernamentales (SAFCO), deben presentar a la Contraloría General de la República el Programa Anual de Actividades para la gestión 1994, hasta el 31 de enero de 1994. Vencido este plazo, no se aceptarán programas rezagados.

El instructivo y anexos guías, deberán solicitarlos en las oficinas de la Contraloría General de la República en La Paz (Calle Indaburo, esquina Colón 4to. piso) y en el interior del país en las oficinas de las Gerencias Departamentales de la Contraloría.

La Paz, 22 de diciembre de 1993

**Gerencia de Promoción y Evaluación de Auditorías Internas**



Tormenta del domingo causó diversos daños

# Un niño es la primera víctima de las lluvias en La Paz

La tormenta destruyó parte de la vivienda del pequeño Leonardo, primera víctima de la época de lluvias que recién empieza.



Un niño de cuatro años murió aplastado por un muro de su domicilio que se derrumbó a consecuencia de la tormenta que empapó a la ciudad de La Paz la noche del domingo 26 de diciembre. El inmueble de precaria construcción está ubicado en la zona de Alto Chijini, entre las calles Chorolque y Nataniel Aguirre, según se informó ayer en el Retén de Emergencia.

La fuerte lluvia caída entre las siete y diez de la noche ocasionó daños en varias zonas de las ciudades de La Paz y El Alto. Mario Peláez, director de obras públicas de la alcaldía, informó que las lluvias causaron inundaciones y pequeños deslizamientos en diversos barrios, así como la muerte del niño Leonardo Parrado de 4 años de edad.

"A partir de las 20 horas del domingo en la noche, se nos han presentado inundaciones en varias zonas de la ciudad y hemos tenido que lamentar la muerte de un niño de 4 años, en la calle Chorolque, junto a la Nataniel Aguirre", señaló Peláez.

La causa de la muerte fue la caída de uno de los muros de la precaria construcción. El niño Leonardo Parrado murió por

des, los que formaron una especie de dique. Entonces, según el relato, el agua buscó un curso natural para seguir su camino, y fue a parar a la vivienda del niño Parrado, quien fue en definitiva el que pagó las consecuencias de la imprevisión de los vecinos, dijo a tiempo de lamentar el accidente.

Agregó que se tuvo que pedir ayuda a los Bomberos para rescatar el cuerpo del niño ya en las primeras horas de la madrugada del lunes, 27 de diciembre.

**OTRAS EMERGENCIAS**  
Igualmente, informó que se atendieron otras emergencias en distintos barrios de la ciudad. Entre los casos más destacados citó las inundaciones producidas en las calles Landaeta, 20 de Octubre, avenida Abaroa, parque Niño Jesús, avenida Kantutani, 6 de agosto, Apumalla esquina Bustillos y José María Assin.

Complementó la información señalando que en la calle 8 de Calacoto, frente al Jardín Japonés, con el apoyo y la colaboración de SAMAPA, se atendió otro caso de inundación en la zona sur. Todos estos otros casos fueron solucionados a tiempo, dijo. Agregó que tam-

bién el Túnel de San Francisco sufrió un taponamiento.

Peláez reconoció que el Retén de Emergencia tiene evidentes problemas por la falta de maquinaria y equipos, especialmente de vehículos de transporte para llegar a todas las zonas que piden ayuda, "aún así estamos listos las 24 horas del día para atender a la población" aseguró.

Pidió a la población comprensión por cuanto las llamadas al Retén de Emergencia son persistentes cuando hay tormentas. Anunció que tanto técnicos como obreros continuarán en alerta incluso durante la fiesta de fin de año.

"Estamos trabajando con 350 obreros reunidos de todas las reparticiones municipales, anteriormente se trabajaba con un mayor número de personal, contratado eventualmente para las emergencias, pero ahora por falta de recursos es difícil realizar estas contrataciones", dijo.

Con relación al presupuesto y apoyo económico para atender la época de lluvias, manifestó que el último fin de semana recibieron una parte del presupuesto solicitado para atender las emergencias y brindar a los obreros las condiciones mínimas de trabajo para combatir las consecuencias de las lluvias.

Explicó que el presupuesto solicitado es de Bs 1.200.000, dinero suficiente para cubrir el trabajo hasta que termine la época de lluvias en marzo de 1994, no obstante, indicó que hasta la fecha sólo recibieron un desembolso del 10 por ciento, "con ese dinero estamos atendiendo a la ciudadanía", dijo.

Según Radio Patrullas

## Municipio alteño no atiende emergencias por época de lluvias

Radio Patrullas 810110 El Alto denunció ayer que varias familias de los barrios de la periferia no recibieron ayuda oportuna de las unidades de emergencia, creadas por la Alcaldía para época de lluvias, la noche del domingo último cuando cayó una fuerte precipitación pluvial.

Su comandante, el mayor David Amurrio, informó a la prensa de varias inundaciones que se habían producido en las zonas de Villa Adela, Villa Iro, de Mayo -Alto Sur- y en la zona norte de ese distrito.

En declaración a los periodistas, explicó que periódicamente la unidad policial hace un recorrido por gran parte de la ciudad y sobre todo por los barrios de la periferia, para ayudar en cualquier caso de emergencia y sobre todo cuando llueve.

"En este operativo, encontramos el domingo pasado, cuando llovía a cántaros, que muchas familias no recibían ninguna ayuda por parte del municipio alteño, en particular por las unidades de emergencia creadas para esta época", dijo.

Agregó que Radio Patrullas asumió otro rol la noche del domingo, para prestar ayuda a las familias damnificadas, a consecuencia de varias inundaciones que se produjeron en esa ciudad, que felizmente no llegaron a mayores.

En tanto, Rubén Darío Prado, director de Obras Públicas y principal responsable de dos unidades de emergencia para la época de lluvias, informó a la prensa que la misma noche tres ríos se desbordaron de sus cauces, por la crecida de las aguas, ocasionando inundaciones en la Urbanización Puerto Mejillones y en viviendas ubicadas sobre los ríos Seco, Hernani y Cantutani.

La comuna alteña dejó tres motoniveladoras y dos topadoras en Río Seco, desde hace dos meses, para abrir cauces en el río para evitar que las aguas inunden las viviendas de su alrededor, agregó.

La autoridad municipal precisó que las últimas precipitaciones pluviales no ocasionaron desastres en los inmuebles y tampoco daños personales.

Darío Prado advirtió que en ese distrito los ríos Hernani, Cantutani, Seco, constituyen un constante peligro para las urbanizaciones de Nueva Jerusalén, Puerto Mejillones, Villa Exaltación y Tejada Alpacoma.

**MAQUINARIA PESADA**  
La Alcaldía de El Alto ha dispuesto hacer frente a la época de lluvias con 9 volquetas, 3 motoniveladoras, 2 topadoras, 15 obreros y 40.000 bolivianos para gastos extras, según la Oficialía Mayor Técnica.

# La Paz El Alto PRESENCIA

A partir del primer día de su posesión como alcaldesa

## Mónica anuncia guerra contra corrupción en Alcaldía de La Paz

La concejala electa por Conciencia de Patria y virtual alcaldesa de la ciudad de La Paz con el apoyo del MIR y ADN, Mónica Medina de Palenque, anunció ayer que desde el primer día en que esté a la cabeza de la comuna paceña, iniciará una "guerra frontal" contra la corrupción que existe en el municipio.

"Si de algo quiero que se sienta orgullosa la ciudad de La Paz, es de la guerra frontal contra la corrupción y para ello será firme y muy dura", anunció Medina de Palenque al reafirmar que ésta será una de sus primeras acciones porque es su intención realizar una gestión transparente.

Aunque no habló de la utilización de tjeras para cortar las uñas de los corruptos de la alcaldía, su actitud es similar a la asumida por Julio Mantilla, días antes de tomar las riendas del Gobierno Municipal en enero de 1991.

"Pido a Dios que me ilumine para poder trabajar por todos los paceños, buscar la unidad y declarar guerra frontal a la corrupción", reiteró Mónica de Palenque al solicitar el apoyo de la prensa en la difícil labor que empezará en enero.

Dijo que una de las primeras medidas para llevar adelante la anunciada "guerra", será integrar al sistema computarizado toda la administración de la alcaldía, para que los trámites no pasen en forma directa por las manos del funcionario y se termine el tradicional "vuelvase mañana, vuelvase pasado", explicó.

Mencionó que el sistema computarizado de administración funciona ya en la ciudad de Santa Cruz con buenos resultados.

Con relación a los "negociados y las comisiones" que se cobran en la contratación de obras para la ciudad, dijo que además esa práctica y que será firme en esta decisión: "además -manifestó- las puertas de la alcaldía estarán abiertas para que la prensa investigue y denuncie a quienes están atentando contra la institución y los intereses de La Paz".

Añadió que no despidirá a los "mantillistas", pero anunció que a fin de mes se cumplirán 800 contratos que firmó el ex alcalde, "todo el dinero que se pagaba a esa gente irá a las obras", dijo al destacar que no contratará gente de su partido, sólo personal de su confianza para los cargos jerárquicos del municipio.

**DESCENTRALIZACIÓN**  
Con relación a la descentralización de la salud y

educación, remarcó que la posición de la alcaldesa es clara, "no estamos de acuerdo con la política de Chito Valle, para ello se creará una comisión exclusivamente este tema".

**LA GRAN VIA**  
Sobre el proyecto más importante que se lleva a cabo, denominado la "Gran Vía", dijo que de ejecutar la obra, "por el momento -agregó-

en algunos lugares donde se tiene que levantar obra vial, se están construyendo obras de suspensión de las construcciones en los alrededores del proyecto".

Anunció que en 15 días una comisión conjunta de la alcaldía y el Estado Unidos para el financiamiento, "hay buenos ofrecimientos de parte del Estado Unidos para que se realice un curso, para ello vamos a crear una comisión de la Gran Vía", donde se analizará el tema del financiamiento y todo lo relacionado con la construcción de la obra".

Concejales paceños



Promesa de futuro alcalde alteño

## Clavijo constituirá gobierno municipal con participación popular

El ganador de las elecciones municipales del 5 de diciembre y futuro alcalde de la ciudad de El Alto, Flavio Clavijo, anunció ayer, después de recibir su credencial como concejal titular, que constituirá un gobierno municipal con participación popular, donde estarán todas las organizaciones de base alteñas.

Reiteró a la prensa, como en otras ocasiones, que al asumir la titularidad del municipio dejará a un lado los "colores políticos", para abocarse en su integridad a la solución de los múltiples problemas.

A pesar de su experiencia en la conducción del municipio de ese distrito, no precisó que obras de importancia emprenderá en su próxima gestión edil, hasta diciembre de 1995. Se limitó a indicar que buscará resolver el problema de los servicios básicos: alcantarillado, energía eléctrica, agua potable, recolección de desechos sólidos y otros.

El virtual burgomaestre, basado en el número de concejales de su partido, se mostró seguro de que será elegido como el alcalde alteño, cuando el nuevo Concejo Municipal de El Alto instale la primera sesión ordinaria, el 4 de enero.

Conciencia de Patria (CONDEPA) tiene nueve concejales en el nuevo cuerpo fiscalizador, suficiente representación también para respaldar un plan de obras, pues apenas tendrá a dos concejales del MNR y uno de la UCS, en la oposición. Además, se presume, por la coyuntura política en la que vive el país, que el solitario concejal del MIR, Oscar Machicado, apoyará al rodillo condepesta.

**200 MILLONES DE BOLIVIANOS**  
En respuesta a varias preguntas de los periodistas, sobre la falta de dinero para solucionar el problema de los servicios básicos, Clavijo sostuvo que la ciudad de El Alto requiere 200.000.000 de bolivianos para solucionar las carencias de agua potable, alcantarillado, energía eléctrica y la recolección de basura.

También dijo que tiene la pretensión de canalizar los ríos Seco, Hernani, Cantutani y otros, para que sus desbordos no signifiquen un constante peligro para los vecinos que viven en sus alrededores.

Por otro lado, anunció que en su anterior gestión de 16 meses al frente del municipio alteño (1992-1993), logró conseguir 18.000.000 de dólares, de organismos internacionales, que serán utilizados para distintas obras de magnitud.

El ex alcalde anunció que ya tiene elaborado el nuevo presupuesto municipal alteño -para 1994-, que alcanza a 170.000.000 de bolivianos y que presentará ante el concejo después de ser poseionado.

**AMPARO CONSTITUCIONAL**  
Clavijo recordó que toda conquista social se logra con presión intransigente ante el gobierno, pues si se espera la predisposición de las autoridades nacionales El Alto puede quedar postergado en definitiva.

Corte pide más trabajo y menos política

## Entregaron credenciales a concejales de La Paz y El Alto

La Corte Departamental Electoral entregó ayer sus credenciales a los concejales titulares y suplentes, elegidos en las elecciones municipales del pasado 5 de diciembre.

La resolución 184/93 emitida por la Corte, establece en su artículo primero, la aprobación de los cómputos realizados de las elecciones municipales; asimismo, determina la apropiación de la nómina de concejales tanto titulares como suplentes en ambas ciudades.

En el acto de entrega, realizado en un céntrico hotel, estuvieron presentes las principales autoridades de la Corte Nacional Electoral, incluido su presidente Huáscar Cajías.

**UN ACTO SIN MATILLA**  
Fue notoria la ausencia del candidato del gubernamental Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) y ganador de las elecciones Julio Mantilla y los principales representantes de su denominado Movimiento Patriótico. Sin embargo estuvieron sus los concejales electos del MNR, Guido Meruvia y Víctor Omonte. Otra ausencia que fue comentada fue la del candidato del Movimiento Bolivia Libre (MBL), Germán Monroy.

Estuvieron presentes los cinco concejales electos de CONDEPA, liderizados por Mónica Medina así como Fernando Cajías (MIR) y Luis Alberto Valle (ADN).

Entre los concejales alteños, el más oboonado fue el futuro alcalde Flavio Clavijo, quien además llamó la atención de la prensa. No fueron a recibir sus credenciales

ciales los concejales condepesta Freddy Bapista Saca y Teófilo Huayta, además de diez suplentes, que no se tienen mayores referencias.

**MAYOR TRABAJO**  
Durante el acto, el presidente de la Corte Electoral, Raúl Alcázar Velasco, dijo que con la entrega de credenciales a los flamantes concejales, se pone en marcha el proceso de los comicios municipales.

Señaló que 247 mesas habilitadas en ambas ciudades, "sin anulaciones ni mayores observaciones, son la garantía de un proceso digno y democrático".

Alcázar exhortó a los nuevos concejales a dejar de lado los colores políticos y dedicar un mayor esfuerzo al trabajo en beneficio de las ciudades de La Paz y El Alto. "Que la tolerancia y el diálogo multipliquen entre ustedes", dijo dirigiéndose a los concejales, que sostendrán la primera sesión ordinaria el próximo 4 de enero, donde elegirán a los nuevos alcaldes.



Autoridades de la Corte Electoral

## Listas La Paz

| TITULARES        | PARTIDO | SUPLENTE          |
|------------------|---------|-------------------|
| Julio Mantilla   | MNR-MPP | Guillermo Monge   |
| Mónica Medina    | CONDEPA | Ismael Montes     |
| Guido Meruvia    | MNR-MPP | César Sánchez     |
| Nataniel Quededo | CONDEPA | Edgardo Vázquez   |
| Ime Bravo        | MNR-MPP | José Orellana     |
| Antonio Bilbao   | CONDEPA | Edgar Ochoa       |
| Man C. Costas    | MNR-MPP | William Centellas |
| Andrés Enriquez  | CONDEPA | Jaime Gonzales    |
| Isa A. Valle     | ADN     | Germán Velasco    |
| Man Monroy       | MBL     | Valentín Avecia   |
| Victor Omonte    | MNR-MPP | Alfredo Velasco   |
| Fredy Arispe     | CONDEPA | María García      |
| Andrés Cajías    | MIR     | Jorge Dockweiler  |

## Listas El Alto

| TITULARES           | PARTIDO | SUPLENTE          |
|---------------------|---------|-------------------|
| Luis Pérez          | CONDEPA | Carlos Jiménez    |
| Oscar Machicado     | MIR     | Bertha Acarapi    |
| Flavio Clavijo      | CONDEPA | Julia López       |
| Jorge Casas         | UCS     | Alberto Quisbert  |
| Hortencia Rodríguez | CONDEPA | Rubén Darío Prado |
| Mario Rojas         | CONDEPA | Angel Callisaya   |
| Pascual Alabi       | CONDEPA | Justo Choque      |
| Ronald Tercero      | MNR     | Hugo Apaza        |
| Genaro Aguayo       | CONDEPA | Jesús Garay       |
| Teófilo Huayta      | CONDEPA | Rolando Espejo    |
| Fredy Baptista      | CONDEPA | Jorge Cruz        |
| Emilio Tancara      | MNR     | Rolando Choque    |
| Tomás Saca          | CONDEPA | Felicidad Mayta   |



# puerta Abierta

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, martes 28 de diciembre de 1993

## Las bodas de Gutenberg y la electrónica El destino del libro

Ruben Vargas

Hay quienes no pueden imaginar un mundo sin pájaros; hay quienes no pueden imaginar un mundo sin agua; en lo que a mí respecta, soy incapaz de imaginar un mundo sin libros. A lo largo de la historia el hombre ha buscado y forjado un sinnúmero de dispositivos para multiplicar el conocimiento. Porque el libro electrónico es un libro que habla y sueña, que puede gruñir como el orangután o tocar una fuga barroca, que casi se puede leer a sí mismo y barajar imágenes fijas y animadas y donde el *Nintendo* se enamora de la *PlayStation* para enseñar al lector cómo los antiguos egipcios construían sus templos y pirámides, cómo se perdieron las Termópilas o Trafalgar o cómo practicar una operación quirúrgica de alto riesgo en la tiroides -esa misma glándula que al parecer tiene

libro electrónico.

"Con impulsos magnéticos, la legendaria Torre de Babel disparó a la letra y al número a esferas donde el color y el sonido se acoplan para multiplicar el conocimiento. Porque el libro electrónico es un libro que habla y sueña, que puede gruñir como el orangután o tocar una fuga barroca, que casi se puede leer a sí mismo y barajar imágenes fijas y animadas y donde el *Nintendo* se enamora de la *PlayStation* para enseñar al lector cómo los antiguos egipcios construían sus templos y pirámides, cómo se perdieron las Termópilas o Trafalgar o cómo practicar una operación quirúrgica de alto riesgo en la tiroides -esa misma glándula que al parecer tiene

hipertrofiada la civilización", se exclama Castañón sobre las bondades del libro electrónico con referencias, quizás culpables de nostalgia, al mundo antiguo.

Pese a ser una criatura apenas nacida, el libro electrónico ha dado ya sus primeros pasos: diccionarios, enciclopedias y libros de referencia -los libros voluminosos por definición- han pasado ya a un disco. Le siguen o le seguirán vertiginosamente "historias del arte, enciclopedias de la música, panoramas de la danza y de la ópera, libros para aprender idiomas que incluyen voz, entonación imagen y letra, obras de cocina y de deporte, historias militares y pornografía a todo color y en

relieve", como enumera el sorprendido Castañón.

Pero no es sólo la conjunción de palabra, imagen, color y sonido lo que sorprende de este nuevo "libro" -tengo reparos en seguir llamándolo así-, ni la capacidad de almacenamiento de información en un espacio reducido en verdad portentosa -cualquiera que manipula un disco de computadora lo sabe-, sino también las posibilidades de transmisión de su evanescente materia.

Son impulsos magnéticos y, por lo tanto, susceptibles de convertirse en ondas y, otra vez por lo tanto, capaces de transmitirse por el espacio. Así el libro viajará sin valija ni embalaje por el éter, de una computadora a otra, de un lector o escritor a otro, de un país a otro y de un continente a otro. Al ritmo que avanza la tecnología, la fantasía de tener el mundo entero en una pantalla, sin moverse de la habitación, parece cercana.

Una última consideración. Para nadie es un secreto que hoy en día vivimos una "inflación" del libro: cientos de miles de libros que se escriben o se fabrican, que se editan y se imprimen y que nadie lee. Hoy en día es una imposibilidad estar "al día" en lo que se publica, no importa el campo del saber o del arte que se trate. En una palabra, se editan libros indiscriminadamente.

Quizás -me consuelo anacrónicamente ante tanta tecnología- toda esa información que alguna utilidad, así sea hipotética, debe tener circulará electrónicamente. Estará en el aire o en un disquete, se la usará y, afortunadamente, se la borrará.

El consuelo es éste: Quizás, me digo, sólo aquello que perdure -arte o ciencia- llegará al libro, a esa maravillosa materialidad de papel y tinta, de ilustraciones y diagramas, de bellas capitulares y generosos márgenes. Quizás, me repito, después de tanta parafernalia electrónica, el libro, ese libro de formato clásico volverá a ser un objeto de culto.

## El Movimiento del Nuevo Cine y el premio "Amalia de Gallardo"

Una carta firmada por la secretaria ejecutiva del Movimiento del Nuevo Cine y Video Boliviano, Lilliana de la Quintana, respalda plenamente a los realizadores que participaron en la última versión del Concurso Municipal "Amalia de Gallardo", y que fueron víctimas de una serie de atropellos, entre éstos, la no cancelación de los premios de parte de la HAM.

La carta inicialmente se refiere a la figura de Amalia de Gallardo, promotora de la actividad cinematográfica y videográfica del país, fundadora de la Cinemateca Boliviana, responsable de espectáculos de la Honorable Alcaldía Municipal, impulsora del Concurso Cóndor de Plata e iniciadora del Concurso de Video que auspicia la HAM, quien ahora ve "empaquetada su figura por la descuidada actuación de autoridades municipales".

Más adelante, la representante del MNCVB, señala que "como toda obra humana, el concurso adoleció de ciertas fallas que se han agudizado a lo largo de estos años. Es en 1993 cuando se descuidan las bases mínimas de responsabilidad ante los concursantes, a quienes no han cancelado los montos establecidos por la producción de los videos ni han

otorgado los premios correspondientes, y la falta de respeto al público paceño quien espera cada año las novedades videográficas".

Lilliana de la Quintana asegura que el Movimiento del Nuevo Cine y Video Boliviano se solidariza plenamente con los grupos participantes de este año, pidiendo a las autoridades respectivas cumplir con los compromisos adquiridos. "Pero no bastan los lamentos, sino comprometemos la participación del Movimiento del Nuevo Cine y Video Boliviano para la elaboración de un reglamento que establezca las reglas del juego bien claras, con la participación de instituciones y personalidades entendidas en la materia, que propondrían desde la elección de jurados competentes, de alto prestigio profesional y humano, aspecto que daría la seriedad correspondiente, hasta la premiación y difusión de las obras concursantes".

La carta también se manifiesta por la continuidad de este importante certamen: "Deseamos apoyar totalmente la continuidad del concurso Amalia de Gallardo, prestigiarlo y otorgarle el justo homenaje a quien entregó parte de su vida a la imagen boliviana".

## Concierto navideño en la parroquia de San Pedro

La coral Illimani, el coro Voces Nuevas y el coro Orfeón Franciscano, junto a prestigiosos cantantes líricos -María René Ayaviri de Murillo, Sonia Bustillo, Selva Urquidí, Ricardo Estrada y Rodrigo Gutiérrez- ofrecerán un concierto navideño.

La parroquia de San Pedro será el escenario de este concierto hoy, martes 28, a horas 19:30.

El programa incluye temas navideños clásicos, tanto del repertorio universal como del

latinoamericano y nacional.

Según los organizadores, el objetivo de esta presentación musical es "revivir el espíritu navideño en nuestra medio y... a través de la ternura y la simplicidad de los temas a interpretar se transmitirá el mensaje de amor y de paz".

El profesor Carlos Illanes Gutiérrez es el director de este concierto, al que quedan invitadas todas las personas amantes de la música y deseosas de revivir el espíritu de estas fechas.



## Legado del filósofo Hans Jonas La necesidad de una nueva ética

Marion Gräfin Dönhoff

recientemente falleció en los Estados Unidos el filósofo y es- talista en religión, Hans Jo- nas. Hans Jonas pensaba que el mundo actual la filosofía debía limitarse a formular y teorizar sobre la ética, sino que, primordial- mente debería enseñar al hom- bre a comportarse, a fijarse lími- tes.

Jonas promovió una concien- cia en la que el lugar del hombre en el cosmos y su relación con la naturaleza eran el núcleo cen- tral. Fue el primer filósofo en plantearse temprana e intensamente las cuestiones ecológi- cas. Su obra *El principio de la responsabilidad*, aparecida en 1979, es una obra que se ha convertido en un clásico de la filosofía. En ella, Jonas intenta crear una ética para la "civilización industrial", un libro estimulante, sobre la situación del mundo y las consecuencias del progreso tec- nológico. En aquel entonces tam- bién me sentí fascinada y feliz de recibir una carta de Jonas

dicendo que recientemente ha- bía estado en Alemania visita- do a unos amigos y había leído mi libro *Nombres que ya nadie pronuncia*. Me preguntaba si no podríamos vernos alguna vez. Desde entonces fuimos amigos. Hans Jonas siempre se compromi- tió en cuerpo y alma, ya se tratara de reflexionar o actuar. En su época de estudiante en los años veinte -entonces co- menzó a interesarse por el sio- nismo- interrumpió sus estu- dios en la universidad para tra- bajar durante seis meses con unos labradores de Wolfenbü- tel y prepararse para ir como pionero a Palestina. En 1928 concluyó el doctorado con Bult- mann y Heidegger. En 1933 emigró a Palestina.

En Palestina ingresó en la organización judía de autode- fensa Hagannah, sirviendo como oficial de artillería hasta la firma del tratado de paz con los árabes en 1949. Durante los cinco años de duración de la Segunda Gue- rra Mundial combatió como vo- luntario en la Brigada Judía in-

tegrada en el Ejército británico. A partir de 1949 ejerció de pro- fesor en la Universidad McGill de Montreal. Cinco años más tarde se trasladó al New School for Social Research de Nueva York, donde practicó la docen- cia durante veinte años.

En cierta ocasión le pregun- té a Hans Jonas: "¿Por qué ne- cesitamos una nueva ética, por qué no vale ya la anterior?". Respuesta: "Esta era de alta tec- nología exige una nueva concepción ética, pues el poder del hombre ha alcanzado unas di- mensiones anteriormente inima- ginables". Pensaba que el hom- bre podría destruir la creación o alterarla, por ejemplo con la tec- nología genética.

"¿Cuál debería ser la brújula de nuestro comportamiento?". Respuesta: "La responsabilidad debe ser el complemento del poder, una responsabilidad consciente".

Jonas se quejaba del vacío ético en que vivimos. En su obra anteriormente citada constata- ba que la sensación de norma y

medida se tambalea como bajo la presión de un supuesto saber superior: "Ahora nos estremec- emos en la desnudez de un



nihilismo donde el máximo po- der se empareja con el vacío máximo, la máxima capacidad con el mínimo saber sobre esta cuestión: ¿Para qué? Se trata de averiguar si es posible poseer una ética sin recurrir a la cate- goría de lo sagrado, ya destruida por los avances científicos. Esta ética debería controlar el extre- mo poder que detentamos, es- tando casi obligados a ampliarlo y ejercerlo continuamente."

Hans Jonas propugna res- ponsabilidad en el desarrollo técnico. Resulta convincente su indicación sobre al ahora y el antes. Antes, afirma, la técnica se empleaba para resolver un problema, para eliminar un error, para mejorar una fase productiva. Una vez solucionado el problema, se olvidaba la cuestión. Ahora, opina, la moderna tecnología lleva a no dete- ner ese proceso, más autónomo cada vez. Se trata de un proceso dinámico que se prolonga sin un objetivo concreto y nos lleva a unos ámbitos donde no quie- ramos llegar: a investigación como

objetivo en sí misma.

Durante una entrega de pre- mios en Italia, el 30 de enero del presente año, Jonas manifestó: "Antaño la religión nos amena- zaba con el juicio final. Hoy es nuestro maltratado planeta quien nos predice la llegada de ese día. Esta última revelación no procede del Sinaí ni del sermón del árbol Bo de los budistas: es una acusación muda que nos pide que pongamos coto a nues- tra omnipotencia para no hun- dirnos en una nada que antaño se consideraba el origen de la creación."

Hans Jonas ha fallecido. Durante muchos años nos se- ñaló los retos globales de las próximas décadas, la superpo- blación, las catástrofes climáti- cas y la destrucción ecológica. ¿Quién nos advertirá ahora? ¿Quién nos indicará el camino a seguir en la confusión de nues- tros días?

Marion Gräfin Dönhoff (Die Zeit)

Centro de Investigaciones  
Arqueológicas en Aiquile  
Sobre el árbol de Navidad

- ▼ Actividad cultural del año en Nueva Acrópolis
- ▼ A puerta cerrada





## Arte y Cultura

**NACIMIENTO TIWANACOTA.** En el Museo Tambo Quirquincho se ha montado un nacimiento original, con personajes andinos representando a los católicos. Pase a verlo en la calle Evaristo Valle casi plaza Alonso de Mendoza, hasta el 6 de enero.

**EL PASEO.** Obras de Mamani Mamani, Cecilia Wilde, Jorge Valdivia, Pedro Almanza, Keiko González, Arsvitrium y Verónica Cariaga se exponen en El Paseo (Av. 6 de Agosto 2534) hasta el 8 de enero.

**EXPOSICION COLECTIVA.** La muestra colectiva que cada año organiza la Asociación de Artistas Plásticos de Bolivia, permite apreciar obras de varios pintores en el salón Cecilio Guzmán de Rojas de la calle Colón.

**"PATCHWORK".** Trabajos de acolchado según una técnica inglesa, son presentados y vendidos en el CBA (parque Zenón Iturralde 121-Av. Arce).

**"PIEZAS RECUPERADAS DEL PATRIMONIO CULTURAL BOLIVIANO".** Exposición de valiosas piezas incautadas, en el salón de exposiciones de la Secretaría de Cultura (Palacio Chico, Potosí esq. Ayacucho), hasta el 7 de enero.

**"LA NAVIDAD EN LA PINTURA VIRREINAL".** Obras producidas entre los siglos XVI y XVIII se exponen en el Museo Nacional de Arte.

**TRES EN CERAMICA.** Exposición de Naña Quiroga, Mario Saravia y Mamani Mamani se presenta en galería Nota (Av. 6 de Agosto 2296 esq. Rosendo Gutiérrez). Permanecerá hasta el 7 de enero.

**CARLA ILLANES.** Esculturas en vidrio y metal expone Carla Illanes en galería Emusa (Av. 16 de Julio 1607).

**MUSEO DE ARTE SACRO.** Está abierto al público de martes a viernes de 10:00 a 12:00 y de 15:00 a 18:00, y sábados de 10:00 a 12:00. Local, calle Socabaya 432.

**"ADORNOS NAVIDEÑOS".** Muestra de adornos navideños de Talleres Conley & Dodge en la galería "El Paseo" (Av. 6 de Agosto 2534).

**SUMMA ARTIS.** Clases de baile -latin-jazz, merengue, son, mambo, salsa, cha-cha-cha, rumba y ballet- para gente de toda edad, dicta el profesor cubano Eldix Jones en Summa Artis (Informes al teléfono 784270).

**FORMATO PEQUEÑO EN TAIPINGURI.** Muestra que reúne trabajos de varios artistas de nuestro medio. Estará abierta en la Av. Montenegro 1378 (San Miguel) hasta el 6 de enero de 1994.

**TEXTILES.** En el Museo de Etnografía y Folklore se exhiben textiles de las zonas andinas y oriente del país (Ingavi 916).

**EXPOSICION DE FIN DE AÑO.** La galería de la Fundación BHN ha reunido obras de 16 artistas para una muestra especial que cierra el año de actividades. Los artistas son Luis Zilveti, Enrique Arnal, Roberto Valcárcel, Agnes, Glomar Mesa, Angeles Fabbri, Keiko González, Patricia Mariaca, Sol Mateo, Erika Ewel, Manina Lara, Marcelo Suaznabar, Fabricio Lara, Robert Brockmann, José Jorge Saavedra y Manuela Zamora. Las obras se exhibirán del 10 al 30 de enero en el local de la calle Belisario Salinas 516.

## En pie programa internacional de intercambio juvenil ICYE

Hasta enero inclusive se reciben las solicitudes para participar del programa internacional de intercambio juvenil (ICYE), mismo que consiste en que un postulante se ausenta al extranjero durante un año, cubriendo en cambio su familia a otro joven de algún país. Los candidatos son evaluados en cuanto a calidad personal, estabilidad de carácter, adaptabilidad a nuevas situaciones y, básicamente, que año de intercambio pueda beneficiar al joven cuando retorne a su país. Los interesados deben llenar un formulario de ICYE-Bolivia desde septiembre hasta enero. Los formularios se adquieren en las oficinas ubicadas en la calle Juan de la Riva esquina Loayza, edificio Alborada 30 13 Of 1301, Casilla 7773, teléfono 372206 (La Paz). El horario de atención es de 9:00 a 12:00 y de 15:00 a 18:30. También están las oficinas regionales: en Sucre (teléfono 24305), Chabamba (telfs. 32581-82250-48076), Santa Cruz (telfs. 330602-2621), Potosí (telf. 25867) y Tarija (telf. 42220). ICYE (International Cultural Youth Exchange) tiene Status consulti- en la UNESCO.

## Saudade" en el Carnaval de Rio "cuando el samba era samba"

**SAN PABLO, 26 (ANSA).** Casi dos meses antes del Carnaval se dio ya el disco que reúne las canciones a utilizar como columna sonora en el desfile de las escuelas de samba del Carnaval de Rio de Janeiro 1994. La elección de las figuras de los alegóricos y los temas de los pasacalles son un buen termómetro de la situación de la ciudad y de Brasil. En 1993, la gran mayoría de las escuelas era de protesta o trasfondo social, tanto que una de las escuelas de samba había sido pedida por haber simulado "armamento" un robo a turistas extranjeros. En 1994, la vuelta a la página desea celebrar bellezas ciudadanas, los viejos tiempos, cuando se bailaba por Copacabana era un riesgo al oír cuando la radio de Ipanema exhibir sin pelis curvas en la playa. "Saudade" (nostalgia en portugués, presente esencialmente en el alma brasileña) este año en al mismo tiempo cada vez más de las propias africanas y potentes, tanto que la de samba Por-

tela ha llamado a su desfile "Cuando el samba era samba".

Para recuperar un poco el espíritu del viejo ritmo, la Portela pidió ayuda a los bahianos Caetano Veloso, Gilberto Gil, Gal Costa y Maria Bethania, que desfilarán cada uno en un carro alegórico. Desde el punto de vista estrictamente musical de su composición, es la concursante que seguramente conseguirá la victoria.

Gran parte de las escuelas de samba de Rio son financiadas y organizadas por los "boss" del "jogo do bicho", una popularísima lotería semi-clandestina. Este año, esos capos acabaron en la cárcel, y dos



de las escuelas decidieron celebrar a su modo a sus "patrones": "Chau Anísio, el que te conoce sabe quién sos en verdad".

La gran familia Beija-Flor te ama", se canta en homenaje a Anísio Abraao David, que estará tras las rejas mientras se realice el desfile para el cual donó 800.000 dólares.

Pero la coincidencia más curiosa del próximo Carnaval carioca se descubre en el disco "Sambas de enredo Grupo Especial 94". Se trata de la reconstrucción de un lejano episodio histórico, elegido por casualidad el mismo año por dos escuelas de samba: la exhibición en la Corte de Enrique II de Francia de 50 indios brasileños en el siglo XVI y el descubrimiento del "buen salvaje" por parte de la Europa del Renacimiento.

El disco compacto abunda en efectos especiales, que tratan de imitar la atmósfera carnavalesca de la realidad, con aclamaciones del público y estruendos de fuegos artificiales, pero falta la espontaneidad festiva y la suntuosidad de los carros alegóricos, de los trajes y de las mulatas en prendas reducidas.



**Omar Claude Callaú** es el jefe del Centro de Investigaciones Arqueológicas en Aiquile. Fue poseído en la Alcaldía Municipal de Aiquile en presencia del prefecto de Cochabamba, Cnel Germán Lema Aráuz, la alcaldesa de Aiquile, Aurora Alba de Camacho y autoridades civiles, políticas y eclesiásticas. Callaú es funcionario del Instituto Nacional de Arqueología de Bolivia y anteriormente ocupó similar cargo en Samatupa (Santa Cruz). Durante la ceremonia de posesión, Oswaldo Rivera del INAR entregó la resolución secretarial que institucionaliza el Centro de Investigaciones Arqueológicas en Aiquile. En la foto (de izq. a der.): Omar Claude, Oswaldo Rivera, director del INAR, un concejal de Aiquile, el presidente de la Junta Municipal, Aurora Alba, Germán Lema y el subprefecto de la provincia Campero.

## Sobre el árbol de Navidad

Seguramente, usted, en su hogar, ha armado un árbol navideño que permanece hasta el 6 de enero. Remberto Paye le hace un regalo para que usted conozca de dónde viene esta tradición.

A fines de la Edad Media, la gente solía embellecer las habitaciones de sus casas con ramas de árboles, si bien las autoridades prohibían una y otra vez la tala de ramas en la Navidad porque perjudicaba los bosques. Por su parte, la Iglesia condenaba esta práctica porque consideraba pagano el poner atados de ramas que supuestamente espantaban a los demonios entre la Navidad y la Epifanía. Pero el árbol de Navidad, que para los creyentes constituía también un símbolo del árbol del paraíso, fue cobrando cada vez más y más popularidad.

En un principio no se colocaba más que adornos comestibles: frutas, dulces, huevos, manzanas y otros productos. A partir del siglo XVII la gente empezó a confeccionar adornos más festivos: pititas pintadas, manzanas doradas, huevos recubiertos de latón finamente repujado, se usaban flores de papel y exquisitas creaciones de algodón.

De sólidas láminas de latón surgían hadas del árbol navideño. Con hojas de papel de plata se creaban delicadas estrellas, mariposas y capullos.

No había límite para los artesanos: creaban pájaros, papanoses, ángeles y uvas en moldes de cerámica y confeccionaban muchos otros objetos en un estilo libre, como tarros, delicadas lámparas y trompetas que podían incluso emitir sonidos. Conforme cambiaba la moda, tenían que crearse productos nuevos, y así nació la actual esfera de Navidad.

El pino profusamente decorado con adornos multicolores se consideró de mal gusto a principios de este siglo y se sustituyó por el árbol artificial plateado, más tarde natural, con estrellas de paja y figuras de papel y cartón, colgados en todas las ramas con bombones de colores y dulces maravillosos.

## Fue creado el Centro de Investigaciones Arqueológicas en Aiquile

Por resolución secretarial 61/93 del 6 de diciembre de 1993, el Instituto Nacional de Cultura creó el Centro de Investigaciones Arqueológicas en Aiquile. La jurisdicción de este Centro abarca la provincia de Aiquile, las secciones Pasorapa y Omereque y los municipios de la provincia Mizque.

El área comprende los siguientes sitios arqueológicos: La Huaca, Elvira, Ahuella Orco, Plaza Benito Jaldin, Peña Colorada, Pasorapa, Laguada, Pukaracito, Quinori, Toyota Alta, Toyota Batañas, Ruinas de Pukara, Uturuncial, Pérez, Perereta, En Mizque, Mizque Pampa y otros que deberán ser descubiertos por resolución.

### OBJETIVOS

Los objetivos del Centro son: a) prospección, excavaciones, relevamiento topográfico, arqueológico y gabinete de laboratorio y gabinete de protección de restos arquitectónicos existentes en la zona; c) rehabilitación de obras hidráulicas y agrícolas, tanto en estudio, como de conservación y reutilización actualizada; d) fomento del turismo.

La resolución firmada por Alberto Bailey Gutiérrez, secretario de Cultura, tiene como consideración principal la existencia de conjuntos precolombinos yacientes en la provincia Campero de Cochabamba, del río Mizque que corresponden a la zona de Aiquile y de adyacentes, mismas que presentan gran relevancia científica y magnitud del material deben ser atendidos de forma inmediata.

## EL DE-MOÑO ROJO

### 1. PERIODICOS UNIVERSITARIOS

Hacer periodismo y lograr una calidad profesional no siempre es fácil cuando se es universitario y se entiende que aún no existen compromisos con la sociedad: es previsible pensar que muchos estudiantes logran realizar el trabajo puesto que esto significa una nota más para cumplir.

Este viejo concepto está siendo cambiando por las nuevas generaciones de docentes universitarios que entienden que la labor de enseñanza-aprendizaje profesional es un constante practicar. Por esta razón, lejos de ser un simple compromiso con la materia, algunos profesores han motivado que, dentro de sus materias, los alumnos puedan producir materiales con la misma calidad y seriedad que cualquier producto comunicacional.

Ese es el caso de los llamados periódicos universitarios. No es lo mismo que los periódicos o folletos estudiantiles que en algunas ocasiones suelen ser publicados por centros de estudiantes o unidades académicas. Sino, en este caso, productos que devienen de un proceso teórico-práctico donde el concepto es la praxis del comunicador.

Conocemos periódicos que son publicados en las materias de redacción periodística de la U.M.S.A. Y como ellos otros periódicos de talleres universitarios en universidades del exterior. Es el mismo caso de una reciente publicación de una de las materias de la carrera de

comunicación de la U.C.B. coordinado por el Sr. Suárez, investigador y promotor de una práctica más crítica y creativa con la sociedad, y de un título "CALLE DOS". El periódico en formato buena diagramación, papel blanco y excelente muestra el trabajo creativo y propositivo de los alumnos en plan de desmenujar la realidad socio-cultural cotidiana impresa, "CALLE DOS", por otro lado forma, se puede decir que el periódico sale al mundo segundo año consecutivo y con incremento de

### 2. LA CALLE COMO UNIVERSO COMUNICACIONAL

Ruidos, sonidos, voces todas ellas entrecruzadas, sin sentido y sin lógica, corrientes convulsivas, colores, alifanes, luminarias de un mundo de compra-venta y se es postmodernos. Independientemente, cada uno bien un universo de significaciones y el conjunto de grandes aventuras y descubrimientos, transmiten ansiedades, sueños y frustraciones muchas veces de indiferencia. Sin ir más lejos, proponer una antropología de la urbe o una semántica de la ciudad cambiante.

**CINE TEATRO**  
**SABADO**  
**1º DE ENERO**  
**GRAN ESTRENO**

**SYLVESTER STALLON**



**RIESGO TOTAL**  
¡PREPARESE PARA LA MAXIMA AVENTURA!

SYLVESTER STALLONE "CLIFFHANGER" JOHN LITHGOW MICHAEL ROOKER JANINE TURNER LEON PAUL WINTFIELD AND RALPH WATTE  
SCREENPLAY BY MICHAEL FRANCE SCREENPLAY BY MICHAEL FRANCE AND SYLVESTER STALLONE PRODUCED BY PEARL MARSHALL AND RENNIE HARTIN DIRECTED BY RENNIE HARTIN



## Un día como hoy en la Cultura Internacional

27 de diciembre



El perfil escritor es-  
ta en sus aportes figura  
"sombrios", publicado  
en 1900.

**YAN Y NESSI (1872-1956).** - Escritor. Nació en un día como hoy, 27 de diciembre de 1872, en San Sebastián, España. Falleció en la ciudad de Buenos Aires, el 30 de octubre de 1956.

Perteneció a su autoría obras, que agrupadas en el género de novela principalmente, lograron un espectro literario más allá de las fronteras de su patria. De ellas podemos citar los libros: *Vidas sombrías* (1900); *La aventura* (1901); *Camino de perfección* (1902); *El mayorazgo* (1903); *La busca* (1904); *La mala hierba* (1904); *Aurora roja* (1905); *Los discretos* (1905); *Paradox rey* (1906); *Los malditos* (1906); *Las tragedias grotescas* (1907); *Zalacain* (1909); *César o nada* (1910); *El árbol de la ciencia* (1911); *La conspiración* (1913); *La ruta del aventurero* (1916); *La pervertida* (1920); *Las figuras de cera* (1924); *Las masca-*

*ras* (1927); *Los pilotos de altura* (1929); *La estrella del* (1930); *Desde la última vuelta del camino* (memorias, 1944-1949).

Según sus biógrafos, inicialmente estudió Medicina en Madrid en 1893. Ejerció su profesión en esta ciudad dos años; pero aquella vida monótona de médico de pueblo mal, considerando su carácter rebelde y voluntarioso, se trasladó a Madrid, donde intentó establecer algún negocio, pero una panificadora. Posteriormente optó por el periodismo, en medios como *El País*, *El Imparcial*, *El Globo*, *Electra* y *La Vanguardia*, lo que en 1900 empezó a publicar sus novelas y cuentos en el periódico, lo que al final lo llevó a ser considerado como pieza importante del 89 en España.

En términos del crítico Federico Sanja de Robles, fue un escritor, es sencillo y sin complicaciones; no saca conclusiones que se limita a enumerar premisas; es austero, con austeridad con la amargura; siente una pasión infinita por cuanto le interesa de la humanidad parece desear; huye discretamente del adorno que hipotrofea desagradablemente tanta novelesca y este es uno de los valores más altos de su espiritualidad: sus sensibilidades que con más trágica intensidad vibran y dolores de su patria. Pío Baroja, pese a su ascendencia vascuense en vasconia, a su tozudez en proclamarse vasco, como cuántos costados, es un escritor... enormemente

En una de sus tantas obras, se refiere a una de sus propias con los siguientes conceptos: "Yo he pasado en la vejez, en muchas horas solo, no teniendo más entretenimiento que ventanar la calle o las nubes, a una carretera o a un Cuando el espectáculo es hermoso, el mar, la selva o el que me satisfacción el contemplarlo; cuando es feo y desagradable, inventar una pequeña fábula y hacer un esfuerzo para creer en un mito" (2).

**Directorio de la literatura**, tomo II, Edit. Aguilar, España, 1963. La Rev. Cuadernos, Nro. 73, Francia, junio de 1963, p.50

## Latinoamericano en Festival de Sundance

**27 (ANSA).** Ocho latinoamericanos participarán en el Festival de Cine de Sundance, que se celebrará en Park City, Utah, del 20 al 30 de enero. Entre ellos se encuentran como siempre el productor y director

### Edu Lobo y las mejores canciones infantiles

**SAN PABLO, 27 (ANSA).** Las canciones del mejor programa de la televisión brasileña para niños, premiado por la UNICEF, se han editado en un disco interpretado por Edu Lobo. Otro ejemplar discográfico reúne diversas composiciones musicales del folclore de Bahía, y un tercer programa presenta historias infantiles con acompañamiento de Rumo, un conjunto moderno de samba.

"Ra-Tim-Bum", en 1991, recibió el premio internacional de las Naciones Unidas como mejor programa televisivo infantil. Las canciones, interpretadas por uno de los más célebres intérpretes de la bossa-nova, Edu Lobo, mezclan música, humor y alegría en un conjunto refinado y muy armónico, indicado para escuchas entre los 5 y los 12 años de cualquier nacionalidad.

"Brincadeiras de Roda, Estórias e Canções de Ninar" es fruto de casi 50 años de investigaciones etnomusicales de Esther Pedreira de Cerqueira. Son melodías eternas, a cargo de la cantante bahiana Elba Ramalho y de Antonio Carlos Nobrega.

"Quero Passear" es un samba dedicado a los niños. El grupo Rumo, veterano de éxitos de hit-parade, otros en temas, algunos muy bailables, otros en forma de balada, a historias fantásticas que tienen como protagonistas a niños solitarios, monstruos y castillos, robots y pajaritos.

## 1993, Nueva Acrópolis y su actividad cultural

Conferencias, cursos especializados, seminarios, festivales entre otras actividades, protagonizaron el 1993 de la Asociación Cultural Nueva Acrópolis.

En el primer campo, de acuerdo a sus directivos, resaltaron de las treinta charlas organizadas por la Asociación, las tituladas: "El simbolismo de las catedrales góticas", "El teatro místico en Grecia", "Los motivos ocultos de la desesperación", "Los ideales de la cultura griega a la luz de pensamiento contemporáneo" y "El calendario aymara".

Paralelamente se ejecutaron cursos regulares de Redacción y Ortografía, Filosofía, Oratoria, Teatro, Danza, Dibujo, Pintura, Relaciones Humanas, Liderazgo, Artes Manuales.

Entre los seminarios, despertaron gran expectativa de La Paz y Santa Cruz, el de Dirección Coral dictado por el profesor Wolfgang Kudrass. Séñeca, realidad o utopía ofrecido por Roberto Camacho y La influencia de las flores en la psiquis humana, tuvieron importante cantidad de participantes.

Este año Nueva Acrópolis en coordinación con la Embajada de Alemania, la Organización Mundial de la Salud y el Instituto Internacional de Integración del Convento Andrés Bello, organizó el III Simposio Internacional de Medicina Tradicional y Medicina Moderna, cuyos resultados tuvieron amplia repercusión a nivel nacional.

Otra de las actividades de gran trascendencia fue el Primer Festival de Coros Estudiantiles que reunió a 105 grupos y alrededor de 5.000 coralistas de todo el país. El evento movió a más de 50.000 estudiantes que alentaron a sus representantes en las competencias regionales. Este evento contó con el co-auspicio de la Embajada de Alemania, la Sociedad Coral Boliviana.

### BIBLIOTECA

La Biblioteca de la institución recibió este año valiosas donaciones de libros que incrementaron su variada oferta bibliográfica. Las donaciones provinieron del Convento Andrés Bello, La Oficialía Mayor de Cultura y las Embajadas de Alemania y Estados Unidos.



Coro del Colegio Alemán, que se presentó en el Primer Festival Nacional de Coros Estudiantiles auspiciado por varias instituciones, entre ellas Nueva Acrópolis.

## El jueves entregaron premios del concurso "La Navidad en La Paz"

El anterior jueves, la Oficialía Mayor de Cultura, entregó los premios del concurso de Pintura en Tela "La Navidad en La Paz".

Multiplicidad de manteles, servilletas y tapices mostraron la creatividad de las decenas de realizadoras que exhibieron al público sus trabajos.

Ruth Escobar Benic - de acuerdo a una nota enviada por la Casa de la Cultura - fue galardonada con el primer premio consistente en Bs. 1.000.- y un diploma de honor por la obra "Navidad en La Paz", en mérito al tema y la ejecución en terciopelo negro con la inserción de elementos propios de nuestra cultura: un nacimiento aymara en pleno altiplano.

El segundo reconocimiento se llevó la artesana Martha Fernández con la obra "Mantel navideño". A ella se le entregó 500 Bs y un diploma de honor. Este premio fue otorgado en virtud al

manejo temático nacional. El trabajo incluía imágenes de danzas y vestimentas de nuestro país.

El tercer lugar le correspondió a Ana María Romano por su trabajo "Manteles". La suma de 300 Bs y un diploma de honor destacaron la sobriedad de la obra y el buen manejo del material utilizado.

El jurado incluyó menciones honoríficas a Nátida Butrón Morales, Rogelia Salinas Justiniano y Antonio Paredes, quienes recibieron un diploma de honor por su brillante participación, aunque - según el jurado - sus obras no estaban enmarcadas en la temática específica del concurso.

Manuel Monroy, director de cultura, entregó los respectivos premios a las galardonadas en una ceremonia especial desarrollada en el salón "Antonio González Bravo", donde actualmente se exhiben las obras premiadas.



19:00 y Noche Hs. 21:30 LA NAVIDAD CON LOS MUPPETS.

### ROXY

Funciones continuadas desde horas 14:30: SIN ESCAPE y EN LA LINEA DE FUEGO.

### UNIVERSO

Tel. 342660  
Matinée Hs. 15:30 TANDA HS.  
19:00 y Noche Hs. 21:15: LOS TRES MOSQUETEROS y El Mundo al Instante.

### CINEMATICA BOLIVIANA

Tel. 325346  
Matinée Hs. 16:00 y TANDA HS.  
19:30: MODERATO CANTABILE y El Mundo al Instante.

### ESMERALDA

Matinée Hs. 14:30: LA VERDADERA HISTORIA DE BRUCE LEE - EL RETORNO DE GODZILLA

- EL SOLITARIO. TANDA HS. 18:30: EL SOLITARIO - LA VERDADERA HISTORIA DE BRUCE LEE - EL RETORNO DE GODZILLA.

### MEXICO

Tel. 351205  
Matinée Hs. 14:45 y TANDA HS.  
18:45: EL EMBUSTERO y EL FUGITIVO.

### MONUMENTAL ROBY

Tel. 362135  
Matinée Hs. 15:30 TANDA HS.  
18:45 y Noche Hs. 20:45: LIBEREN A WILLY.

### MADRID

Tel. 357174  
Matinée Hs. 14:15: COMANDOS DEL ESTE y HONOR Y GLORIA TANDA HS. 18:45: COMANDOS DEL ESTE - HONOR Y GLORIA Y OCTAGON.



Parte del elenco del teatro colombiano "Manos encantadas" y "Tío Alberto", que realizó una estupenda actuación el domingo en La Paz.

## Países de América y Europa en Festival internacional de teatro

**Montevideo, 27 dic (EFE).** - Varios grupos de teatro de América y Europa han confirmado su participación en la "VI Muestra Internacional de Teatro de Montevideo", que se celebrará en marzo próximo, anunciaron hoy, lunes, portavoces de la organización.

La muestra, organizada por la Asociación de Críticos Teatrales del Uruguay, filial UNESCO, se presentará en varias salas de Montevideo y se completará con charlas, conferencias, mesas redondas y talleres.

Entre las obras que incluirá la muestra figuran la argentina "A lo loco", "El fin de los asilos", del grupo alemán Dearc Kreatur; "Romeo y Julieta" y "La fiera domada" de los brasileños "Grupo Galto" y "Grupo Tapa", respectivamente.

Los chilenos Del Silencio y Camino presentarán "Mala sangre, o las mil y una noches" y "De las consecuencias de mucho leer", respectivamente, mientras que los estadounidenses de "Dell'Arte Players" representarán la obra "Slasidick".

Otras de las puestas en escena en la "VI Muestra Internacional de Teatro de Montevideo" serán "La verdad está en inglés" y "La terapia, tercera edición" (España), "Los Persas" (Grecia), "Ramona Quebranto" (Paraguay), "El ajedrecista" (México), "Icaro" (Suiza) y "Ché, ché, Chejov" (México).



**CONDECORACION.** - Hace algunos días Apollinar Camacho, autor de "Viva mi patria Bolivia", recibió la Condecoración Parlamentaria Nacional en máximo grado de Bandera de Oro. En la fotografía Juan Carlos Durán, presidente del Senado, le entrega la distinción al compositor nacional.

## A puerta cerrada

Hoy, 28 de diciembre, las autoridades respectivas anunciaron que el presupuesto destinado a la Secretaría de Cultura no sólo alcanzará los 9 millones de dólares anuales, sino que a medida se realicen las diferentes actividades programadas para 1994, se verá la posibilidad de que éste crezca. Los artistas mostraron ya su satisfacción ante la noticia, que más que realidad parece un sueño, anunciando una gran pena folclórica en homenaje al Gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada que pasará a la historia nada menos que por tomar una medida tan llena de ceros a la derecha, en términos económicos, en favor de la cultura.

Otra. Se anunció oficialmente que la Casa de la Cultura reparará por fin su ascensor. Un acto especial, desarrollado en el quinto piso de esta institución, y muchas palabras a propósito sirvieron de marco a la noticia recibida con mucho beneplácito, especialmente de parte de los trabajadores del cuarto y quinto piso, cada día están más delgados por el esfuerzo de subir, desde hace más de cinco meses, gradas, gradas y más gradas a pie. Asimismo, en discurso de circunstancias, un representante de los periodistas que cubren el área cultural, agradeció la medida calificada de trascendental ahora que nos aproximamos más al siglo XXI. Santos inocentes.

Felicidades a "Buenos días con buenas noticias"! La actividad cultural en 1993, tuvo una suerte de aliado incondicional en este programa, en especial en el conductor Chacho Arraya. Notas especiales, una cobertura particular a conciertos, presentaciones de libros, etc. dieron la posibilidad a los telespectadores de acercarse más a este tipo de eventos, y a los artistas de promocionar su trabajo. Esperamos que en 1994, "Buenos días con buenas noticias" continúe prestando esa misma atención a lo que es una gran parte de la imagen del país: la cultura.

**A NUESTROS CLIENTES**  
**EL NUMERO DE FAX DEL DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD DE PRESENCIA ES 379622**

**PRESENCIA**  
Trabajamos por usted. Su preferencia nos halaga y comprometemos a servirle mejor. Es por eso que desde el 5 de octubre, PRESENCIA le ofrece una segunda Sección de País, renovada, ágil, veraz, objetiva y por sobre todo, CIENTA.

Lee todos los días una página dedicada a cada departamento los martes, Chuquisaca, los miércoles, Cochabamba, el jueves, Santa Cruz, el viernes, Beni y Pando, el sábado, a Potosí y Tarija y el domingo, a Oruro.

PRESENCIA, UNA VOLUNTAD AL SERVICIO DE LA VERDAD

## Cines

### CAMPERO

15:30 TANDA HS.  
21:30: EL LIBRO  
Además el corto  
FARI EN AFRICA.

### OSTO

15:45 TANDA  
21:30 MIREN  
LA AHORA y El Mun-

14:30:  
2 y VIVEN.

### 16 DE JULIO

Tel. 377099  
Matinée Hs. 15:00 y TANDA  
Hs. 19:00: ABRACADABRA. Noche  
Hs. 21:30: EL FUGITIVO.

### SCALA

Tel. 323535  
Matinée Hs. 15:30. TANDA HS.  
19:00 y Noche Hs. 21:30: TINA LA  
VERDADERA HISTORIA DE TINA  
TURNER.

### LA PAZ

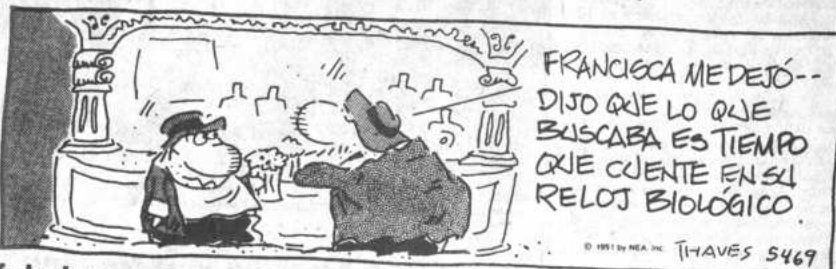
Tel. 325533  
Matinée Hs. 15:30 TANDA HS.



# el detalle que faltaba



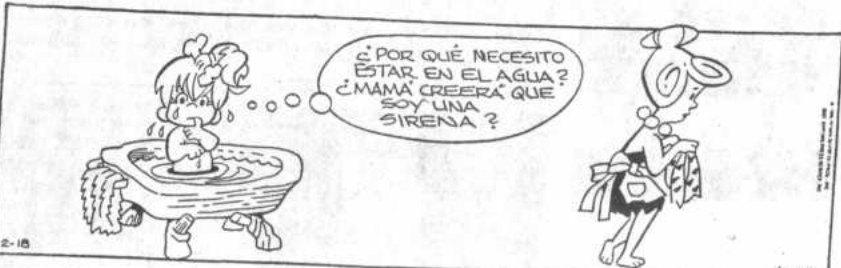
# justo y franco



# fulmine



# picapiedra



# servicios

# Teléfonos de urgencia

**PRESENCIA**, Tels. 372340-44.  
**DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION**, Tel. 358124.  
**ESTACION CENTRAL**, Tel. 373068 - 69.  
**BUSCAMOVIL**, Central Maestra Tel. 320644.  
**INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF)**, Tel. 356484.  
**Atención las 24 horas del día.**  
**TELEFONO DEL RETEN**, Tel. 371233.  
**RETIEN DE EMERGENCIA**, Tels. 375266 y 71236.  
**OTEL** Reclamos Tel. 113 **INFORMACIONES** tel. 104; **SEÑORITA HORA** Tel. 117 y **LARGA** **INSTANCIA EXTERIOR**, Tel. 356700. Interior tel. 101. **INFORMES**, Tel. 350211.  
**OSPITAL DE CLINICAS**, Maternidad Tel. 76472.

**TRANSITO**, Tel. 371224 y 371220.  
**ASISTENCIA PUBLICA**, Tel. 118 - 371233.  
**MATERNIDAD**, Tel. 314414.  
**NEUROCIRUGIA**, Tel. 320728.  
**PENSIONADO**, Tel. 322823.  
**BOLIVIAN POWER Co. Ltda.**, Tel. 364357.  
**RECLAMOS**, Tel. 378468 - 378469 - 119.  
**HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL**, Tel. 376472.  
**ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO**, Tel. 360700.  
**RADIO PATRULLA**, Tel. 110.  
**AASANA**, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 810122.  
**SAMAPA**, Tel. 311222.  
**A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata**, Tel. 390021.

# Viajes



# SALIDAS

**A Oruro**: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.  
**A Cochabamba**: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.  
**A Santa Cruz**: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.  
**A Sucre**: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00; 20:00.  
**A Potosí**: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15.  
**A Montero**: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.  
**A Trinidad**: todos los días, a Hs. 20:00.  
**A Arica**: martes y viernes a Hs. 5:30.  
**A Tacna**: domingos y jueves a Hs. 6:30.  
**A La Paz**: todos los días, a Hs. 19:00.  
**A Villazón**: todos los días, a Hs. 18:30.  
**A Tarija**: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.

**Informaciones**  
**Tel. 367275 - 367276**  
**Empresas de Transporte**  
**interdepartamental e**  
**internacional de pasajeros**

**Transporte Korilazo** Tel: 323810  
**Transporte Aroma** Tel: 375449  
**Pullman Nobleza** Tel: 361427  
**Pullman Avaroa** Tel: 327096  
**Transporte Copacabana** Tel: 340461  
**Flota Bolivia** Tel: 355854  
**Urus Imperial** Tel: 350793  
**Flota El Dorado** Tel: 353214  
**Flota Concorcia** Tel: 328911  
**Flota Panamericana** Tel: 361321  
**Transporte San Lorenzo** Tel: 377443  
**Transportes Cisne**  
**Transportes La Paz**

# MUNDO Institución



**José Saavedra**  
**Bânzer aparece rodeado de invitados que admiraron la nueva edificación donde funcionarán las oficinas de este empresario.**



**El edificio Metro**  
**que fuera inaugurado**  
**fue declarado por**  
**el 20 de Octubre**  
**de la Ciudad, como**  
**construcción de 199**  
**taño es José Saavedra**  
**quien aparece en la**  
**con la resolución que**  
**ra Héctor Mendieta**  
**Centro Cívico.**

# El tiempo (boletín meteorológico)

martes 28 de diciembre de 1993

# TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

|                  | MAX  | MIN  |
|------------------|------|------|
| Cobija           | 29.0 | 20.0 |
| Riberaña         | 30.0 | 22.0 |
| Rurrenabake      | 31.0 | 23.0 |
| Trinidad         | 30.0 | 22.0 |
| S. I. de Velasco | 33.0 | 22.0 |
| Santa Cruz       | 28.0 | 23.0 |
| Cochabamba       | 27.0 | 10.0 |
| Sucre            | 21.0 | 10.0 |
| Camiri           | 31.0 | 19.0 |
| Potosí           | 19.0 | -2.0 |
| Charaña          | 20.0 | -4.0 |
| Oruro            | 33.0 | 21.0 |
| Puerto Suárez    | 25.0 | 14.0 |
| Tarija           | 28.0 | 21.0 |
| Yacuiba          | 17.0 | 4.0  |
| La Paz           | 13.0 | 2.0  |
| Zona Central     |      |      |
| El Alto          |      |      |

**PRONOSTICO PARA HOY**  
**CIUDAD DE LA PAZ**: Presentará cielo nuboso, probables precipitaciones y tormentas eléctricas en horas de la tarde, vientos moderados de dirección variable y ligero descenso de temperaturas.

**ALTIPLANO, CORDILLERA Y VALLES**: Presentarán cielo nuboso con precipitaciones en horas de la tarde, vientos moderados de dirección variable y ligero descenso de temperaturas.

**LLANOS ORIENTALES Y BENI Y NORTE**: Presentarán cielo cubierto con chubascos y tormentas eléctricas durante el día en forma intermitente, vientos débiles del OESTE por la mañana y del SUDOESTE por la tarde, ligero descenso de temperaturas.

| CIUDAD  | MINIMA | MAXIMA  |
|---------|--------|---------|
| EL ALTO | 4.0 °C | 17.0 °C |
|         | MINIMA | MAXIMA  |
|         | 2.0 °C | 13.0 °C |

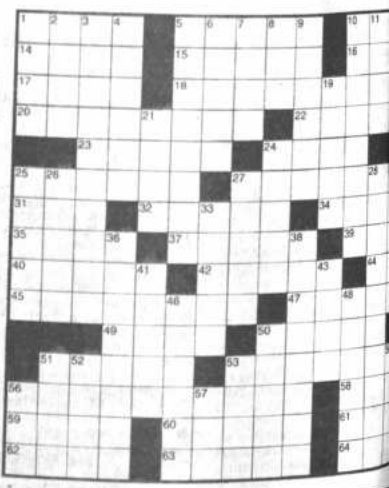
# Farmacias de turno

**ZONA CENTRAL**:  
**EL MILAGRO** Plaza Venezuela 1431 328790  
**2 DE FEBRERO** Av. Pando 119 328378  
**EXCELSIOR** Yungas 960 390288  
**ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO**  
**CATALINA** Av. 6 de Agosto esq. R. Gutiérrez Edit. Florida 320664  
**SAN JAVIER** Plaza Andrew - Sopocachi 343238  
**IDEAL** c. Boquerón 1703  
**ZONA MIRAFLORES**:  
**AMOR DE DIOS** Av. Saavedra 2106 365969  
**ALEMANIA** Av. Saavedra esq. Plaza Uyuni 356944  
**NOLLYA** Av. de las Américas 510 211791  
**ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO**  
**FLORES** Nuñez del Prado 88 - V. Copacabana 332038  
**ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA**:  
**SR. DE LA ASUNCION** c. Isaac Tamayo 626 392497  
**NINO JESUS** Av. José M. Asín 698 390128  
**CANDELARIA** c. Rodríguez 669 367342  
**ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES**  
**MARIA REINA** Av. Hernando Siles esq. c. 16 785015  
**ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI**  
**EL CRISTO** Av. Montenegro 716 Rte. la Chiguña 794393  
**PALEMO** c. 14 esq. Sánchez Bustamante 796046  
**CAROL** Av. The Strongest 110 esq. c. 31 Achumani 710014  
**FLEMING** c. Villegas 6893 Irpavi 793299

# CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

|            |               |     |             |     |             |             |      |
|------------|---------------|-----|-------------|-----|-------------|-------------|------|
| HORIZONTAL |               | 50  | Sanan       | 51  | Alfada      | SOLUCION AN |      |
| 1          | Actriz        | 52  | Alfada      | 53  | Alfada      | ARLO        | EBRO |
| 2          | Bárbara —     | 54  | Alfada      | 55  | Alfada      | PEAR        | DEB  |
| 3          | Drogar        | 56  | Como figura | 57  | Alfada      | PAT         | ELL  |
| 4          | Isla de Chile | 58  | Como figura | 59  | Actriz Jack | OTO         | ELL  |
| 5          | (Wellington)  | 60  | Plantas de  | 61  | Actriz John | XANTO       | ALFA |
| 6          | Planta        | 62  | Plantas de  | 63  | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 7          | gramínea      | 64  | comestibles | 65  | Alfada      | ATANER      | RO   |
| 8          | Escoge;       | 66  | Plancha     | 67  | Alfada      | SUGERIR     | SU   |
| 9          | prezave       | 68  | circula     | 69  | Alfada      | ALFA        | ADEN |
| 10         | Actriz mex.   | 69  | Alfada      | 70  | Alfada      | SAL         | ALFA |
| 11         | Macedo        | 71  | Alfada      | 72  | Alfada      | CA          | ALFA |
| 12         | Adornar; ing. | 73  | Madera de   | 74  | Alfada      | AMITO       | RA   |
| 13         | de C. (p.)    | 75  | Alfada      | 76  | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 14         | Urnaria       | 77  | Alfada      | 78  | Alfada      | BILLIS      | OTAN |
| 15         | Espacio de    | 78  | Alfada      | 79  | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 16         | seis meses    | 79  | Alfada      | 80  | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 17         | Pueda sobre   | 80  | Alfada      | 81  | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 18         | el pozo       | 81  | Alfada      | 82  | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 19         | Móvica con    | 82  | Alfada      | 83  | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 20         | fuerza,       | 83  | Alfada      | 84  | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 21         | vertical      | 84  | Alfada      | 85  | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 22         | Cercado de    | 85  | Alfada      | 86  | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 23         | arbores       | 86  | Alfada      | 87  | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 24         | Relato a      | 87  | Alfada      | 88  | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 25         | la flor       | 88  | Alfada      | 89  | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 26         | Maestro       | 89  | Alfada      | 90  | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 27         | Dios de la    | 90  | Alfada      | 91  | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 28         | Chirila       | 91  | Alfada      | 92  | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 29         | Cineasta esp. | 92  | Alfada      | 93  | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 30         | Pereza        | 93  | Alfada      | 94  | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 31         | Papagayos     | 94  | Alfada      | 95  | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 32         | Escultor fr.  | 95  | Alfada      | 96  | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 33         | Augusto       | 96  | Alfada      | 97  | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 34         | Yaya después  | 97  | Alfada      | 98  | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 35         | Veras para    | 98  | Alfada      | 99  | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 36         | café.         | 99  | Alfada      | 100 | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 37         | Hales: Fam.   | 100 | Alfada      | 101 | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 38         | en, en        | 101 | Alfada      | 102 | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 39         | Goodrich      | 102 | Alfada      | 103 | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 40         | Reducir a la  | 103 | Alfada      | 104 | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 41         | nada          | 104 | Alfada      | 105 | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 42         | Modo de co    | 105 | Alfada      | 106 | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 43         | Cañada, en    | 106 | Alfada      | 107 | Alfada      | ALFA        | ALFA |
| 44         | Glendale      | 107 | Alfada      | 108 | Alfada      | ALFA        | ALFA |



# LLOYD AEREO BOLIVIANO SAN

| SALIDAS                          | LLEGADAS                         |
|----------------------------------|----------------------------------|
| VLO. 933 SANTA CRUZ HRS. 07:30   | LO. 800 COCHABAMBA HRS. 07:20    |
| VLO. 933 BUENOS AIRES HRS. 07:30 | VLO. 1001 MIAMI HRS. 07:20       |
| VLO. 933 ASUNCION HRS. 07:30     | VLO. 1001 CARACAS HRS. 07:20     |
| LO. 967 COCHABAMBA HRS. 08:05    | VLO. 903 MANAOS HRS. 08:30       |
| LO. 967 SANTIAGO HRS. 09:30      | VLO. 903 SANTA CRUZ HRS. 08:30   |
| LO. 1967 ARICA HRS. 09:45        | VLO. 918 SANTA CRUZ HRS. 08:30   |
| LO. 918 LIMA HRS. 11:40          | VLO. 918 COCHABAMBA HRS. 10:35   |
| LO. 753 SUCRE HRS. 12:15         | VLO. 753 SUCRE HRS. 13:35        |
| LO. 753 TARIJA HRS. 12:15        | VLO. 917 LIMA HRS. 16:40         |
| LO. 917 COCHABAMBA HRS. 17:40    | VLO. 906 SANTIAGO HRS. 18:30     |
| LO. 917 SANTA CRUZ HRS. 17:40    | VLO. 816 TARIJA HRS. 18:35       |
| LO. 904 SANTA CRUZ HRS. 19:30    | VLO. 816 SUCRE HRS. 18:35        |
| LO. 904 CARACAS HRS. 19:30       | VLO. 934 BUENOS AIRES HRS. 21:20 |
| LO. 904 MIAMI HRS. 19:30         | VLO. 934 ASUNCION HRS. 21:20     |
| LO. 966 COCHABAMBA HRS. 19:40    | VLO. 934 SANTA CRUZ HRS. 21:20   |

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS:

|                            |                                |                          |
|----------------------------|--------------------------------|--------------------------|
| LA PAZ 367711-13 371020-27 | COCHABAMBA 50740 - 50745 50750 | SANTA CRUZ 344411 344357 |
|----------------------------|--------------------------------|--------------------------|

# LanChile

| CHILE A BOLIVIA | DIRECCION | BOLIVIA A CHILE |
|-----------------|-----------|-----------------|
| LUN-MIE-VIE 078 | DOM 076   | LUN-MIE-VIE 119 |
| B-737           | B-737     | B-737           |
| Y               | Y         | Y               |
| * 08:00         | 08:00     | 17:30           |
| 10:10           | 10:10     | 18:55           |
| 10:30           | 10:30     | 15:25           |
| 11:05           | 11:05     | 16:50           |
| 11:40           | 11:40     | 16:30           |
| ** 11:20        | 11:20     | 14:30           |
| 13:00           | 13:00     | 15:55           |
| 13:00           | 13:00     | 15:05           |
| 13:00           | 13:00     | 12:40           |

# aeroperu

| PERU A BOLIVIA | DIRECCION | BOLIVIA A PERU  |
|----------------|-----------|-----------------|
| LUN-SAB 617    | MIE 617   | LUN-MIE-SAB 618 |
| 727-100        | 727-100   | 727-100         |
| 06:20          | 06:20     | 11:25           |
| 07:20          | 07:20     | 11:25           |
| 07:50          | 07:50     | 10:25           |
| 08:00          | 08:00     | 09:55           |
| 09:30          | 09:30     | 18:00           |
| 09:45          | 09:45     | 17:30           |
| 09:45          | 09:45     | 18:00           |

LA PAZ: Tel. 370002/3/4; 370042  
 -354435 - Fax. 391313  
 COCHABAMBA: Tel. 22227 - 29673  
 SANTA CRUZ: Tel. 365385 - Fax. 365384



















# ECUADOR CONMOVIDA POR MUERTE DE FUTBOLISTA

**QUITO, 27 dic (EFE).** - La muerte del futbolista Carlos Muñoz, producido el domingo en un accidente de tránsito, impactó en la afición que hoy en el puerto de Guayaquil se apresura a sepultarlo.

Las aguas turbias de los ríos que rodean la ciudad produjeron un homenaje póstumo al deportista del club Barcelona, el de mayor convocatoria en Ecuador, mientras la policía investigaba el accidente.

A principios de la década Muñoz se convirtió en la principal figura del fútbol ecuatoriano, tras haber sido goleador de la selección nacional como goleador de la selección nacional. Muñoz cargó los aflicción por las calles de Guayaquil, 416 kilómetros al suroeste, y tras una breve permanencia en el estadio del Barcelona fue llevado a una sala pública de velatorios en el centro de la ciudad.

Dirigentes deportivos dijeron hoy que planeaban sepultar al futbolista en las próximas horas pero que todo dependía

Según testigos Muñoz y las tres mujeres que lo acompañaban viajaban a alta velocidad en un automóvil de la costa cuando un animal que se cruzó en la carretera provocó el accidente. Muñoz murió minutos después del domingo.

La tragedia fue divulgada a las pocas horas por las emisoras de radio provocando consternación y generalización en la ciudad.

Tras el accidente, los últimos tres años, del ascenso de Muñoz, se convirtió en un ídolo del fútbol ecuatoriano.

Volante de 29 años, Muñoz marcó los tres goles que le hicieron, ante el club Nacional de Quito, convertirlo en Barcelona en subcampeón de 1993 del fútbol ecuatoriano de primera división.

Casado, con Violeta Ver-gara, la deportista de 16 años, Muñoz tenía una hija, Laila, de 17 años.

Tras la muerte de Muñoz, los familiares de la familia Cristiana Amores, que acompañaba al deportista,



Carlos Muñoz

La tragedia encontró al futbolista en el pío más alto de su carrera y cuando formando parte de Barcelona y en unión del campeón Ecuador se preparaban a intervenir en el torneo sudamericano de fútbol frente a equipos peruanos.

Será el jueves

## BOAVISTA - OPORTO UN CHOQUE ESPERADO

Favorito el equipo de Erwin Sánchez



Erwin Sánchez

**Lisboa, 27 dic (EFE).** - El derby que disputarán en el estadio del Bessa el Boavista y el Oporto, el próximo jueves, centra el interés de la decimocuarta jornada del campeonato portugués de fútbol, que se adelantará al fin de semana debido a la festividad de Año Nuevo.

La jornada se iniciará el miércoles, cuando el líder, el Benfica, vuelva a Funchal para enfrentarse al Unión de Madeira, con el que ya jugó hace cuatro días el partido de vuelta de los octavos de final de la Copa de Portugal.

El encuentro finalizó con empate 1-1 al término de los noventa minutos, pero en la prórroga el Benfica consiguió los tantos que le dieron la victoria (1-5).

Para este nuevo partido, los benfiquistas contarán con João Pinto, Sérgio Yuran y Stefan Schwarz, ausentes la semana pasada por sanciones de la Federación del Fútbol luso.

El jueves se disputarán siete de los nueve encuentros de la jornada. El Oporto, tercero en la clasificación y que se clasificó para los cuartos de final de la Copa al vencer a domicilio al Guimarães (1-2), visita al Boavista.

A pesar de la mejoría en su juego, el equipo que enfrenta el croata Tomislav Ivić se encontrará en el estadio del Bessa a un rival difícil, pues el Boavista se ha mostrado esta temporada casi invencible en su casa.

Además, el jueves se disputarán los siguientes partidos: Salgueiros-Farense, Setúbal-Pazos de Ferreira, Belenenses-Braga, Amadora-Famalicao, Guimarães-Estoril y Sporting-Marítimo.

La jornada concluirá el viernes, con el choque entre el Gil Vicente y el Belra Mar.

## ROBERTO BAGGIO QUIERE SEGUIR CON JUVENTUS

**Turin (Italia), 27 dic (EFE).** - Roberto Baggio, que regresó a Italia tras haber conquistado el "Balón de oro" al mejor jugador europeo de 1993, declaró hoy lunes en Turin que su futuro "está en el Juventus" y que es su intención prolongar el contrato hasta 1997.

Las declaraciones del jugador sorprendieron en Turin, pues hasta hace seis meses había pedido insistentemente acordar el contrato y pagar hasta su presencia en el club.

Es probable, en opinión de los expertos, que Baggio se haya sentido muy cómodo por la llamada telefónica que le hizo esta tarde a la FIAT, para felicitarle por la conquista del prestigioso trofeo.

"Siento una inmensa gratitud por mi mismo tiempo, sé que mis responsabilidades ahora serán mayores. La gente exigirá el máximo de mí".

"Dedico el trofeo a todos aquellos que me han ayudado y a mi familia, ya que, en los dos momentos más difíciles que atravesé, las dos lesiones en la rodilla) conseguí resistir psicológicamente", concluyó.

## 4 BRASILEÑOS EN EQUIPO IDEAL DE FUTBOL FRANCES

**PARIS, 27 (ANSA).** - Los brasileños Jorginho (Bayern Múnich), Ricardo (Paris Saint Germain), Mauro Silva (Lyon) y Roberto Baggio (Juventus) forman el equipo de fútbol ideal 1993 publicado por el medio francés L'Equipe.

De esta manera, Brasil es el país que aporta más nombres para la formación de L'Equipe y el único latinoamericano tomado en cuenta.

Tras los brasileños, siguen los italianos con tres jugadores: Paolo Maldini y Roberto Baggio, el goleador de la temporada y ganador del Balón de Oro de France Football.

La formación ideal de L'Equipe incluye a: Peter Schmeichel (Din-Manchester United), Jorginho (Bra-Bayern Múnich), Ricardo (Bra-Paris SG), Franco

Baresi (Ita-Milán), Paolo Maldini (Ita-Milán), Michael Laudrup (Din-Barselona), Mauro Silva (Bra-La Coruña), Josef Guardiola (Esp-Barcelona), Roberto Baggio (Ita-Juventus), Allen Boksic (Cro-Lazio), Romário (Bra-Barcelona).

Además de la formación mundial ideal, L'Equipe general en la cual Paolo Maldini fue designado como el mejor jugador, con 90 puntos, seguido por Romário, con 85 y el propio Baggio, con 83.

Maldini también encabeza la clasificación de marcadores izquierdos, mientras Ricardo es el primero entre los defensores centrales (seguido por Baresi, de Milán) y el brasileño Romário primero entre los delanteros (dejando atrás al croata Allen Boksic (Lazio)).

## DE INTERVENCION A LIGA PARAGUAYA

**Montevideo, 27 dic (EFE).** - El vicepresidente de la Confederación Suramericana de Fútbol (CSF), el uruguayo Eugenio Figueredo, viajó hoy, lunes, hacia Asunción para verificar el cese de la intervención del Consejo Nacional de Deportes (CND) de Paraguay en la Liga.

El CND, dependiente del Ministerio de Educación y Cultura, intervino en la Liga el pasado 30 de noviembre y destituyó a su presidente, Jesús Manuel Pallares, por presuntas irregularidades.

La Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA) rechazó la medida contra su afiliada (la Liga) y advirtió que el fútbol paraguayo sería sancionado en caso de que no se levantase la intervención.

Tras un acuerdo entre las autoridades del Consejo Nacional de Deportes y los clubes de la Primera división del fútbol paraguayo, la intervención cesó el pasado 23 de diciembre.

"Viajo a Asunción para verificar si es efectivo el levantamiento de la intervención sobre la Liga Paraguaya y despegar cualquier eventual posibilidad de sanción sobre el fútbol de ese país", afirmó Figueredo.

Según la reglamentación vigente, el presidente de la CSF -el paraguayo Nicolás Leoz- no puede participar en el asunto por tener la misma nacionalidad que el país involucrado; señaló el directivo uruguayo.

Figueredo anunció además que aprovechará el viaje a Paraguay para conversar con el presidente del congreso de la CSF, quien se definirá el nuevo presidente del organismo y que se celebrará el 20 de enero.

En principio, la reunión iba a tener lugar en Asunción, pero, a causa de la crisis del fútbol paraguayo se trasladó a la ciudad brasileña.

Leoz y Figueredo, éste último recientemente designado, permanecerán en sus puestos, pero habrá numerosas modificaciones entre el resto de miembros del Ejecutivo.

# CONFIRMAN A BOLIVIA EN CUADRANGULAR DE MIAMI

Quedó confirmada la presentación del seleccionado boliviano ante sus similares de Colombia en el cuadrangular de fútbol que se llevará a cabo en Miami.

Guido Loayza, presidente de la Federación Boliviana de Fútbol (FBF), sobre el particular manifestó que evidentemente ya no hay mucho que discutir para la presencia boliviana en el cuadrangular Internacional que tendrá también como actor al seleccionado de Estados Unidos.

"Se basó bastante, tal es así, que nuestra selección deberá medir posibilidades de Colombia el 18 de febrero y dos días después con Suecia, debo anotar que restan pequeños detalles que debemos discutirlos con quien está organizando dichos encuentros", refirió Loayza a tiempo de señalar que se trata de Hugo Bauri.

En un momento de manifestar que estos encuentros reberzan el concepto de la necesidad de hacer frente a compromisos de marcada exigencia, y el tener enfrente a Colombia y Suecia, aportará muchas constantes para el análisis y proyección a futuro.



Guido Loayza

Según diario italiano Gazzetta dello Sport

## SOMOS LA REVELACION DE SUDAMERICA

**ROMA, 27 (ANSA).** Colombia fue en 1993 el mejor seleccionado de fútbol de América del Sur, según el diario italiano Gazzetta dello Sport en un artículo dedicado a analizar el desempeño de los equipos de esa región durante el año que está por finalizar.

"Colombia, señora de Sudamérica", "No pierda desde hace 20 partidos y le quitó el centro a la Argentina", dicen los titulares del diario deportivo italiano. La Gazzetta dello Sport señala que Faustino Asprilla y sus compañeros están invictos desde el 21 de julio de 1991, así como que en agosto último interrumpieron la serie por la victoria de los argentinos, que duraba ya 33 partidos.

El primer lugar con un promedio de 1.500, seguida de Argentina con 1.294 y de Brasil con 1.286.

Colombia, que lleva 20 partidos sin perder, tiene la mejor serie entre todas las selecciones mundiales -subraya La Gazzetta-, y en agosto último, en Barranquilla, con una victoria por 2-1 ante Argentina, que estaba invicta desde hacía 37 meses y 33 partidos. Finalmente, los colombianos humillaron a los abedecidos en Buenos Aires con un rotundo 5-0, acota.

La revelación de América del Sur fue Bolivia -opina el rotativo italiano- que fue "un equipo muy concreto, ya que obtuvo cinco victorias en 12 meses, pero todas ellas en los partidos de ida y vuelta de la Mundial". Con este resultado, el equipo eliminó a Uruguay, que en tanto estará ausente en la Copa del Mundo 1994. Este es el octavo año que La Gazzetta dello Sport efectúa una clasificación de los mejores equipos sudamericanos y los ganadores han sido los siguientes: 1986 Brasil y Argentina, 1987 Uruguay, 1988 Colombia, 1989 Brasil, 1990 Brasil, 1991 Argentina, 1992 Argentina y 1993 Colombia.

## SE PRONUNCIARA LA AFLP

Conflicto SND-Asambleas



Delfín Berdeja se dirige a los asistentes a la reunión que se realizó ayer en la AFLP.

## LUIS GALARZA RECIBIO VARIAS PROPUESTAS

**Cochabamba, 27 (PRENSA).** por Manuel Herrera. El experimentado delantero boliviano Luis Galarza, quien recibió una oferta importante de Independiente Petrolero de Sucre. Refirió que no tiene nada definido porque intentará conversar con los directivos de Wilstermann y estudiar después de las fiestas las propuestas que le hicieron llegar y que seguramente se concretarán más adelante.



Luis Galarza



# AGUILERA OFRECERA EXPLICACION SOBRE CAMBIOS EN EL DEPORTE

En Cochabamba hoy



Rolando Aguilera

**Santa Cruz, 27 (PRESENCIA).** El Secretario Nacional del Deporte, Rolando Aguilera Pareja, asistirá a la reunión convocada por esta entidad, que se efectuará mañana en la ciudad de Cochabamba a partir de las 10 horas.

Aguilera Pareja, que aún no está totalmente recuperado de una fuerte infección de fiebre tifoidea, viajara a la ciudad del valle para participar en la reunión, y al término de la misma, reformará a Santa Cruz para continuar con su tratamiento médico.

La autoridad deportiva dio este correspondiente que como cabeza de la SND tiene la obligación de estar en la reunión, habida cuenta que es esta institución la que ha propiciado la misma.

Respecto a las críticas hacia su persona y hacia el subsecretario Fernando Nurnberg, Rolando Aguilera dijo que "estamos en un gobierno democrático y todos tienen derecho a opinar, porque así es la democracia. Yo en este momento sólo puedo decir que a nombre del gobierno nacional, estamos reestructurando el deporte en forma científica y para que beneficié a todos".

El dignatario no quiso opinar sobre otros temas, manifestando que cuando este en la ciudad de La Paz, lo que acontecerá cuando se encuentre recuperado, ya tendrá oportunidad de referirse sobre los mismos.

Menos tanto se ratificó que el deporte crucialmente representado en la reunión por Fernando Menacho, Fernando Ibañez, Freddy Cardona y

Alejandro Mancilla, quienes entenderán viaje a Cochabamba en la primera combinación aérea.

La Asamblea del Deporte de Santa Cruz se ha mostrado partidaria de los cambios que se pretenden instituir y sus componentes se reiteradamente así lo han manifestado, señalando que es hora de cambiar y de hacer que el deporte sea por fin atendido en todos sus estamentos, no sólo los de asociaciones, sino también de a nivel de barrios, escuelas y colegios, además de las áreas rurales.

La presencia de una veintena de competidores de países latinoamericanos. El Circuito Interamericano de Motociclismo, con sede en Caracas, Venezuela, confirmó que Bolivia será sede de una de las competencias del calendario sudamericano de 1994.

La prueba en cross country 125 cc. se correrá en el mes de septiembre en el Circuito "Cochabamba" de la zona de Guantilla, con la mayor éxito que la primera vez que se efectuó una prueba similar en 1993.

El Circuito Interamericano de Motociclismo, con sede en Caracas, Venezuela, confirmó que Bolivia será sede de una de las competencias del calendario sudamericano de 1994.

## DEPORTISMO PACÑO NO ACUDIRA A REUNION DE HOY

\* Diputados hacen Petición de Informe a Poder Ejecutivo  
\* Asamblea de La Paz asistirá a cita del 6 en el valle

## "NO TENEMOS NADA QUE ESCONDER", DICE NURNBERG

En nuestro afán de diálogo y de facilitar el intercambio de ideas y criterios respecto los cambios que tienen que hacerse a las estructuras del deporte boliviano, hemos cursado el anterior martes invitaciones a las asambleas del deporte de los nueve departamentos, para que estén representados por tres delegados, sobre quienes no pusimos ninguna restricción", declaró Fernando Nurnberg, subsecretario de la Secretaría Nacional del Deporte, al referirse a la reunión que se producirá este martes en la capital Cochabamba con el auspicio de la SND.

No tenemos nada que esconder y lo que pretendemos es que se entienda bien el proyecto, el por qué es necesario que organismos que apoyan al deporte, como son las corporaciones de deporte, las alcaldías y las prefecturas y eso es lo que será explicado allí y por supuesto que estamos dispuestos a escuchar las observaciones que tengan que hacerse y las sugerencias que nos hagan llegar", abundó Nurnberg, a tiempo que aseguró que en la reunión estará presente Rolando Aguilera, titular de la SND.

Con relación a la reunión convocada para hoy en Cochabamba, la SND emitirá hoy por la tarde un comunicado.

do dirigido a la opinión pública, el mismo que textualmente dice lo siguiente:

"La Secretaría Nacional del Deporte, comunicando a la opinión pública y deportiva que al haber iniciado un proceso de diálogo con las diversas Asambleas del deporte del país, reitera su decisión de hacer presente en la ciudad de Cochabamba el día martes 28 a las 10:00 horas AM, a objeto de escuchar las observaciones que se han hecho al proyecto de Decreto Supremo que reorganiza el deporte. En sobre la reunión, estará presente el Secretario Nacional del Deporte, a objeto de ofrecer todas las explicaciones necesarias y escuchar las ponderaciones de la dirigencia deportiva nacional.

Igualmente, esta Secretaría ha cursado con la debida anticipación, la invitación para que por lo menos tres representantes de la Asamblea de cada distrito puedan asistir al referido encuentro. Finalmente la Secretaría Nacional del Deporte correará con todos los gastos del viaje, estadía y alimentación.

Por lo que recomendamos a los dirigentes departamentales del país su asistencia, para así evaluar las sugerencias sobre temas que se están llevando por un camino que no es el adecuado."

La Asamblea del Deporte Pacto no cada país, las diez de la mañana de hoy en la ciudad de Cochabamba por la Secretaría Nacional del Deporte, por determinación de la dirección del deporte.

Los dirigentes del deporte de La Paz si en la reunión que se convocó a la Asamblea Departamental del Deporte de Cochabamba, en la que se unificarán criterios acerca de las observaciones que han tomado en cuenta antes de la firma del Decreto Supremo que se dará vida efectiva total a la nueva estructura de la Secretaría.

El pleno respecto a las asambleas del deporte de cada departamento, es la principal postura de La Paz, además de que se opone a la conformación de los consejos departamentales del deporte por considerarlos entes políticos pues su presidente será una persona nombrada directamente por la Secretaría.

En el transcurso de los últimos días la Asamblea del Deporte Pacto logró el respaldo de entidades como el Comité Cívico Pro La Paz, que a través de declaraciones de su presidente Roberto Freyre anticipó que será solidario con el deporte del departamento y que no ve con simpatía que se permita su politización.

Por otra parte se supo que la Alcaldía Municipal de La Paz también se mostrará solidaria con la ADP.

Los diputados Benjamín Miguel, Jorge Albarino y Guido Riverón, integrantes de la Brigada Parlamentaria de La Paz, suscribieron una petición de informe escrito al Poder Ejecutivo, a través del Ministerio de

## BOLIVIA CONFIRMADA COMO SEDE DE TORNEO INTERNACIONAL DE CROSS

**COCHABAMBA, 27** La presencia de una veintena de competidores de países latinoamericanos. El Circuito Interamericano de Motociclismo, con sede en Caracas, Venezuela, confirmó que Bolivia será sede de una de las competencias del calendario sudamericano de 1994.

La prueba en cross country 125 cc. se correrá en el mes de septiembre en el Circuito "Cochabamba" de la zona de Guantilla, con la mayor éxito que la primera vez que se efectuó una prueba similar en 1993.

El Circuito Interamericano de Motociclismo, con sede en Caracas, Venezuela, confirmó que Bolivia será sede de una de las competencias del calendario sudamericano de 1994.

La prueba en cross country 125 cc. se correrá en el mes de septiembre en el Circuito "Cochabamba" de la zona de Guantilla, con la mayor éxito que la primera vez que se efectuó una prueba similar en 1993.

## COMPLETARON ANOCHE DIRECTORIO DEL VOLEY

Se completó anoche el directorio de la Federación Boliviana de Voleibol que preside René Sosa.

En el Tribunal de Penas tomaron juramento: Nelson Tapia, como presidente, además de dos miembros, Rómulo Estívaréz y Gonzalo Valdovinos, todos abogados de profesión.

En la comisión de Organización Deportiva: Leopoldo Arriza (La Paz), Oscar Fernández (Oruro), Alberto Revollo (Cochabamba) y Johnny Montañó (Potosí).

En la comisión de Mini-voley: Rolando Sotelo, Fernando Ortiz y Leopoldo Olivera (todos de La Paz).

En la comisión de entrenadores está conformada por: Marcos Frías de La Paz, Trabaja-jarán con comodatos dirigidos por los deportivos como inclusive el director técnico de la Selección Nacional, Xabier Adegro, en un momento en el cual se debe buscar la unidad en torno de una histórica participación en la Copa del Mundo?

3. ¿Qué mecanismos concretos de apoyo se implementarán y cuál será la prioridad para la Secretaría Nacional del Deporte, para el Proyecto de Presupuesto General de la Nación para el año 1994?

4. ¿Qué propuestas tienen para aliviar la virtual quebra de los equipos del fútbol profesional boliviano y por qué no se han implementado?

5. ¿Cuál es el mecanismo de diálogo y concertación que pretenden efectuar en torno al procedimiento excesivamente autoritario utilizado hasta la fecha?

6. ¿No considera el Poder Ejecutivo que los múltiples pedidos y reclamos de sustitución expresados por diferentes instituciones deportivas del país, son el síntoma de un conflicto cada vez más agudo que pone en peligro el buen desenvolvimiento de las relaciones entre el Gobierno y el deporte nacional y por ende perjudica la hacer para reanudar esta situación?



Integrantes del directorio federal del voleibol.

traje integrada: Marcos Frías de La Paz, Trabaja-jarán con comodatos dirigidos por los deportivos como inclusive el director técnico de la Selección Nacional, Xabier Adegro, en un momento en el cual se debe buscar la unidad en torno de una histórica participación en la Copa del Mundo?

3. ¿Qué mecanismos concretos de apoyo se implementarán y cuál será la prioridad para la Secretaría Nacional del Deporte, para el Proyecto de Presupuesto General de la Nación para el año 1994?

4. ¿Qué propuestas tienen para aliviar la virtual quebra de los equipos del fútbol profesional boliviano y por qué no se han implementado?

5. ¿Cuál es el mecanismo de diálogo y concertación que pretenden efectuar en torno al procedimiento excesivamente autoritario utilizado hasta la fecha?

6. ¿No considera el Poder Ejecutivo que los múltiples pedidos y reclamos de sustitución expresados por diferentes instituciones deportivas del país, son el síntoma de un conflicto cada vez más agudo que pone en peligro el buen desenvolvimiento de las relaciones entre el Gobierno y el deporte nacional y por ende perjudica la hacer para reanudar esta situación?

El plan del de nadadores que cuenta con varias figuras que ostentan títulos nacionales acrecentó sus

## TIBURONES REPRESENTARA AL VALLE EN NACIONAL

En la natación

**COCHABAMBA, 27 (PRESENCIA).** El Club Tiburones, campeón departamental de natación en las categorías infantil y juvenil, representará a Cochabamba en el próximo campeonato nacional a realizarse en la ciudad de Trinidad, Beni, en la segunda quincena del próximo mes de enero, con el propósito de defender su título a nivel boliviano.

El plantel de nadadores que cuenta con varias figuras que ostentan títulos nacionales acrecentó sus

entrenamientos para estar en la mejor forma para encarar el campeonato y ratificar los títulos individuales logrados a nivel de selecciones en el último certamen acuático realizado en Tarija.

Concurrirán a la cita en la capital beniana los clubes campeones departamentales de seis distritos.

Los clubes participantes son los siguientes: Pingüinos de La Paz, Náutico de Sucre, Samix de Santa Cruz, Atamán de Oruro, Tarija de Tarija y Náutico del Beni.

## En el tenis CIRCUTO COSAT DESDE EL 7 DE FEBRERO EN BOLIVIA

**Montevideo, 27 dic (EFE).** La Asociación Uruguaya de Tenis (AUT) definió el equipo que participará en el circuito juvenil de la Confederación Suramericana de Tenis (COSAT), que comenzará el próximo 10 de enero y que comprenderá torneos en los diez países del área.

El circuito COSAT se divide en tres categorías: menores (13 y 14 años), cadetes (15 y 16) y juveniles (17 y 18 años) y otorga puntos a los ganadores de cada torneo.

El Circuito COSAT se iniciará el próximo 10 de enero en Venezuela; continuará, a partir del 17, en Colombia; desde el

## Por Alcaldía valluna FUE DISTINGUIDO TENISTA VILLEGAS

**COCHABAMBA, 27 (PRESENCIA).** El joven tenista cochabambino Richard Villegas de sobresaliente actuación en el deporte blanco durante los últimos tres años recibió del Concejo Municipal de esta ciudad la condecoración "Honor al Mérito Juvenil", en reconocimiento a los varios títulos logrados a nivel nacional e internacional.

Villegas aparte de la satisfacción de ganar torneos nacionales en su categoría, logró el primer lugar de su categoría en el torneo mundial realizado en Caracas, Venezuela a principio de año.

Asimismo representó al país, hace poco tiempo, en el torneo internacional de Nueva Zelanda.

Villegas se inició en el Club de Tenis Municipal, persiguiendo su carrera deportiva en la institución que pertenece a los funcionarios municipales.

**¡Abra las puertas a su inteligencia...!**



**CURSO DE AIEDREZ (NIVELES 1 y 2)**

Para niños, jóvenes y adultos (libre inscripción)

**PRESENCIA** modalidad Urucos - 26 de marzo de 1992

Organiza: Academia "Torres de Compañeros"

CLAVES DE EXISTIDIO el El Gamblito de la Centro

PLAN DEL CURSO

1. 20 lecciones teóricas prácticas (libre a 16:00 hrs.)

2. Inscripción: 10 de enero de 1992

3. Inscripción: 10 de febrero de 1992

4. Precio total del curso: 10.000

5. Precio total del curso: 10.000

6. Precio total del curso: 10.000

7. Precio total del curso: 10.000

8. Precio total del curso: 10.000

9. Precio total del curso: 10.000

10. Precio total del curso: 10.000

11. Precio total del curso: 10.000

12. Precio total del curso: 10.000

13. Precio total del curso: 10.000

14. Precio total del curso: 10.000

15. Precio total del curso: 10.000

16. Precio total del curso: 10.000

17. Precio total del curso: 10.000

18. Precio total del curso: 10.000

19. Precio total del curso: 10.000

20. Precio total del curso: 10.000

21. Precio total del curso: 10.000

22. Precio total del curso: 10.000

23. Precio total del curso: 10.000

24. Precio total del curso: 10.000

25. Precio total del curso: 10.000

26. Precio total del curso: 10.000

27. Precio total del curso: 10.000

28. Precio total del curso: 10.000

29. Precio total del curso: 10.000

30. Precio total del curso: 10.000

31. Precio total del curso: 10.000

32. Precio total del curso: 10.000

33. Precio total del curso: 10.000

34. Precio total del curso: 10.000

35. Precio total del curso: 10.000

36. Precio total del curso: 10.000

37. Precio total del curso: 10.000

38. Precio total del curso: 10.000

39. Precio total del curso: 10.000

40. Precio total del curso: 10.000

41. Precio total del curso: 10.000

42. Precio total del curso: 10.000

43. Precio total del curso: 10.000

44. Precio total del curso: 10.000

45. Precio total del curso: 10.000

46. Precio total del curso: 10.000

47. Precio total del curso: 10.000

48. Precio total del curso: 10.000

49. Precio total del curso: 10.000

50. Precio total del curso: 10.000

51. Precio total del curso: 10.000

52. Precio total del curso: 10.000

53. Precio total del curso: 10.000

54. Precio total del curso: 10.000

55. Precio total del curso: 10.000

56. Precio total del curso: 10.000

57. Precio total del curso: 10.000

58. Precio total del curso: 10.000

59. Precio total del curso: 10.000

60. Precio total del curso: 10.000

61. Precio total del curso: 10.000

62. Precio total del curso: 10.000

63. Precio total del curso: 10.000

64. Precio total del curso: 10.000

65. Precio total del curso: 10.000

66. Precio total del curso: 10.000

67. Precio total del curso: 10.000

68. Precio total del curso: 10.000

69. Precio total del curso: 10.000

70. Precio total del curso: 10.000

71. Precio total del curso: 10.000

72. Precio total del curso: 10.000

73. Precio total del curso: 10.000

74. Precio total del curso: 10.000

75. Precio total del curso: 10.000

76. Precio total del curso: 10.000

77. Precio total del curso: 10.000

78. Precio total del curso: 10.000

79. Precio total del curso: 10.000

80. Precio total del curso: 10.000

81. Precio total del curso: 10.000

82. Precio total del curso: 10.000

83. Precio total del curso: 10.000

84. Precio total del curso: 10.000

85. Precio total del curso: 10.000

86. Precio total del curso: 10.000

87. Precio total del curso: 10.000

88. Precio total del curso: 10.000

89. Precio total del curso: 10.000

90. Precio total del curso: 10.000

91. Precio total del curso: 10.000

92. Precio total del curso: 10.000

93. Precio total del curso: 10.000

94. Precio total del curso: 10.000

95. Precio total del curso: 10.000

96. Precio total del curso: 10.000

97. Precio total del curso: 10.000

98. Precio total del curso: 10.000

99. Precio total del curso: 10.000

100. Precio total del curso: 10.000

101. Precio total del curso: 10.000

102. Precio total del curso: 10.000

103. Precio total del curso: 10.000

104. Precio total del curso: 10.000

105. Precio total del curso: 10.000

106. Precio total del curso: 10.000

107. Precio total del curso: 10.000

108. Precio total del curso: 10.000

109. Precio total del curso: 10.000

110. Precio total del curso: 10.000

111. Precio total del curso: 10.000

112. Precio total del curso: 10.000

113. Precio total del curso: 10.000

114. Precio total del curso: 10.000

115. Precio total del curso: 10.000

116. Precio total del curso: 10.000

117. Precio total del curso: 10.000

118. Precio total del curso: 10.000

119. Precio total del curso: 10.000

120. Precio total del curso: 10.000

121. Precio total del curso: 10.000

122. Precio total del curso: 10.000

123. Precio total del curso: 10.000

124. Precio total del curso: 10.000

125. Precio total del curso: 10.000